

SOBRE PAPEL
ON PAPER



él baila con personajes trágicos y cotidianos de noche rompe mi piel su ácido aéreo

SOBRE PAPEL

ON PAPER

centro de
artes visuales
fundación
helgadealvear
en CÁCERES

GOBIERNO DE EXTREMADURA
Consejería de Educación y Cultura

SOBRE PAPEL
ON PAPER

8 JUNIO 2013 – 12 ENERO 2014

8 JUNE 2013 – 12 JANUARY 2014

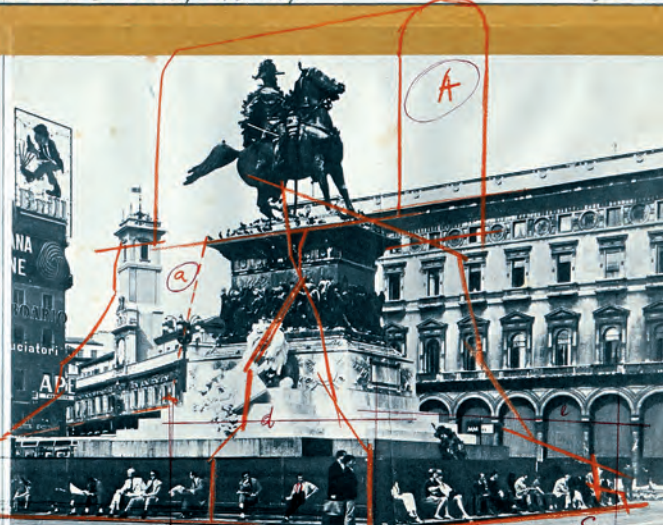
centro de
artes vis
uales fun
dación he
lgada balv
earcáceres



MONUMENT TO VITTORIO EMANUELE (PROJECT FOR PIAZZA DEL DUSTO, MILANO)

22/75 Un

- No.1.- Faire acheter et couper à la dimension des 4 côtés de la Base, des bois de 4 cm x 10 cm d'épaisseur pour encadrer la base du Monument avec ces bois bien cloués aux 4 coins, (cela servira à fixer la Toile), ceci doit être sur place avant son arrivée.
- No.2.- Pour la statue équestre, faire coudre le tissu de la façon suivante:
 - la longueur du tissu sera: 2 fois la dimension de la statue dans sa plus grande hauteur, plus 10 mètres extra.
 - la largeur du tissu sera: 1 fois la dimension de la statue dans sa plus grande largeur, plus 10 mètres extra.
 - Faire marquer ce morceau A après l'avoir plié.
- No.3.- Pour le Piedestal, faire coudre le tissu de la façon suivante:
 - pour les 2 côtés larges (ou il y a les Lions)
 - 4 morceaux (marqués B), la longueur sera la dimension des distances: $a + b + c + 10$ mètres, la largeur sera: $d + 5$ mètres.
- No.4.- Pour le Piedestal, faire coudre le tissu de la manière suivante:
 - pour les 2 côtés étroits:
 - 2 morceaux (marqués C) la longueur sera la dimension des distances $a + b + c + 10$ mètres, la largeur sera $e + 5$ mètres.



Christo

*Wrapped Monument to Vittorio Emanuele (Project for Piazza del Duomo, Milano) | Monumento a Vittorio Emanuele envuelto
(Proyecto para la Piazza del Duomo, Milán), 1975*

LA Real Academia de la Lengua Española define «cultura» como «conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, comunidad, etc.». Hoy, gracias también a la Fundación Helga de Alvear, Extremadura podría ser el mejor ejemplo de la palabra «cultura» y de la apuesta por ella. Son hoy ya dos palabras sinónimas.

Desde la inauguración del Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear en Cáceres, hace ya tres años, esta institución ha realizado un incesante y fructífero trabajo, cuya continuación en la actualidad se materializa con la inauguración de su quinta exposición, dedicada a las obras sobre papel presentes en la colección Helga de Alvear.

Y, aunque breve, este periodo ha sido suficiente para que el Centro de Artes Visuales se haya convertido en una referencia del arte contemporáneo a nivel nacional e internacional, tanto por la magnífica selección de obras que conforman la colección como por el excepcional trabajo que realiza Helga de Alvear en este centro y en su galería madrileña, presentes ambos en las más importantes ferias de arte contemporáneo, en las que representa con orgullo a la ciudad de Cáceres.

El nombre de Helga de Alvear es, sin duda, una de las llaves que abre las puertas de la ciudad de Cáceres, y de Extremadura en general, hacia el complejo y fascinante mundo del arte. La ciudad alberga con satisfacción la Fundación que lleva su nombre a sabiendas de la importancia y la responsabilidad que ello conlleva.

En este sentido, es particularmente destacable la labor divulgativa del arte y la cultura contemporánea del Centro de Artes Visuales a través de sus técnicos y voluntarios, que hacen posible un interesante programa de visitas guiadas, jornadas técnicas, talleres infantiles y cursos para profesores que se han ido sucediendo en la corta andadura de esta institución.

Cáceres exhibe también con orgullo el Premio Reina Sofía de Accesibilidad Universal de Municipios 2012. Y en él tiene una merecida representación el Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear, tanto por la funcional y accesible rehabilitación del edificio Casa Grande en el conjunto histórico de la ciudad, ejecutada por los arquitectos Tuñón y Mansilla, como por la adaptación de las actividades culturales a todo tipo de personas independientemente de sus capacidades.

Hoy este centro da un paso más en su historia y se convierte de nuevo, de la mano de esta exposición, en una apuesta del Gobierno de Extremadura por el arte contemporáneo, las instituciones culturales como baluartes de la sociedad contemporánea y el fomento de la creatividad y el emprendimiento en estos momentos de reinvención. Un ejemplo más de que Extremadura es Cultura con mayúscula.

José Antonio Monago

PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE EXTREMADURA

THE Real Academia de la Lengua Española (Royal Academy of the Spanish Language) defines Culture as ‘the way of life and customs, knowledge and degree of artistic, scientific, industrial development in a given period, social group, community, etc.’ Today, thanks to the Fundación Helga de Alvear, Extremadura could be the best example of the word Culture and of our commitment to it. Today, these two words are synonyms.

Since the inauguration of the Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear (Helga de Alvear Foundation Visual Arts Centre) in Cáceres three years ago, this institution has worked incessantly and fruitfully. The culmination of that work today is the opening of its fifth exhibition dedicated to works on paper belonging to the Helga de Alvear Collection.

And, although limited, this period has been sufficient for the Visual Arts Centre to become a benchmark in contemporary art at national and international levels, based on the magnificent selection of works that make up the collection and the exceptional work performed by Helga de Alvear at this centre and in her gallery in Madrid, both of which are present in the most important contemporary art fairs, proudly representing the city of Cáceres.

The name of Helga de Alvear is undoubtedly one of the keys that opens the doors to the complex and fascinating world of art for the city of Cáceres and for Extremadura in general. The city is proud to be the home of the Foundation that bears her name, fully aware of the importance and responsibility this entails.

In this regard, a particularly remarkable aspect is the dissemination of art and contemporary culture by the Visual Arts Centre through its experts and volunteers who have provided an interesting tour programme, sessions for experts, children's workshops and courses for teachers throughout the short life of this institution.

Cáceres is also proud to hold the Queen Sofia Universal Accessibility Award for Municipalities 2012. The Helga de Alvear Foundation Visual Arts Centre is deservedly represented in this award for the functional and accessible rehabilitation of the building known as Casa Grande in the city's old quarters, designed by the architects Tuñón and Mansilla, and for the adaptation of its cultural activities to everyone regardless of their abilities.

Today, this centre goes one step further in its history and has displayed, once again, through this exhibition, the commitment of the Government of Extremadura to contemporary art, to cultural institutions as bastions of contemporary society and to the promotion of creativity and entrepreneurship in this time of reinvention. Another example that Extremadura represents Culture with capital letters.

José Antonio Monago

PRESIDENT OF THE GOVERNMENT OF EXTREMADURA

EN 1967 Helga de Alvear adquiría su primera obra de arte, sin sospechar, probablemente, la trascendencia de este acto. A lo largo de los años, su actividad como coleccionista ha ido ganando profesionalidad, intuición y tenacidad, pero, principalmente, pasión. Una palabra que define como ninguna la colección y a la coleccionista, y que toma protagonismo en la muestra.

Esta propuesta parte de la importancia de la obra sobre papel en la colección Helga de Alvear, que posibilita un paseo cronológico por la historia del arte de los siglos XX y XXI, desde las vanguardias históricas a la más rabiosa actualidad, al presente arrollador, sin límites geográficos. Un soporte privilegiado para la libertad expresiva, frágil y delicado, pero contundente en sus contenidos.

Sin embargo, esta exposición va más allá y es, sobre todo, reflejo de la historia de la propia colección, guiada por el amor de Helga de Alvear hacia el arte y los artistas, alejada de modas o cánones establecidos, contraria a la idea de conformar un conjunto de piezas ortodoxo; una colección que es coherente, exigente y personalísima, que se detiene en obras y autores que despiertan la curiosidad de la coleccionista y la enamoran, una colección que también abre puertas.

Hace tres años se inauguraba el Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear de Cáceres. Extremadura estaba y sigue de enhorabuena. En este tiempo hemos tenido la oportunidad y la fortuna de conocer de primera mano fragmentos y miradas a partir de la colección privada de

arte contemporáneo más importante de nuestro país y una de las más relevantes del mundo. Un referente. Esta muestra tiene, quizás, un carácter más íntimo, definido por la naturaleza del papel, pero también por su concepción, en estrecha comunión con la coleccionista, reflejo de sus fascinaciones, tan lúcidas como viscerales.

La inauguración del Centro demostró, además, la generosidad de Helga de Alvear, su afán de compartir su legado, de permitir que se convierta en patrimonio de todos. Una vez más, nuestro profundo reconocimiento y agradecimiento.

Debemos agradecer, además, el impecable y riguroso trabajo de la comisaria Estrella de Diego, que nos permite convivir, dialogar, disfrutar y aprender a partir de esta magnífica selección de piezas en papel, y al personal de la Fundación, por el esfuerzo de cada día.

Extremadura cree y apuesta por el Arte y la Cultura como cimientos que alimentan la innovación, la creatividad, la riqueza, el emprendimiento, la búsqueda de valores, el optimismo, la esperanza y la libertad.

Trinidad Nogales Basarrate

CONSEJERA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

IN 1967, Helga de Alvear acquired her first work of art, not suspecting, probably, the significance of that act. Over the years, her activity as a collector has gained in professionalism, intuition and tenacity, but mainly in passion. A word that defines, like none other, her collection and herself as a collector and that is paramount throughout the exhibition.

This proposal is based on the important role of art on paper in the Helga de Alvear Collection, which provides a chronological panorama of the history of art in the twentieth and twenty-first centuries, from avant-garde to the most highly topical, to the outstanding present, free from boundaries. A privileged medium for freedom of expression; fragile and delicate but powerful in content.

But this exhibition goes further and is, above all, a reflection of the history of the collection itself, guided by the love of Helga de Alvear towards art and artists, free from fashion or established rules, contrary to the idea of forming an orthodox collection of items; a collection that is consistent, challenging and very personal, which includes works and artists that arouse the curiosity of the collector and inspire her love, a collection that also opens doors.

The Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear de Cáceres (Helga de Alvear Foundation Visual Arts Centre of Cáceres) opened three years ago. Extremadura is still celebrating. In these years, we have had the opportunity and the fortune to obtain first hand glimpses of fragments from the most important private collection of contemporary art in Spain

and one of the most outstanding worldwide. A benchmark. This exhibition is, perhaps, of a more intimate, defined nature thanks to the role played by paper, but also due to its origins, in close communion with the collector, reflecting her fascination, equally lucid and visceral.

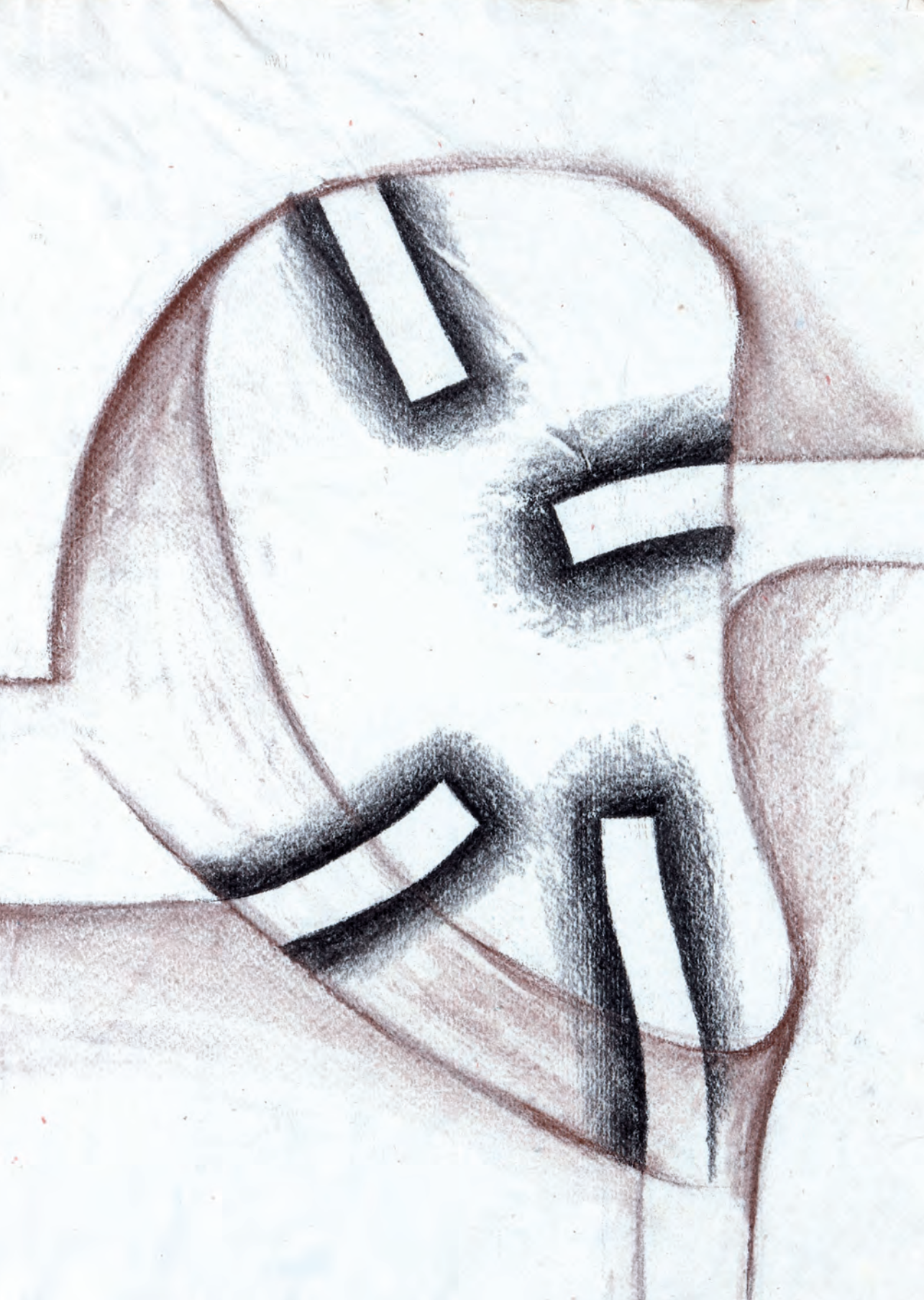
Opening the Centre has also demonstrated the generosity of Helga de Alvear, her eagerness to share her legacy, to allow it to become our heritage. Again, our deep appreciation and thanks.

We must also thank the curator, Estrella de Diego, for her impeccable and rigorous work that allows us to live, talk, enjoy and learn from this wonderful selection of works on paper, and the staff of the Foundation, for the effort they make each day.

Extremadura believes in and is committed to Art and Culture as the foundations that fuel innovation, creativity, wealth, entrepreneurship, the search for values, optimism, hope and freedom.

Trinidad Nogales Basarrate

REGIONAL MINISTER OF EDUCATION AND CULTURE



Pepe Espaliú

Santo con sueño en perfil | Saint with Dream in Profile, 1988

ESTRELLA DE DIEGO

LA COLECCIONISTA

EN 1999 Karin Sander, la artista nacida en Bensberg y formada en Stuttgart y Nueva York, con filiaciones conceptuales y de factura casi concretista, hacía un curioso retrato de Helga de Alvear: sobre la piel de la retratada pasaba uno de esos rollos adhesivos que sirven para limpiar la superficie de la ropa o los entelados domésticos. Se trataba casi de un curioso juego de ADN, en el cual la retratada era apenas vestigio, rastro, pero un vestigio potentísimo, mucho más poderoso que cualquier retrato mimético donde aparecieran con precisión antigua el rostro, las manos, los rasgos... de la modelo.

Las cosas eran diferentes en el caso de Karin Sander, quizás porque los tiempos eran diferentes al borde del siglo XXI: no quedaba apenas espacio para la mimesis, y los ojos modernos lo intuían, lo sabían. El resultado era, así, un rectángulo amarillento –del color del material originario, el rollo de papel adhesivo– de superficie irregular –la que había dibujado la piel durante la caricia–, que adquiriría casi el aspecto de una obra de Josef Albers, elegante y sobria. Mientras, el título desvelaba una trampa digna de las mejores novelas de misterio; desvelaba sobre todo la huella privilegiada de un cuerpo que pasaba a ser mucho más que metáfora. Era el extraño residuo de esa corporeidad que durante los 70 se había hecho presente en el arte con toda fuerza y que ahora se convertía en cuerpo tangible a través del roce con la piel de la propietaria. Además, e igual que ocurre con los retratos clásicos, el título de la obra no dejaba lugar a dudas respecto a su naturaleza retratística: *Helga de Alvear*.

De pronto, el prodigio se manifestaba ante los ojos del espectador, pues en el fondo nunca ningún retrato había sido tan verosímil: una auténtica segunda piel y la metáfora perfecta a la hora de hablar de Helga de Alvear como coleccionista, dado que su fabulosa colección surge justamente allí, sobre la piel, en la piel, de la piel; a ras de piel —aunque tal vez es aún pronto para desvelar este secreto—.

Volvamos al retrato, curioso y preciso, un poco igual que la colección de Helga de Alvear. Lo cierto es que si la retratada hubiera encargado su efigie, nunca hubiera optado por una fórmula al uso, una imagen figurativa en la cual apareciera posando con esa sonrisa pelirroja suya, tan especial. Probablemente ni siquiera hubiera optado por una foto, la receta de retrato contemporáneo. Es más: cuesta pensar en ella posando para la posteridad, en especial porque ama demasiado el presente, lo que va ocurriendo mientras ocurre. Y no sólo. A Helga de Alvear no le gustan las convenciones ni lo previsible, y si existen retratos de la coleccionista parecen fragmentos robados, como el de Karin Sander, vestigios un poco ajenos a ella, quien —de ahí la fascinante paradoja— es por otra parte el eje principal y único de su colección, la protagonista sin cómplices; quien decide sobre cada pieza que debe integrarla, quien las elige y se deja fascinar por las obras, sin intermediarios.

Se podría tal vez decir, siguiendo con las metáforas, que el mejor retrato de Helga de Alvear es su propia colección, donde se recogen los trazos de su pasado, los años en la galería Juana Mordó, en la cual empieza a colaborar el año 1980 y de la cual se ocupa a la muerte de Mordó en el 84, hasta que abre su propio espacio en 1995; las líneas de su presente, de esos artistas que ama, expone y colecciona; y los retazos de un futuro en el cual no se piensa tanto, tal vez porque el presente es demasiado excitante y los acontecimientos van surgiendo con una precisión clarividente. La colección de Helga de Alvear es tan personal y tan única que a través de ella es posible ir dibujando ese retrato fidedigno y matemático

de la mirada y la historia de la propietaria: una suerte de ADN, como los rastros epidérmicos en el papel de Sander.

De hecho, su colección es sólo suya y no podría ser más que suya. Son las obras que la van atrayendo e intrigando, lo que la seduce a cada paso, incluso cuando no esperaba siquiera ser seducida, una tarde cualquiera, de visita en una galería, paseando por una feria de arte. Por este motivo, creo no equivocarme si defino a Helga como una coleccionista apasionada, igual que los coleccionistas más interesantes, por otro lado; aunque con algunos matices que hacen a su colección bastante única entre los numerosos conjuntos dedicados al arte contemporáneo.

Si el coleccionista se mueve con frecuencia por «lo que falta», tener «lo que falta» y rellenar los huecos, y las colecciones acaban por ser demasiado parecidas unas a otras en el afán de tener a los artistas de moda, en el caso de Helga la estrategia es algo divergente: la colección se va expandiendo por fascinaciones, ya que, se anunciaba, la propietaria cree sobre todo en el presente, en lo que pasa a cada minuto, en lo que va ocurriendo.

Hay un orden impecable, naturalmente, pero se trata de un orden que es particular y que no se limita a pocas piezas de cada artista –lo que haría quien espera trazar un recorrido compacto por la moda, por «lo que debe estar»–.

En el caso de Helga de Alvear, algunos artistas se refuerzan más allá de la lógica al uso en otras colecciones –ir rellenando huecos, se advertía–. Es la razón que explica por qué hay artistas muy representados en su colección, y no sólo porque cuando se comparte el oficio de galerista con el amor al coleccionismo hay veces que las obras expuestas y no vendidas pasan a formar parte de la colección. Es mucho más que eso, quizás también porque, ocurre con los mejores galeristas, en sus salas tampoco se aceptan concesiones: las muestras están siempre dedicadas a los creadores que la intrigan y le gustan. Sea como fuere, y ella misma lo

repite, las mejores piezas serán para sus clientes, para los otros coleccionistas. Así debe ser.

Aunque a veces, sospecho, despedirá alguna obra con melancolía, pero es parte del trabajo de todo buen profesional. Y es un rasgo más de su generosidad, la que se manifiesta en el gesto de hacer pública la colección, permitir que se convierta en patrimonio de todos, que cualquiera pueda visitarla: no esconder los tesoros. Esa misma generosidad permitirá exponer las piezas en museos y espacios, prestar las obras, dispuesta siempre a que su colección sea disfrutada por muchos. Préstamos, donaciones, apoyo a instituciones en apuros... Quizás ese rasgo extraordinario de su carácter, la generosidad, es el que conforma la colección misma y lo que la hace tan diferenciada y tan inesperada.

Sin embargo, y pese a su libertad a la hora de adquirir obras, la colección de Helga de Alvear es impecable, sobre todo, como decíamos, porque la propietaria jamás hace concesiones. Tampoco aquí, como en las salas de su galería, tiene cabida cualquier artista: todas y cada una de las piezas deben haber pasado su filtro incisivo y de gustos exigentes y bien definidos —es fácil de comprobar al hacer un recorrido por las obras coleccionadas—.

Además, Helga de Alvear no cree sino en las colecciones que son parte de ese impulso secreto, el que lleva a querer poseer una obra específica, esa obra. Y desde luego no cree en las colecciones por encargo —compradas por otros, deseadas para otros—, tan habituales en el mundo actual. Por eso, en su colección no están —o no sólo— los autores de moda o las piezas de moda, sino los que llaman su atención, siempre alerta, y apelan a sus ojos. Luego, claro, los autores que Helga mira y admira acaban por convertirse en esenciales en el panorama compartido, pero eso forma parte de otro relato, suponemos.

Así, cada pieza atesorada guarda una historia, y en cada caso la historia es un relato de vida —ocurre con los coleccionistas genuinos tam-

bién— que se mezcla con los acontecimientos cotidianos de la propietaria. Es maravilloso escuchar los relatos de Helga sobre «el Kandinski», por ejemplo, una pieza delicada y especial, uno de los clásicos más importantes en su colección de papel —¿qué colecciones privadas o públicas tienen en España un Kandinski?—, que encuentra en un cajón, sorprendente, entre la herencia de Juana Mordó, con la cual colabora tantos años. De pronto se pone a hablar de otra pieza, esa obra espectacular de Ai Weiwei, la lámpara de la revolución, que adquiere en Mary Boone y que sueña con tener pronto montada en un espacio adecuado donde se pueda contemplar en Cáceres. No es la única pieza de Weiwei que posee: con sus obras personales se podría hacer una pequeña monográfica por la cantidad y la calidad. Aun así, Helga es una coleccionista discreta que se mueve en primer lugar por el amor hacia las piezas y los artistas.

He aquí lo especial de su colección, y a lo cual nos referíamos antes: las pequeñas colecciones monográficas de algunos artistas que gobiernan el recorrido en la colección completa.

Se trata, pues, de algo más radical que de llenar huecos o de tener una propuesta a la moda. Y no sólo: los ojos independientes de Helga miran a menudo antes que nadie o hacia esos lugares que después serán obligatorios para el resto. Basta con detenerse un momento en las numerosísimas piezas de Elena Asins que ha ido reuniendo mucho antes de que la artista pasara a ser una de las últimas recuperaciones de la historia del arte de nuestro país. La excelente y abundante selección prueba cómo Helga se fijó en la artista cuando no estaba «de moda» —y no es desde luego un ejemplo aislado—.

Esa mirada transparente y genuina, que se llena de imágenes para devolverlas en forma de recorrido, sabe mirar apasionada y tenaz, tal vez porque sigue sólo su voz interior. En su caso nunca la engaña. La lleva siguiendo desde 1967, momento en que adquiere su primera obra, sin imaginar que, casi medio siglo después, esa pieza debutante sería el ger-

men de una colección que por su misma idiosincrasia nunca está cerrada. No es raro encontrarse con Helga y saber de las nuevas incorporaciones. Lo cuenta desde su mirada pelirroja, con un gesto travieso casi, el que todo auténtico coleccionista presenta a la hora de nombrar sus nuevos tesoros.

Pero detengámonos un momento en su colección de papel, desde tantos puntos de vista hilo conductor para la colección completa. Se trata de una colección especialísima, en primer lugar por lo inhabitual dentro de las colecciones locales, me atrevería a decir que incluso públicas. No hay, de hecho, tradición de coleccionismo en papel entre nosotros, pese a tratarse de un material privilegiado que permite establecer lazos con el lado más íntimo de los artistas. El papel ha sido, de hecho, el lugar donde los creadores se han expresado de forma más libre a lo largo de la historia. El papel ha sido el territorio de la libertad para Goya, con sus grabados; o para Leonardo, con sus dibujos satíricos; y ha sido el lugar donde, a través de los dibujos preparatorios, se cuentan las cosas antes que nadie las vea —sucede con Picasso—.

Pese a todo, las colecciones de obra sobre papel, en especial de arte contemporáneo, no han sido tan numerosas en España, tal vez porque en un mundo de carestía coleccionista, muchos han apostado por obras más «representativas». Si poco a poco las colecciones de fotografía van ganando terreno entre los coleccionistas locales, también porque permiten un tipo de coleccionismo más joven, más asequible para los que empiezan que un óleo o una instalación, el resto de obras sobre papel, incluso los dibujos, siguen siendo inusuales entre nosotros, a diferencia de centros incluso especializados o con secciones potentes en los museos de otros países. Pese a todo, las cosas están cambiando, dado que algunas galerías jóvenes están empezando a especializarse en este tema —y ahí se comprueba también lo pionero de la colección de Helga—. En este sentido, dicha colección vuelve a ser modélica, ya que no sólo comprende obras en papel de artistas que usan este medio como una fórmula más en

sus actividades, sino que incluye a creadores como Marcel Dzama, quien ha desarrollado toda su carrera sobre papel.

Intuitiva como siempre, Helga de Alvear entiende muy pronto la importancia de las obras sobre papel –y en especial del dibujo–, que poco a poco ha empezado a gobernar la escena actual, ofreciendo esa parte de libertad para los creadores que tal vez no pueden llevar a cabo el trabajar en otras técnicas por las cualidades de intimidad que el papel conlleva. El papel es, sin duda, una forma muy sofisticada de coleccionismo que permite además una relación muy próxima con los artistas, esos artistas que, a menudo, Helga conoce bien a través del trato continuado.

El conjunto en papel define, además, de forma muy clara las dos líneas esenciales de la colección Helga de Alvear: por una parte un tipo de trabajo próximo a Sander, cierto conceptualismo concretista –por llamarlo de alguna manera–, y, por otro, una línea gobernada por cierta figuración irónica. No sólo: quizás por sus raíces o por el conocimiento profundo del arte centroeuropeo, en especial el alemán, a través de las ferias de esa parte del continente que frecuenta desde siempre, la colección Helga de Alvear tiene una idiosincrasia muy especial también respecto a los artistas elegidos. Es un fenómeno paralelo a los artistas de su galería: frente a la moda de un arte más cercano a la órbita anglosajona, Helga de Alvear propone con frecuencia artistas que se salen de lo previsible. Es su gran virtud.

SOBRE PAPEL (A MODO DE INTERLUDIO)

Tal vez es la propia idiosincrasia de la mirada de Helga, especial y apasionada, la que potencia lo contundente en su colección sobre papel. Porque el papel tiene algo frágil, a punto de escaparse. Tiene algo de carta de amor, ésas que vuelan y llegan hasta sus destinatarios como los besos

que, dice Kafka en las *Cartas a Milena*, se beben los fantasmas de madrugada. La obra sobre papel tiene, además, una característica con mucho de secreto: su propia fragilidad de conservación hace que deba permanecer largo tiempo guardada, apartada de las miradas indiscretas, sólo visible para los ojos del propietario.

Ocurría hace años con los dibujos en el Ashmolean Museum de Oxford, donde las piezas delicadas y preciosas se protegían de la luz, y casi de la mirada, con una cortina de tela opaca. A veces —sucedió con los dibujos de los maestros renacentistas— estaban encerrados en una vitrina que recubría una especie de cortinilla de tela algo polvorienta. Al lado de un pequeño interruptor, una cartela amarillenta explicaba al visitante que descorriera la cortina y encendiera la luz si deseaba ver la obra, rogándole, no obstante, que al terminar lo dejara todo como estaba, preservando el ritmo lento del cuarto.

Se realizaba la operación con mano tímida, como si al rozar la tela se estuviera tocando la obra, en una sala inmensa, de techos altos y recubierta con madera. El gesto de abrir la cortina representaba un premio para aquellos que en su paseo habían sentido la curiosidad que debería acompañar a los que se aventuran a aproximarse a las obras sobre papel, siempre secretas, vulnerables.

En el Ashmolean se conserva un dibujo de Dante Gabriel Rossetti, *Dante pintando un ángel en el aniversario de la muerte de Beatriz*, colgado en la magnífica sala de los Prerrafaelitas y que, expuesto junto con algunos óleos, permanecía protegido de la luz detrás de un telón que lo convertía en extraña presencia ausente, como si no estuviera. Sólo la curiosidad y el deseo llevaban al paseante a investigar qué había detrás: ninguna cartela le avisaba de antemano sobre el tesoro oculto.

El acto de descorrer la cortina se parecía al acto de desvelar la mirada, mostrar «el otro tigre, el que no está en el verso», en palabras de Borges, el tigre elocuente entre los anaqueles de la biblioteca. Es el

tigre que se sueña y que, como la obra en papel, se escapa apenas y se trata de detener dibujado en los cuadernos, llenos de tigres pintados y en verso.

Borges lo dibuja en sus folios, tigre de la infancia que vuelve obstinado a la biblioteca y a la pluma, que debe hablar del zoo que se vislumbra con el teleobjetivo de la cámara desde una terraza en la Calle República de la India. La cámara se da de bruces con unas llamas desinteresadas y un hipopótamo desubicado, y el tigre se nos escapa incluso del verso. No está mal, porque todos vamos buscando esas ausencias como parte de una ceremonia de consuelo. Es la pasión de necesitar «lo que falta», ya que ése es el relato donde se impulsa la vida del ser humano –sin pérdida no hay relato–. Son las maravillas que amamos porque son mitos que viven, como el tigre, entre los anaqueles y la pluma. Tigres dibujados y mezclados entre los papeles. Lugares del ensueño donde se configuran las colecciones.

LA COLECCIÓN

Pero que la colección Helga de Alvear, también en papel, sea fruto de la mirada apasionada y no de las modas, que se guíe por los propios gustos de la coleccionista, no quiere ni mucho menos decir que no permita trazar un recorrido contundente por el arte de los siglos XX y XXI, muy al contrario. De hecho, con las particularidades comentadas, incluso con los énfasis en las dos grandes líneas citadas, está claro que resulta factible proponer un paseo por el arte internacional en general y por el nacional en particular a través de las obras atesoradas en esta colección. De esa idea ha partido la selección para esta muestra: ser fiel a la colección en sí misma, hacer patentes sus particularidades, sus propuestas «monográficas». Presentar más que representar la colección.

Así, las primeras vanguardias reúnen autores españoles e internacionales, por lo que al lado de Picasso, Miró, Ángel Ferrant, Óscar Domínguez o una estupenda selección de Julio González, el espectador encuentra a artistas como Calder, Max Ernst, el citado Kandinski, libros como el de Sonia Delaunay o un facsímil del *Gran Vidrio* de Duchamp, muy poco frecuentes en las colecciones españolas.

Tampoco faltan otros autores esenciales para el desarrollo del arte en España, como Mathias Goeritz, ligado a la Escuela de Altamira y que puso de manifiesto el papel esencial que la cultura alemana tuvo para la vanguardia española durante los años de la Dictadura. El miembro de CoBrA Karel Appel, el gestualista Hans Hartung, Maryan –uno de los artistas de Juana Mordó– y un par de maravillosos dibujos de Jean Dubuffet completan el paseo por las vanguardias.

En todo caso, y por motivos obvios, es el arte español de los 60 uno de los aspectos más completos de la colección en papel. A través de los ejemplos atesorados se puede recorrer el camino que va desde el Informalismo hasta la Nueva Figuración, pasando por el Pop. Algunos autores, como Guerrero y Mompó, tienen pequeñas monográficas derivadas de las colecciones de Juana Mordó. Se completa el periodo con Chillida, del cual conserva la colección un precioso collage; con cuatro Millares, de una enorme fuerza, entre otros una tinta y un collage muy especiales; con *Multitud* y *Cocktail Party* de Saura, dos obras clásicas; con Tàpies, Zóbel, Palazuelo o Sempere. Junto a ellos, artistas conceptualizantes como Juan Hidalgo, Nacho Criado, Eva Lootz o una representación muy sofisticada de Esther Ferrer, reenvían de forma clara a la colección de Helga a su presente y sus gustos, que quedan patentes en la selección generosísima de Elena Asins, una de las mejor representadas en la colección de papel cuando, como advertíamos, aún no había sido «redescubierta».

Algunos artistas extranjeros como la brasileña Lygia Pape, más que escasa en las colecciones españolas, Kenneth Noland, Ellsworth Kelly –una

de las últimas adquisiciones— o Nam June Paik, de quien Helga posee algunas otras obras memorables en su colección, completan el panorama de los 60.

Además de poseer un interesante número de artistas Pop—desde Equipo Crónica hasta Richard Lindner, Lichtenstein, Allen Jones o Rauschenberg—, la Nueva Figuración —o sus aledaños— destaca con obras de Albacete, unos magníficos dibujos de Alcolea, Gordillo, Broto, Campano, Barceló... Luego, además de grandes nombres como Bacon, del cual se conserva un agua-fuerte sobre papel, otros artistas, como Hans Bloch o Alberto Greco, hablan de esos gustos radicales y propios que constituyen la colección, donde siempre hay mucho más de lo que por modas «debe estar».

Sea como fuere, es en el propio avanzar del tiempo, en los 70, 80 y 90, donde la colección va tomando su forma y ocupando su espacio: allí, en el presente, son pocas las herencias y se va delineando el relato como se necesita. Al lado de clásicos como Gordon Matta-Clark, de quien Helga posee un grupo extraordinario de dibujos, Louise Bourgeois, Christo, Marcel Broodthaers, Les Levine, Rebecca Horn, Mike Kelley, Martin Kippenberger, Richard Long, Mimmo Paladino, Rainer, Richter, Schütte, Robert Smithson, Richard Tuttle, encontramos obras de Paul Thek, Luc Tuymans, un cuaderno delicadísimo de Helena Almeida, Christine Boshier, Hanne Darboven, Paul McCarthy, Matt Mullican o Lawrence Weiner. Es aquí donde esa doble vía se empieza a hacer más visible, la que corresponde ya de forma abierta a la mirada de Helga de Alvear, sin intermediarios, sin pasado: puro presente. Son las obras concretizantes o las de figuraciones cargadas de ironía, muy en la línea de Matt Mullican o Les Levine.

Idéntico camino es el que se configura en la parte más reciente de la colección, sin duda una de las más excitantes, donde artistas conocidísimos como Francys Aljys, Fernando Bryce, Iran do Espírito Santo, Vasco Araújo, Cabrita Reis o Pepe Espaliú comparten espacio con Katharina Grosse o Haegue Yang. Se trata aquí también de piezas muy delicadas, siempre

especiales, y que se centran en técnicas muy variadas. Desde el collage de Yang, Milhazes, Teresita Fernández, Dora García o Rachel Whiteread, hasta instalaciones en pared de Marcel Dzama, artista de la galería y muy bien representado por su pequeña monográfica; el papel calado sobre papel de Pablo Vargas Lugo; el acrílico sobre papel de la siempre esencial Susan Turcot o de Elke Baulig; la cinta adhesiva de Aballí; el gouache de David Austen; el rotulador de David Shrigley; los cien dibujos formando una escultura de Dan Perjovschi; el óleo de Gabriel Orozco; el grafito de Jockum Nordström; la tinta de Neto; la instalación de papeles de Marta de Gonzalo y Publio Pérez Prieto; la tinta de Stephan Balkenhol; el carboncillo de José Pedro Croft; las Letraset de José Damasceno; el pastel de Laib, el lápiz de Mark Lombardi o Christian Marclay; la acuarela de Mitsuo Miura o de Tony Oursler; el bolígrafo de Blinky Palermo... entre otras técnicas y artistas, dan un sesgo definitivo al dibujo que se venía gestando desde los 80/90 y que el siglo XXI establece como norma.

Porque ya no se trata de centrarse en la obra sobre papel como un «género menor», casi preparatorio para las pinturas, sino de servirse del papel como un medio de expresión independiente, de visitar la gran vitalidad que siempre ha tenido para los artistas como el lugar donde se manifestaban con más libertad sus propuestas y que, en la época actual, es capaz de conjugar la cualidad tradicional con la contundencia del medio que adquiere ahora incluso tamaños impensados en épocas anteriores. Ese recorrido, esa transformación fabulosa, se pone de manifiesto en la colección de obras sobre papel de Helga de Alvear, que no sólo ha sido capaz de ir coleccionando las piezas que muestran el cambio, sino de intuir la necesidad de dejar constancia de ese cambio a través del conjunto de piezas que forman su colección sobre papel, que esta muestra ha tratado de preservar en su espíritu.

LIFE

EN ESPAÑOL

ALIMENTOS
NUMERO
SPECIAL



ABUNDANCIA
POR MEDIO DE
LA TECNOLOGIA

14 DE FEBRERO DE 1955

Fernando Bryce

LIFE, 2005

ESTRELLA DE DIEGO

THE COLLECTOR

IT was 1999, Karin Sander, the artist born in Bensberg and trained in Stuttgart and New York, with conceptual affiliations and almost a concretist style, made an intriguing portrait of Helga de Alvear: over the skin of the model she passed one of those adhesive rolls used to clean the surface of clothing or household scrims. It was almost a peculiar game of DNA, in which the model was barely a trace, a shadow, but a very powerful vestige, much more powerful than any mimetic portrait depicting, with old-fashioned accuracy, the face, hands, features... of the model.

Things were different in the case of Karin Sander, perhaps because times were different on the verge of the twenty-first century: there was barely room for mimesis and modern eyes sensed it, they knew it. The result was a yellowish rectangle – the colour of the original material, the roll of adhesive paper – with an irregular surface – left by the skin when caressed – that almost acquired the appearance of a work by Josef Albers, elegant and sober. Meanwhile, the title unveiled a trap worthy of the best mystery novels; it unveiled the privileged outline of a body that happened to become much more than a metaphor. It was the strange residue of that corporeality that during the 70's had been present in art in full force and now became a tangible body through the caress of the owner's skin. In addition, and as is the case with classic portraits, the title of the work left no doubt regarding its nature as a portrait: *Helga de Alvear*.

Suddenly, the marvel became apparent in the eyes of the beholder, because deep down no portrait had never been so believable: a tangible

second skin and the perfect metaphor when talking about Helga de Alvear as a collector, given that her fabulous collection arises right there, on the skin, in the skin, of the skin, close to the skin –but perhaps it is too early to reveal this secret.

Let's return to the portrait, particular and precise, a little like Helga de Alvear's collection. The truth is that if the model had commissioned her portrait, she would never have opted for a typical work, a figurative image in which she posed with that special redhead smile of hers. She would never not probably have chosen a photograph, the contemporary portrait recipe. Furthermore, it is difficult to think of her posing for posterity, especially because she is too enamoured with the present, with what is happening now.

And not only that. Helga de Alvear does not like the commonplace or predictable and if there are portraits of the collector, they resemble stolen fragments, such as Karin Sander's, vestiges, that are a bit oblivious of her, who –hence the fascinating paradox –is otherwise the key and only driving force of her collection, the protagonist without accomplices; the one who decides on each item collected, who chooses them and is fascinated by the works of art, free from intermediaries.

One could perhaps say, continuing with metaphors, that the best portrait of Helga de Alvear is her own collection, which includes traces of her past, the years spent in Juana Mordó's gallery, where she started working in 1980 and which she managed when Mordó died in '84 until she opened her own space in 1995; her present exhibits, those artists she loves, exhibits and collects; and the traces of a future of which she does not think too much, perhaps because the present is too exciting and things happen with clairvoyant accuracy. Helga de Alvear's collection is so personal and so unique that it is possible to draw an accurate and mathematical portrait of the views and story of the owner: a kind of DNA, like epidermal traces on Sander's paper.

In fact, her collection is hers alone and could only be hers. These are the works that attract and intrigue her, that seduce her at every step, even when she was not expecting to be seduced, any afternoon, visiting a gallery, strolling through an art fair. For this reason, I believe I am not mistaken if I define Helga as a passionate collector, like the most interesting collectors, though with some nuances which make her collection quite unique among the many ensembles dedicated to contemporary art.

If a collector is frequently motivated by «what is missing», obtaining «what is missing» and filling in the gaps, collections end up being too similar to each other in an effort to have the latest artists; in Helga's case, the strategy is somewhat divergent: the collection expands based on fascination because, as mentioned, the owner believes in the present above all, in what is happening every minute. There is an impeccable order, of course, but it is a particular order that is not limited to a few items from each artist – as would be the case of someone hoping to bring together a compact collection based on «what should be there».

In the case of Helga de Alvear, some artists are present beyond what logic requires in other collections – filling in the gaps, as mentioned. This is the reason that explains why some artists appear frequently in her collection; not just because as a curator who loves collecting art, sometimes what is exhibited and not sold becomes part of the collection. It is much more than that, perhaps also because, as happens with the best gallery owners, there are no concessions in their galleries: the exhibits are always dedicated to the artists that intrigue her and that she likes. However that may be, and she says so herself, the best works are for her customers, for other collectors. And so it should be.

Although sometimes, I suspect, she will say farewell to a work with melancholy, but that is part of the job of a good professional. And, yet, another trait of her generosity is manifested in the act of publishing the collection, allowing it to become the heritage of all, so that anyone can

visit it: the fact of not hiding treasures. That same generosity has led to the exhibition of these works in museums and other spaces, to the loan of works; she is always happy for her collection to be enjoyed by many. Loans, grants, support for institutions in trouble... Perhaps that outstanding feature of her character, generosity, is the one that applies to the collection itself and what makes it so different and unexpected.

However, despite her freedom when it comes to purchasing works of art, Helga de Alvear's collection is impeccable, it has been said, above all, because the owner never makes concessions. As in her gallery rooms, not any artist can be accommodated in the collection: each and every one of the works must have passed her incisive filter and her discerning and well-defined taste; this is easy to see by simply viewing the works in the collection.

Moreover, Helga de Alvear only believes in collections that are part of that secret impulse, that which leads one to want to possess a specific work, *that* work. And she certainly does not believe in customised collections – purchased by others, desired for others – that are so commonplace in today's world. That is why her collection does not include – or does not only include – fashionable artists or works that are in fashion, but those that have attracted her attention, ever alert, and that appeal to her eyes. Then, of course, the artists that Helga follows and admires end up becoming essential in a shared panorama; but that is part of another story, we suppose.

Thus, every work bears a story and, in every case, it is a life story – this is the case of genuine collectors too – that merges with the daily events of the owner. It is wonderful to hear Helga's stories on «the Kandinsky», for example, a delicate and special work, one of the most important classics in her paper collection – what private or public collections have a Kandinski in Spain? – that she found in a drawer, surprisingly, among the legacy of Juana Mordó, with whom she collaborated for so many years. Suddenly she starts talking about another work, a spectacular work by Ai Weiwei, the

light of the revolution, which she acquired at Mary Boone and dreams of having it placed in a suitable space where it can be enjoyed in Cáceres. It is not the only work by Weiwei that she owns: given the quantity and quality of her personal works, a small monograph could be put together. Even so, Helga is a discrete collector that is primarily moved by her love for works of art and for the artists.

This is what is special about her collection and that I mentioned above: the small monographic collections of some artists that stand out throughout the collection as a whole. It is, therefore, something more radical than filling in gaps or owning something that is in fashion. And not only that: Helga's independent eyes often see before anyone else's or look into those places which will soon become a must for the rest. We only have to consider, for a moment, the numerous works by Elena Asins that she had been collecting long before the artist became one of the latest additions to the history of art in our country. This excellent and plentiful selection proves that Helga noticed the artist when she was not «fashionable» – and this is certainly not an isolated example.

Those transparent and genuine eyes, which are full of images that become a form of itinerary, know how to look passionately and tenaciously, perhaps because they are only guided by her inner voice. In her case, it never deceives. She has been guided by it since 1967, when she acquired her first work without imagining that, half a century later, that first piece would be the basis of a collection that, given her very idiosyncrasy, is never complete. It is not unusual to meet Helga and find out about the new additions. She tells you through the look of a red-head, almost with a naughty gesture, that almost every true collector has when naming their new treasures.

However, let's stop for a moment at her collection on paper, which is, from many points of view, the thread for the full collection. This is a very special collection, in the first place, because it is unusual among local

collections, and even among public collections I would say. There is, in fact, no tradition of collections on paper among us, despite being a privileged material that establishes links with the more intimate side of artists. Paper has been, in fact, the medium on which creators have expressed themselves more freely throughout history. Paper was the territory of freedom for Goya, with his prints; or for Leonardo, with his satirical drawings; and it has been the medium on which, through preparatory drawings, things are narrated before anyone sees them – as in the case of Picasso.

Nevertheless, collections on paper, especially contemporary art, have not been very numerous in Spain, perhaps because in a world of scarce collectors, many have chosen more «representative» works of art. Although, bit by bit, collections of photography are gaining ground among local collectors, also because they allow a younger type of collecting that is more affordable for those who are starting out than an oil painting or an installation, other works on paper, including drawings, are still unusual among us, unlike in specialised centres or those with powerful sections in museums in other countries.

Nevertheless, things are changing, as some new galleries are beginning to specialise in this field – and this is another example of the pioneering nature of Helga's collection. In this sense, this collection is again exemplary, as it not only includes works on paper by artists using this medium as an additional method, but includes artists such as Marcel Dzama, who has developed his entire career on paper.

Intuitive as always, Helga de Alvear soon understood the importance of works on paper – especially drawings – that has begun to govern the current scene, offering that portion of freedom for creators that they may not be able to achieve using other techniques given the intimacy that paper affords. Paper is undoubtedly a very sophisticated way of collecting that also allows a close relationship with the artists; those artists whom Helga gets to know so well through her permanent contact with them.

Works on paper very clearly define the two essential lines in Helga de Alvear's collection: first, a type of work similar to Sander's, a certain type of concretist conceptualism – to give it a name – and secondly, a line governed by a certain ironic element that abounds in works on paper. Not only that: perhaps because of her roots or her deep knowledge of Central European art, especially German, through the fairs in that part of the continent that she has always haunted, Helga de Alvear's collection has a very special idiosyncrasy also regarding the artists chosen. It is a parallel phenomenon to the artists in her gallery: in contrast to the fashion of a type of art close to the Anglo-Saxon orbit, Helga de Alvear often proposes artists that go beyond what is predictable. That is her great virtue.

ON PAPER (AS AN INTERLUDE)

Maybe it is the idiosyncrasies of Helga's way of seeing things, special and passionate, that makes her collection on paper so forceful. Because paper is somewhat fragile, on the point of slipping away. There is something of a love letter, those that are blown away and reach their recipients like the kisses, as mentioned by Kafka in *Letters to Milena*, that are drunk by the ghosts of dawn. Works on paper also have a very secretive element: their very frailty means they have to remain stored for long periods of time, away from prying eyes, only for the eyes of the owner.

This was the case years ago with the drawings in the Ashmolean Museum in Oxford, where delicate and precious works were protected from light, and almost from view, by means of an opaque fabric curtain. Sometimes – as happened with the drawings by the Renaissance masters – they were locked away in a glass case covered by a type of curtain made from somewhat dusty fabric. Next to a small switch, a yellowish plaque explained to visitors that they had to throw back the curtain and turn the light on

if they wanted to see the work; begging, however, that when they had finished, they would leave everything as it was, preserving the dreamy rhythm of the room.

This operation was performed with a timid hand, as if touching the fabric was like touching the work, in a huge wood-panelled room with high ceilings. The gesture of pulling back the curtain represented a prize for those who during their saunter had the curiosity that should accompany those who venture to approach works on paper; always secret, vulnerable. The Ashmolean preserves a drawing by Dante Gabriel Rossetti, *Dante Drawing an Angel on the Anniversary of the Death of Beatrice*, hung in the magnificent hall of the Pre-Raphaelites and that, being exposed for years along with some oil paintings, remained protected from light behind a curtain that transformed it into a strangely absent presence, as if it were not there. Only curiosity and desire would make passers-by investigate what was behind the curtain: no plaque announced the hidden treasure. The act of drawing back the curtain resembled the act of removing the veils from before one's eyes, displaying «the other tiger, the one that is not in the verse» in the words of Borges, the eloquent tiger hidden among the shelves of the library. It is the tiger one dreams of and, like a work on paper, barely escapes and one tries to bring to a standstill by drawing it in notebooks, filled with painted tigers and verse.

Borges draws it on his pages, the tiger of a childhood that returns stubbornly to the library and to the pen and which should be talking about the zoo that can be seen emerging through the lens of a camera from a terrace in República de la India Street. The camera collides with some disinterested flames and a disoriented hippo, and the tiger escapes even from the verse. It is not so bad because we are all seeking those absences as part of a ceremony of comfort. It is the passion of needing «what is missing», since that is the driving force of a human life – no loss, no story. They are the wonders we love because they are living myths, like

the tiger, among the shelves and the pen. Tigers that are drawn and blended with the papers. Dream-like places where collections are set out.

THE COLLECTION

But the fact that Helga de Alvear's collection, also on paper, is the result of a passionate gaze and not of fashions, based on the taste of the collector, does not mean, in any way, that a forceful path through the art of the twentieth and twenty-first centuries cannot be discerned; quite the contrary.

In fact, with the peculiarities mentioned, even with the emphasis on the two major lines, it is clear that it is feasible to propose a stroll through international art in general and through national art in particular in virtue of the treasured works in this collection. The selection for this exhibition is based on that idea: being faithful to the collection itself, clearly display its particularities, its «monographic» proposals. Present rather than represent the collection.

Thus, the first avant-garde works combine Spanish and international artists, so beside Picasso, Miró, Ángel Ferrant, Óscar Domínguez and a great selection of Julio González, the viewer will find artists like Calder, Max Ernst, the above-mentioned Kandinsky, books like the one by Sonia Delaunay or a facsimile of Duchamp's *The Large Glass*, very rare in Spanish collections. Other essential artists regarding the development of art in Spain have not been overlooked, such as Mathias Goeritz, linked to the Escuela de Altamira and who highlighted the essential role that German culture played for Spanish avant-garde art during the years of the dictatorship. The CoBrA member Karel Appel, the gestualist Hans Hartung, Maryan – one of Juana Mordó's artists – and a couple of wonderful drawings by Jean Dubuffet complete the visit to the avant-garde section.

In any case, and for obvious reasons, Spanish art from the '60s is one of the most complete elements of the collection on paper. Through the examples accumulated, it is possible to follow the line that goes from Informalism to New Figuration, through Pop. Some authors, such as Guerrero and Mompó, enjoy small monographs derived from Juana Mordó's collections. This period is completed with Chillida, of whom the collection includes a beautiful collage; and four Millares, of enormous force, a very special ink and collage among others; with *Multitud* and *Cocktail Party* by Saura, two classics; and with Tàpies, Zóbel, Palazuelo or Sempere. Joining them, conceptual artists like Juan Hidalgo, Nacho Criado, Eva Lootz or sophisticated representation by Esther Ferrer, clearly bring Helga's collection back to her present and her tastes, which are evident in the generous selection of Elena Asins works, one of the artists most widely represented in the collection on paper when, as mentioned above, she had not yet been «rediscovered». Some foreign artists, such as the Brazilian Lygia Pape, more than sparse in Spanish collections, Kenneth Noland, Ellsworth Kelly – one of the latest acquisitions – or Nam June Paik, of whom Helga has some other memorable works in her collection, complete the panorama of the '60s.

Besides having an interesting number of Pop artists – from Equipo Crónica to Richard Lindner, Rauschenberg, Lichtenstein or Allen Jones –, the New Figuration movement – or its environs – stands out with works by Albacete, some magnificent drawings by Alcolea, Gordillo, Broto, Campano, Barceló... Then, besides big names like Bacon, of whom there is an etching on paper, other artists, such as Hans Bloch or Alberto Greco, speak of those radical and particular tastes that make up the collection, where there is always much more than «should be» there if it were based on fads.

Either way, it is time to advance in time to the '70s, '80s and '90s, where the collection is taking shape and occupying its own space: there, in the present, there are few heirlooms and the story is outlined as it should be.

Alongside classics like Gordon Matta-Clark, by whom Helga possesses an extraordinary group of drawings, Louise Bourgeois, Christo, Marcel Broodthaers, Les Levine, Rebecca Horn, Mike Kelley, Martin Kippenberger, Richard Long, Mimmo Paladino, Rainer, Richter, Schütte, Robert Smithson, Richard Tuttle, we find works by Paul Thek, Luc Tuymans, a very delicate notebook by Helena Almeida, Christine Boshier, Hanne Darboven, Paul McCarthy, Matt Mullican and Lawrence Weiner. This is where the double track idea becomes more visible, the one that corresponds openly to Helga de Alvear's view, without intermediaries, without a past: pure present. These are the concretist works or the figurations full of irony, much along the lines of Matt Mullican and Les Levine.

The same idea can be seen regarding the most recent part of the collection, definitely one of the most exciting, where very well-known artists, such as Francys Alÿs, Fernando Bryce, Iran do Espírito Santo, Vasco Araújo, Cabrita Reis or Pepe Espaliú share space with Katharina Grosse or Haegue Yang. These are also very delicate works, always special, that focus on very different techniques. From the collage by Yang, Milhazes, Teresita Fernández, Dora García and Rachel Whiteread, to wall ensembles by Marcel Dzama, a gallery artist and well represented through his small monograph; pierced paper on paper by Pablo Vargas Lugo; acrylic on paper by the always essential Susan Turcot or Elke Baulig; Aballí's adhesive tape; the gouache by David Austen; the marker pen of David Shrigley; the hundred drawings forming a sculpture by Dan Perjovschi; the oil painting by Gabriel Orozco; the graphite by Jockum Nordström, the ink by Neto; the ensemble of papers by Marta and Publio, Stephan Balkenhol's ink, charcoal drawings by José Pedro Croft; the Letraset by José Damasceno; the pastels by Laib; pencil drawings by Mark Lombardi or Christian Marclay; watercolours by Mitsuo Miura or Tony Oursler, pen drawing by Blinky Palermo... among other techniques and artists, give a definite bias to the type of drawing that has been developing since the '80s/'90s and that has become the norm in the twenty-first century.

It is no longer about works on paper being a «minor genre», almost preparatory for paintings, but about using paper as an independent means of expression, revisiting the great vitality it has always afforded artists as the medium on which to express themselves more freely and that, in modern times, is capable of combining traditional quality with the strength of a medium that now even reaches sizes that were unthinkable in earlier times. This journey, this fabulous transformation, is evident in Helga de Alvear's collection of works on paper. She has not only been able to collect works that depict this change, but to sense the need to reflect this change through the set of works that form her collection on paper that this exhibition has tried to preserve with her spirit.

CATÁLOGO

CATALOGUE



Karin Sander (Bensberg, 1957)

Helga de Alvear, 1999

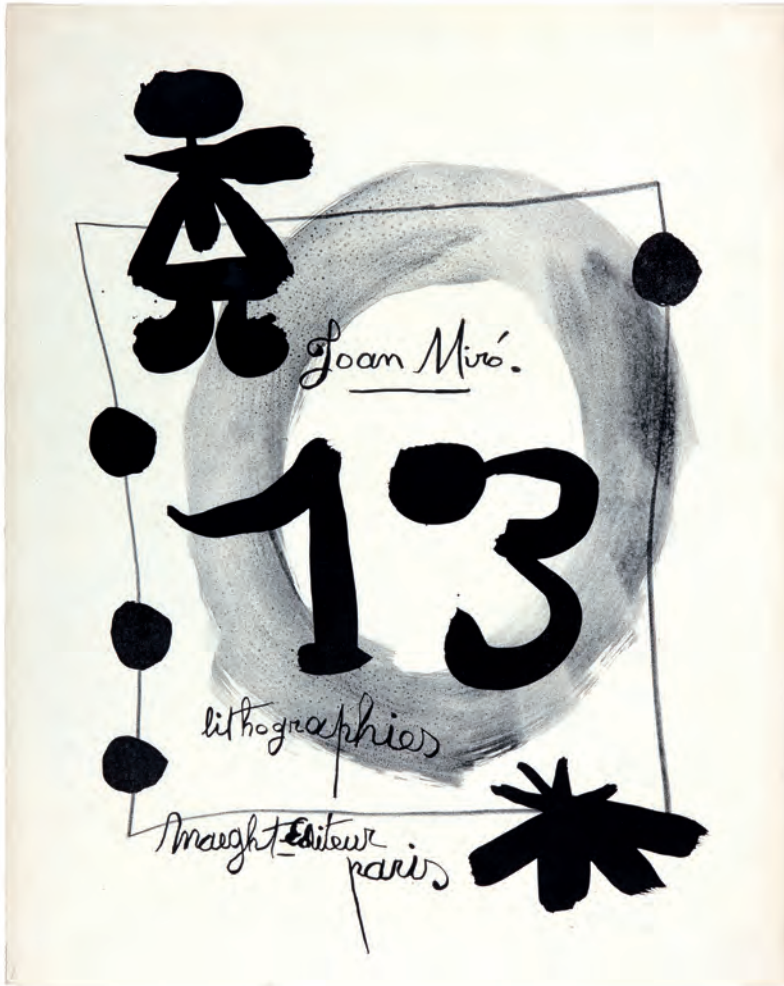
Lint Pic-Up [frotado sobre la piel de la persona que aparece en el título] sobre papel

Lint Pic-Up [rubbed on the skin of the person listed on the title] on paper

32 x 28 cm

Vive y trabaja entre Berlín, Alemania, y Zúrich, Suiza. Su conceptualismo austero disecciona el proceso creativo desde la meticulosidad intelectual.

Lives and works in Berlin, Germany, and Zurich, Switzerland. Her austere conceptualism dissects the creative process with intellectual thoroughness.



Joan Miró (Barcelona, 1893 – Palma de Mallorca, 1983)

Álbum 13 | *Album 13*, 1948

Litografías sobre papel | *Lithographs on paper*

59 x 46,8 cm (x 16)

Ed. P.A. | A.P.

Figura fundamental del arte del siglo XX y uno de los principales nombres del surrealismo, fue impulsor de una poética del inconsciente y lo onírico, alternando reflexión e impulso subjetivista, gestualismo, esquema signico y la espontaneidad en nuevos lenguajes visuales.

A key figure in twentieth-century art and one of the leading representatives of Surrealism; he espoused the poetic element of the subconscious and oneiric, alternating reflection and subjectivist impulses, gestural art, and spontaneity with new visual languages.





Joan Miró

Sin título | *Untitled*, ca. 1950-1955

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

33 x 27 cm



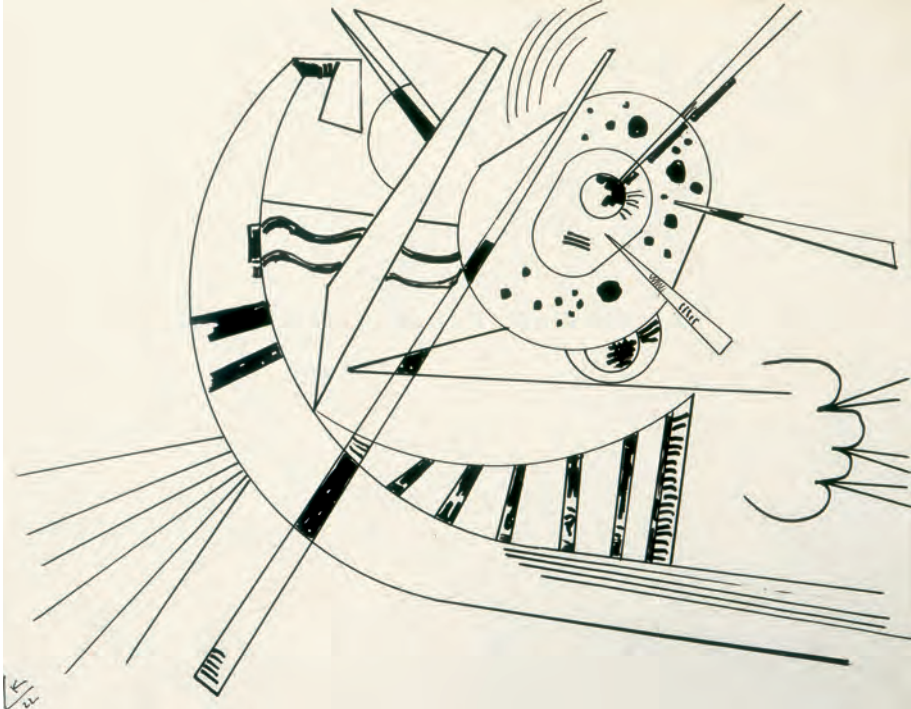
Joan Miró

Quelques fleurs pour des amis | *Algunas flores para los amigos* | *Some Flowers for Friends*, 1964

Litografía sobre papel | *Lithography on paper*

41 x 32,5 cm

Ed. 105/225



Vassily Kandinski (Moskva, 1866 – Neuilly-sur-Seine, 1944)

Untitled | *Sin título*, 1922

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

25 x 32,5 cm

Padre indiscutible de la abstracción con una importante actividad teórica recogida en *De lo espiritual en el arte* (1911) y *Punto y línea sobre el plano* (1926).

The undisputed father of abstraction, with significant theoretical activity contained in Concerning the Spiritual in Art (1911) and Point and Line to Plane (1926).



Pablo Picasso (Málaga, 1881 – Moulins, 1973)

Sin título | *Untitled*, 1942

Tinta sobre cartón | *Ink on cardboard*

25 x 32,5 cm

Determinante en el devenir del arte del siglo XX, una experimentación continua marca toda su obra y lo lleva desde la introducción del cubismo analítico a la incesante relectura de la historia del arte.

Key figure in the evolution of twentieth-century art. Permanent experimentation marks his work and takes him from the introduction of Analytical Cubism to the incessant reinterpretation of the history of art.



Max Ernst (Brühl, 1891 – París, 1976)

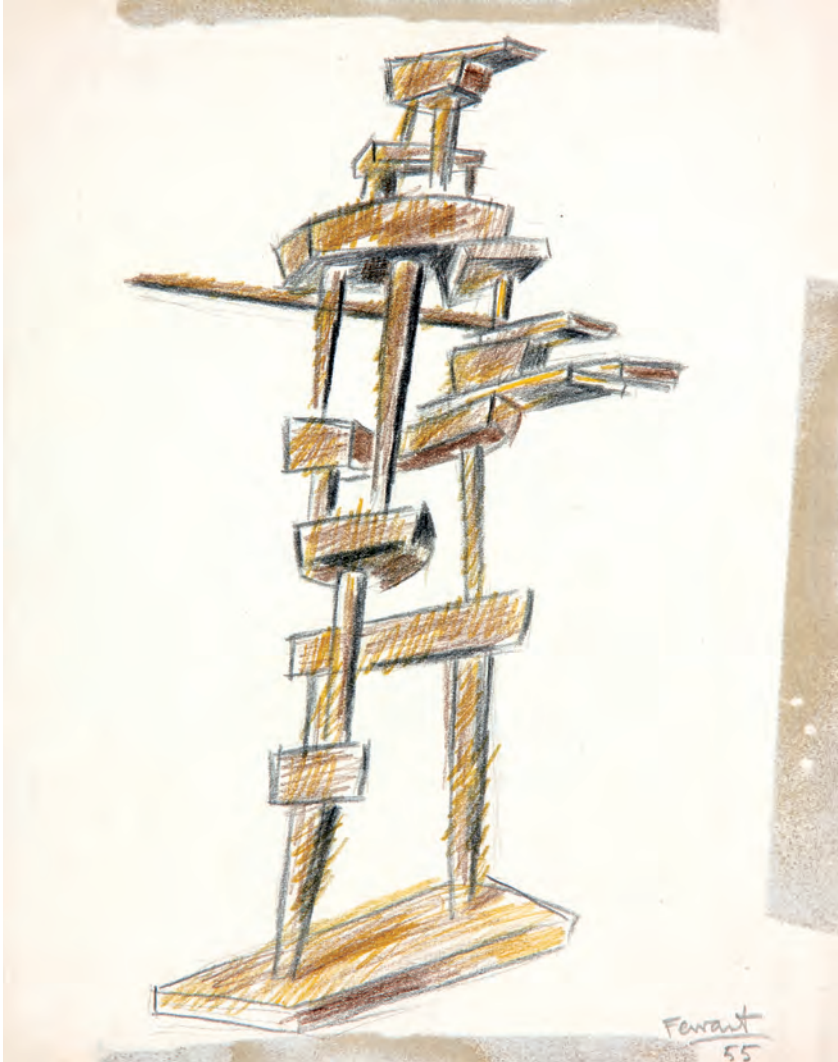
Letterine D, 1974

Collage sobre papel | *Collage on paper*

7,8 x 8,5 cm

Artista ligado al surrealismo, incorpora nuevas técnicas como el frottage, el grattage y la calcomanía, con las que profundizar sobre el azar, el símbolo, el inconsciente, el sueño y el automatismo.

An artist linked to Surrealism, he incorporates new techniques, such as frottage, grattage and decals, with which to delve into fate, symbols, the subconscious, dreams and automatism.



Ángel Ferrant (Madrid, 1890 – 1961)

Sin título | *Untitled*, 1955

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

22 x 16 cm

Su obra se desarrolló bajo el influjo de lo primitivo y arcaico, derivado de la influencia de Picasso y Klee. En 1948 forma, junto a Mathias Goeritz, la Escuela de Altamira.

His work develops under the influence of the primitive and archaic derived from the influence of Picasso and Klee. In 1948, he formed, together with Mathias Goeritz, the Altamira School.



Julio González (Barcelona, 1876 – Arcueil, 1942)

Les maraichers | *Los hortelanos* | *The Gardeners*, ca. 1920-1927

Grafito y acuarela sobre papel | *Graphite and watercolour on paper*

16 x 24 cm

Pionero de la escultura en hierro del siglo XX, incorporó el ensamblado mediante soldadura autógena y desarrolló un lenguaje que otorga valor formal al vacío.

A pioneer in iron sculpture in the twentieth century, he incorporates autogenous welding to assemble his works and developed a language that provides formal value to vacuum.



Julio González

Portrait de Marie-Thérèse au chapeau | *Retrato de Marie-Thérèse con sombrero* | *Portrait of Marie-Thérèse with Hat*, ca. 1926

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

30,5 x 19,7 cm



Julio González

Retrato de Mª Teresa | Portrait of Mª Teresa, 1927

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

15,5 x 12,5 cm



Julio González

Retrato de M^a Teresa | Portrait of M^a Teresa, ca. 1927

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

23 x 17 cm



Julio González

Retrato de M^a Teresa | Portrait of M^a Teresa, 1928

Lápiz y tinta sobre papel | Pencil and ink on paper

19 x 16 cm



Julio González

Mujer con capa | *Woman with Cape*, 1928

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

16 x 9 cm



Julio González

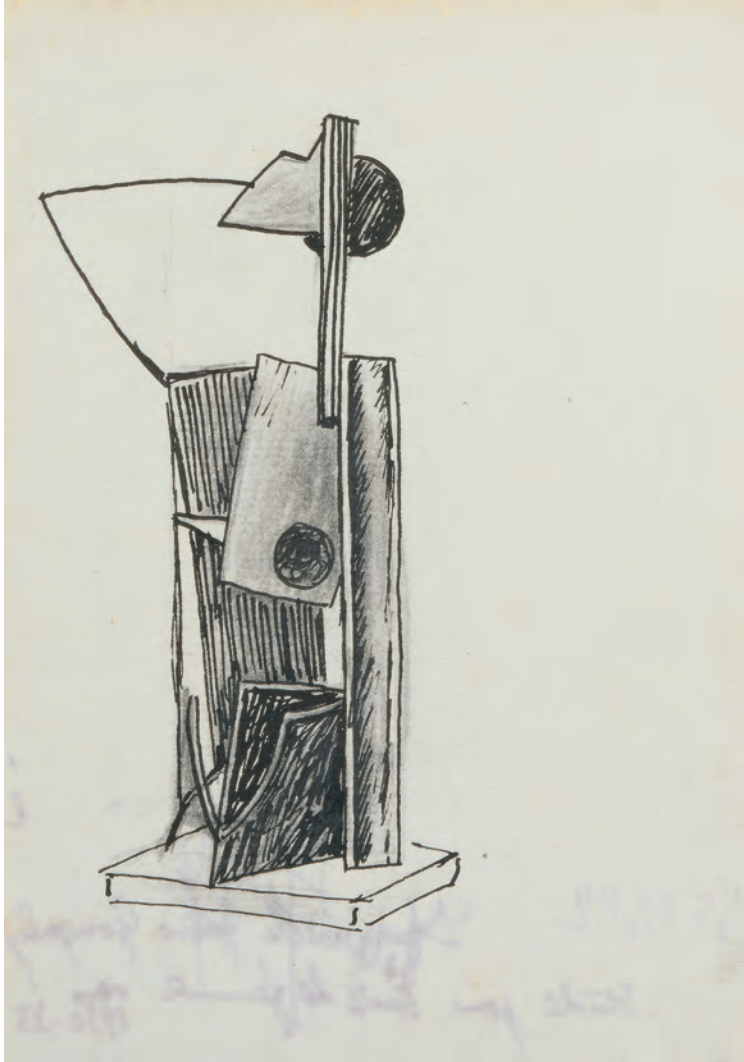
Les fer a friser | El rizador de pelo | The Curling Iron, ca. 1927-1930

Lápiz, pluma y acuarela sobre papel | Pencil, fountain pen and watercolour on paper

15 x 8,5 cm



Julio González
Femme se coiffant | *Mujer peinándose* | *Woman Combing*, 1931
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
26,5 x 16 cm



Julio González

Etude pour buste de femme | *Estudio de busto femenino* | *Study for Female Bust*, ca. 1930-1933

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

16,5 x 11,5 cm



Julio González

Tête Science Fiction | Cabeza de ciencia ficción | Science Fiction Head, ca. 1930-1935

Lápiz y pluma sobre papel | Pencil and fountain pen on paper

14,5 x 10 cm

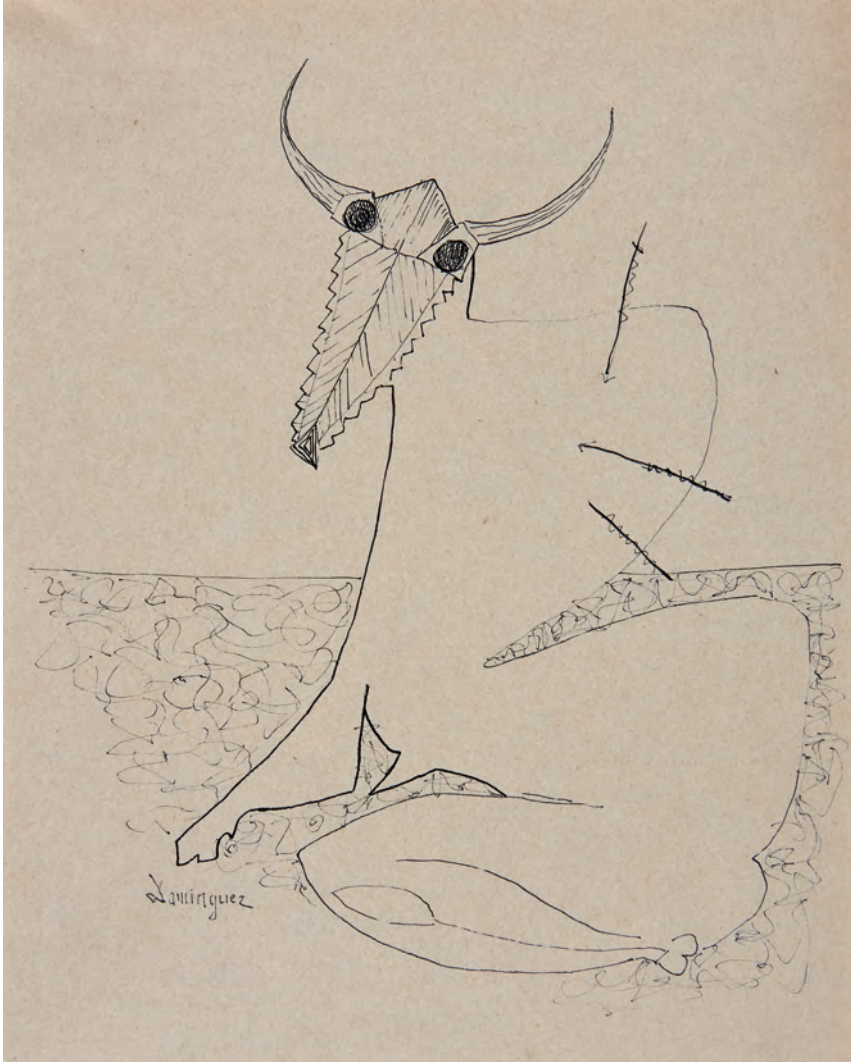


Julio González

Études de maternités | *Estudio de maternidades* | *Studies of Motherhood*, 1935

Lápiz, tinta y aguada sobre papel | *Pencil, ink and wash painting on paper*

24 x 16 cm



Óscar Domínguez (La Laguna, 1906 – Paris, 1957)

El animal | *The Animal*, ca. 1950-1953

Tinta sobre papel | *Ink on paper*

27 x 21 cm

Pintor ligado al surrealismo canario, parte en los años treinta de un repertorio formal e iconográfico daliniano que modifica tras la Guerra Civil Española con obras esquemáticas.

A painter linked to Canary Island Surrealism. In the thirties, he began with a formal and iconographic Dali-style repertoire, which he changed after the Spanish Civil War for more schematic works.



Marcel Duchamp (Blainville-Crevon, 1887 – Neuilly-sur-Seine, 1968)

The Large Glass and Related Works, Vol. 1 | El Gran Vidrio y obras relacionadas, Vol. 1, 1967

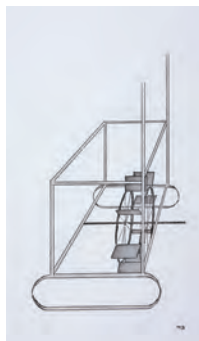
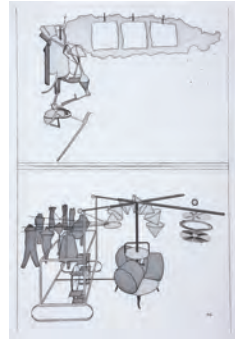
Libro de artista firmado por Marcel Duchamp y Arturo Schwarz conteniendo 9 grabados originales y 144 facsímiles y textos que reproducen las notas y estudios preliminares para la obra *El Gran Vidrio* de Marcel Duchamp. La cubierta del mismo, realizada en metacrilato, contiene una reproducción de la obra. | *Artist book signed by Marcel Duchamp and Arturo Schwarz containing 9 original engravings and 144 facsimiles and texts reproducing the notes and preliminary designs for Duchamp's The Large Glass. The book cover, made from perspex, contains a reproduction of the work.*

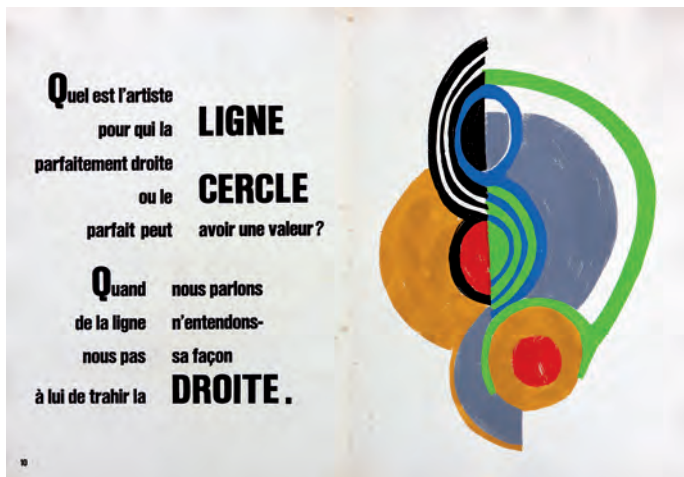
43,5 x 26,5 cm (x 9) [aguafuertes | etchings]; 293 pp. [libro | book]

Ed. 120/150

Artista ligado a Dada, inventor del ready-made y que inaugura la vertiente lingüístico-conceptual del arte contemporáneo. Esencial para los movimientos conceptualizantes.

An artist linked to Dada, inventor of the ready-made concept who also introduced the conceptual-linguistic aspect of contemporary art. An essential figure for conceptual-type movements.





Sonia Delaunay (Gradizhsk, 1885 – Paris, 1979)

Rythmes couleurs | Ritmos colores | Rhythms Colors, 1966

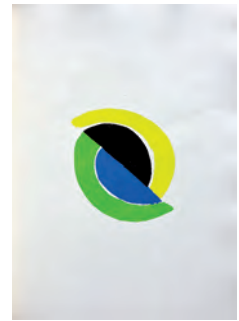
Libro de artista con textos de Jacques Damase con pochoirs a partir de gouaches sobre papel Richard de Bas
Artist book with text by Jacques Damase and pochoirs from gouaches on Richard de Bas paper

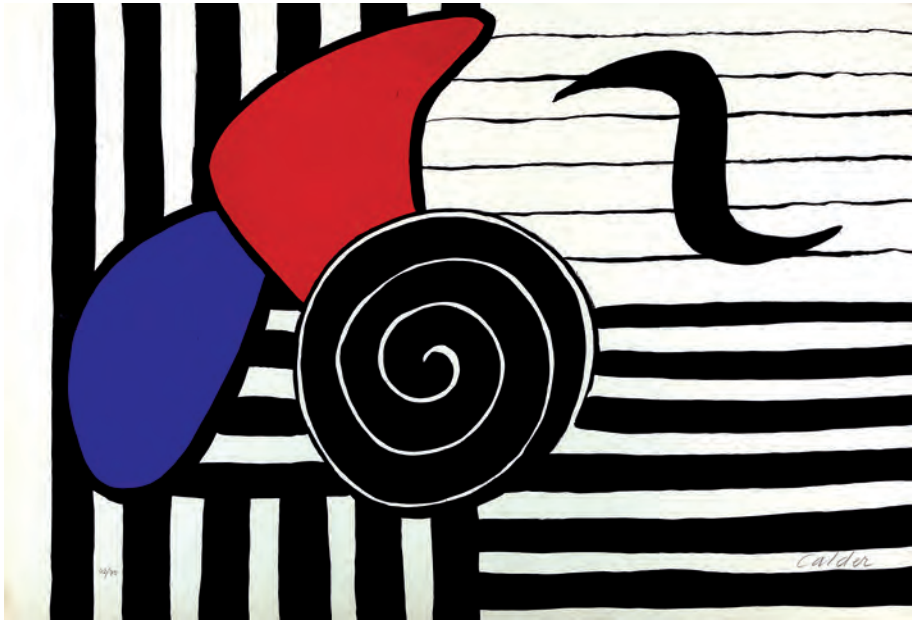
55 x 40 cm (x 11)

Ed. 25/90

Co-fundadora de Abstraction-Création, su investigación se extendió a la arquitectura y las artes aplicadas, contribuyendo a borrar los límites entre ellas.

Co-founder of Abstraction-Création, her research spread to architecture and applied arts, contributing to blur the boundaries between them.





Alexander Calder (Lawnton, Pennsylvania, 1898 – New York, 1976)

Trois Pyramides | *Tres pirámides* | *Three Pyramids*, 1972

Grafito y gouache sobre papel | *Graphite and gouache on paper*

36 x 110 cm

Introducido en 1931 del movimiento en la escultura, la abstracción orgánica de sus *Mobiles* inauguró una vía fundamental para el arte, con implicaciones para la abstracción y el arte cinético.

*He introduced movement to sculpture in 1931. The organic abstraction of his *Mobiles* opened up a key style in art, with implications for abstraction and kinetic art.*



Alexander Calder
Hélices | Propellers, 1969
Serigrafía sobre papel | *Serigraphy on paper*
75 x 110 cm
Ed. 42/75



Jean Dubuffet (Le Havre, 1901 – Paris, 1985)

Sin título | *Untitled*, 1966

Tinta sobre papel | *Ink on paper*

25 x 16 cm

Su obra pictórica parte del interés por el arte infantil y de los enfermos mentales, que denomina Art Brut, abriendo nuevas posibilidades hacia la pintura “no profesional”.

His paintings are based on his interest in the art of children and of the mentally ill, which he called Art Brut, opening new possibilities for “unprofessional” painting.



Jean Dubuffet

Rose P 432 | Rosa P 432, 1973

Rotuladores de colores y collage sobre papel | *Color markers and collage on paper*

37 x 22 cm



Hans Hartung (Leipzig, 1904 – Antibes, 1989)

A-257P, 1969

Acrílico sobre cartón | *Acrylic on cardboard*

104 x 74 cm

Pionero de la pintura informalista y tachista europea, a finales de los años veinte comienza a realizar obras basadas en un tipo de abstracción caligráfica y gestual.

A pioneer of informalist painting and European "tachista"; in the late twenties he began to produce works based on a type of calligraphic and gestural abstraction.



Hans Bloch (Tsi-nan-fu, 1909 – Madrid, 1998)

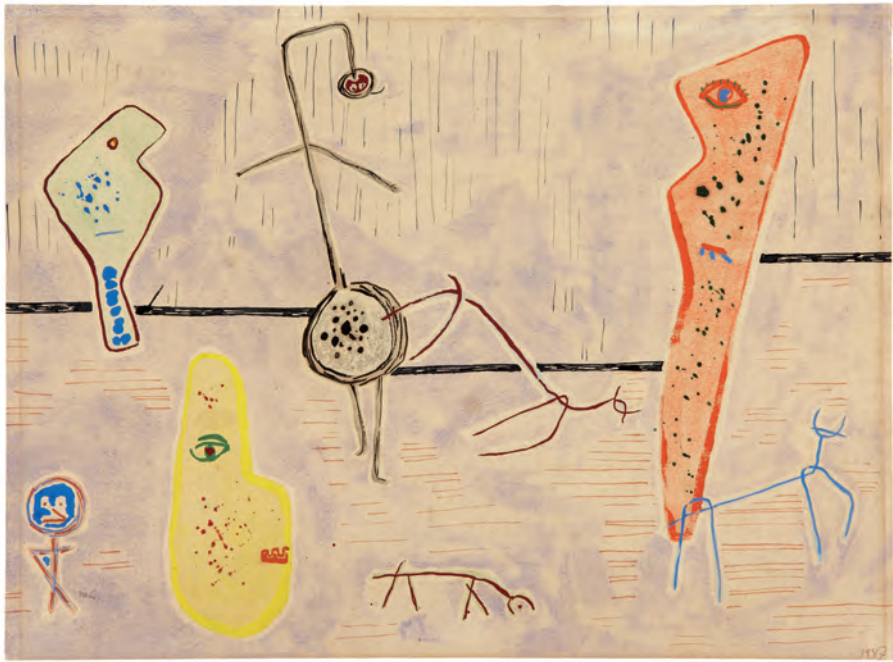
Sin título | Untitled, ca. 1980

Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*

44,5 x 61 cm

Artista alemán instalado en España, ha generado obras de geometría estructural y cromatismo exaltado y sistemas de representación no narrativos regidos por principios de visualidad.

A German artist who lives in Spain; he has produced works of structural geometry with an exalted chromatic style and non-narrative representations governed by principles of visuality.



Mathias Goeritz (Danzig, 1915 – México D.F., 1990)

Personajes de Altamira | Characters of Altamira, 1947

Tinta, gouache y óleo sobre papel | Ink, gouache and oil on paper

28,5 x 39 cm

Pintor, escultor y arquitecto, despliega en sus obras el influjo de Klee, Miró y Calder, que le llevaría a fundar junto al escultor Ángel Ferrant la Escuela de Altamira en 1948.

Painter, sculptor and architect, he displays a certain influence of Klee, Miró and Calder in his works, which led him to found The Altamira School, together with the sculptor Ángel Ferrant, in 1948.



Karel Appel (Amsterdam, 1921 – Zürich, 2006)

Deux Amoureux | Dos enamorados | Two Lovers, 1966

Óleo sobre cartón y madera | *Oil on cardboard and wood*

56 x 77 cm

Miembro fundador del grupo CoBrA. Ha recibido premios como el de la UNESCO de la Bienal de Venecia (1954) o el Guggenheim International Award (1960).

A founding member of the CoBrA group. He has received awards such as the UNESCO prize at the Venice Biennale (1954) and the Guggenheim International Award (1960).



Maryan [Pinchas Burstein] (Nowy-Sacz, 1927 – New York, 1977)

Untitled | Sin título, 1969

Gouache sobre papel | Gouache on paper

65 x 88,5 cm

Pintor y artista gráfico de origen judío, su obra se encuadra en la nueva figuración de raíz expresionista de los años sesenta, en la que se despliegan figuras grotescas.

Painter and graphic artist of Jewish origin, his work fits into the New Figuration style with expressionist roots from the sixties, in which he displays grotesque figures.



Antonio Saura (Huesca, 1930 – Cuenca, 1998)

Multitud | *Crowd*, 1959

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

50 x 61 cm

Introducción del expresionismo abstracto en España y cofundador del grupo El Paso (1957), evolucionaría desde el surrealismo de posguerra hacia un informalismo gestual.

Introducer of Abstract Expressionism in Spain and co-founder of El Paso (1957); he evolved from post-war surrealism to gestural informality.



Antonio Saura
Sin título | *Untitled*, 1961
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
65 x 50 cm



Antonio Saura

Cocktail Party | *Cóctel*, 1962

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

62 x 90 cm



Manolo Millares (Las Palmas de Gran Canaria, 1926 – Madrid, 1972)

Collage, 1960

Tinta y collage sobre papel | *Ink and collage on paper*

50 x 69 cm

Parte de corrientes primitivistas, influido por el arte aborigen canario, siendo miembro fundador de LADAC e incorporándose al grupo El Paso en 1957.

Upholding primitivist currents and influenced by the native art of the Canary Islands, he is a founding member of LADAC and joined the El Paso Group in 1957.



Manolo Millares

Sin título | *Untitled*, 1968

Aguada sobre papel | *Wash painting on paper*

52 x 65 cm

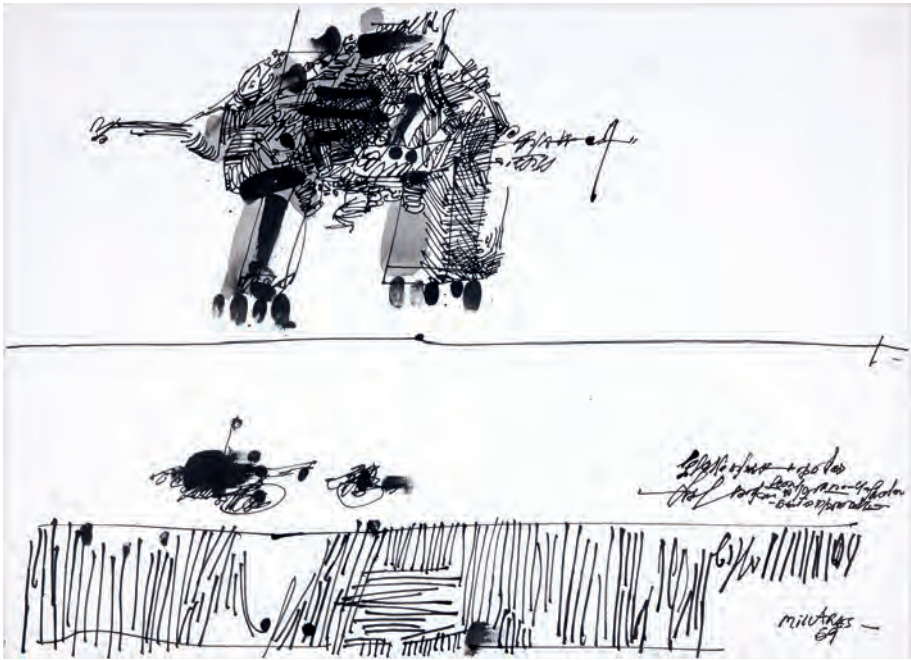


Manolo Millares

Sin título | *Untitled*, 1968

Aguada sobre papel | *Wash painting on paper*

52 x 65 cm



Manolo Millares

Sin título. Serie Animales del desierto | Untitled. Desert Animals Series, 1969

Tinta sobre papel | Ink on paper

54 x 75 cm



Eduardo Chillida (San Sebastián, 1924 – 2002)

Sin título | *Untitled*, ca. 1960

Collage de papel alquitranado sobre papel | *Collage with tar paper on paper*
32 x 66 cm

Uno de los principales renovadores de la escultura del siglo XX, como se reconoció con el Gran Premio de Escultura de la Bienal de Venecia (1958) o el Premio Carnegie de Escultura (1964).

One of the major innovators of twentieth-century sculpture; a fact acknowledge through the Grand Prize for Sculpture at the Venice Biennale (1958) and the Carnegie Prize for Sculpture (1964).



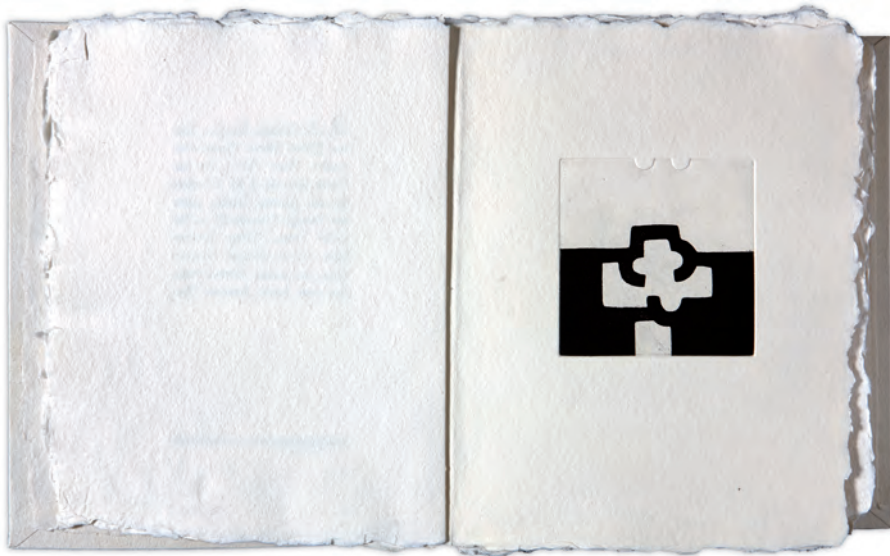
Eduardo Chillida

Meditation in Kastilien | Meditación en Castilla | Meditation in Castile, 1968

Libro de poemas de Max Hölder y litografías sobre papel Rives BFK | *Book of poems by Max Hölder and lithographs on Ribes BFK paper*

48 x 40 cm (x 7) [litografías | *lithographs*]; 32 pp. [libro | *book*]

Ed. 44/165



Eduardo Chillida

Voz acorde: Homenaje a Jorge Guillén | Harmonious Voice: Homage to Jorge Guillén, 1982

Libro con 15 poemas de | *Book with 15 poems by* Francisco Umbral, Rafael Alberti, Vicente Aleixandre, María Victoria Atencia, Carlos Bousoño, J.M. Caballero Bonald, Alfonso Canales, Antonio Carvajal, Gerardo Diego, Salvador Espriu, Claude Esteban, Jaime Gil de Biedma, Francisco Giner de los Ríos, Mario Hernández, Ivar Ivask, Francisco Pino, seleccionados por | *selected by* Antonio Puerta, editado por | *published by* Galería Carmen Durango, Valladolid, e impreso por | *and printed by* Taller Hatz, San Sebastián

Aguafuerte sobre papel Segundo Santos | *Etching on Segundo Santos paper*

32,5 x 26 cm [aguafuerte | *etching*]; 339 pp. [libro | *book*]

Ed. H.C. 17/30



Fernando Zóbel (Manila, 1924 – Roma, 1984)

Tercio | Regiment, 1962

Tinta sobre papel | Ink on paper

27 x 35 cm

Creador del Museo de Arte Abstracto Español (1966), explora la desmaterialización luminosa de lo representado, ejecutando huellas lineales subjetivas en superficies abstractas, líricas y sensibles.

Creator of the Spanish Abstract Art Museum (1966), he explores the dematerialisation of the light of his works, painting subjective marks on abstract, lyrical and sensitive surfaces.



Antoni Tàpies (Barcelona, 1923 – 2012)

Grafismo sobre materia gris | Graphics on Grey Matter, 1972

Cemento y acrílico sobre papel y lienzo | Cement and acrylic on paper and canvas

60,5 x 77,5 cm

Figura central del arte internacional, su obra se centra en un exaltado tratamiento textural de la materia, donde conviven existencialismo, lirismo, compromiso social y transcendencia.

Central figure in international art, his work focuses on an exalted textural treatment of the subject, where existentialism, lyricism, social commitment and transcendence coexist.



José Guerrero (Granada, 1914 – Barcelona, 1991)

Sin título | Untitled, 1960

Gouache sobre papel | Gouache on paper

68 x 100 cm

Influido por el expresionismo abstracto norteamericano, que conoció en Nueva York desde 1949, en los años sesenta su obra encuentra una expresión propia a través de una abstracción lírica.

Influenced by American Abstract Expressionism, which he encountered in New York in 1949, his work found its own style of expression through lyrical abstraction in the sixties.



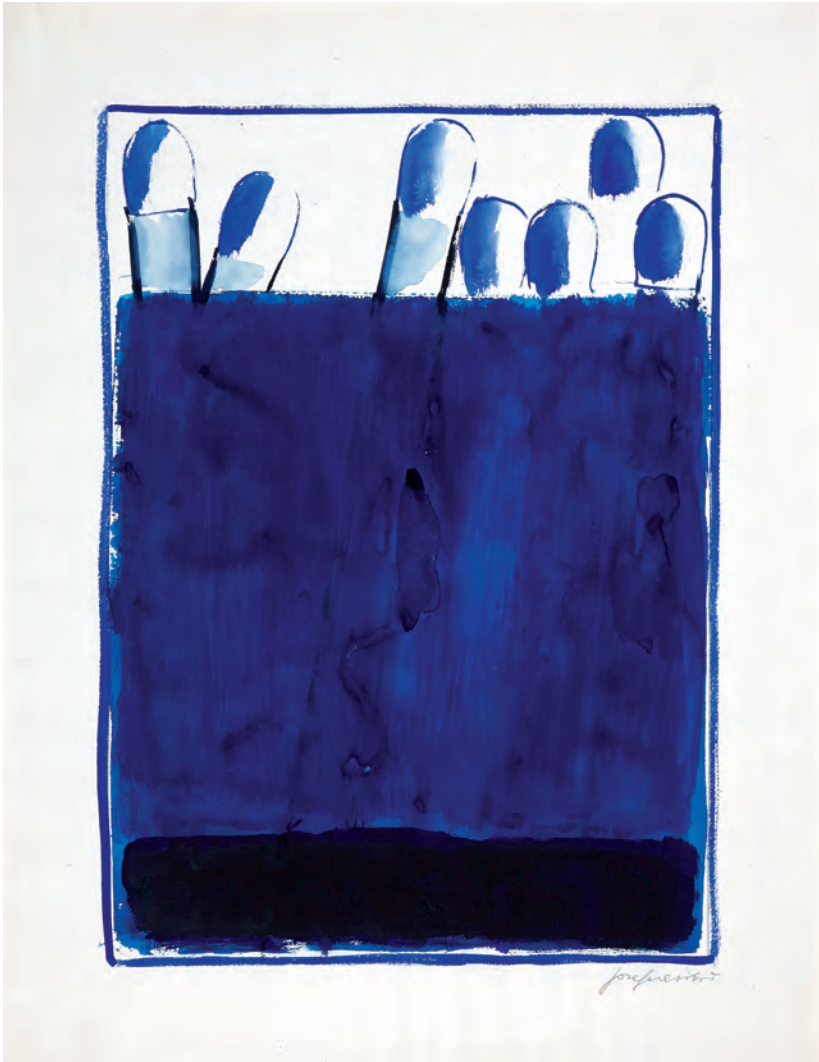
José Guerrero
Sin título | *Untitled*, 1965
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
51 x 64,5 cm



José Guerrero
Sin título | *Untitled*, 1967
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
50 x 64,5 cm



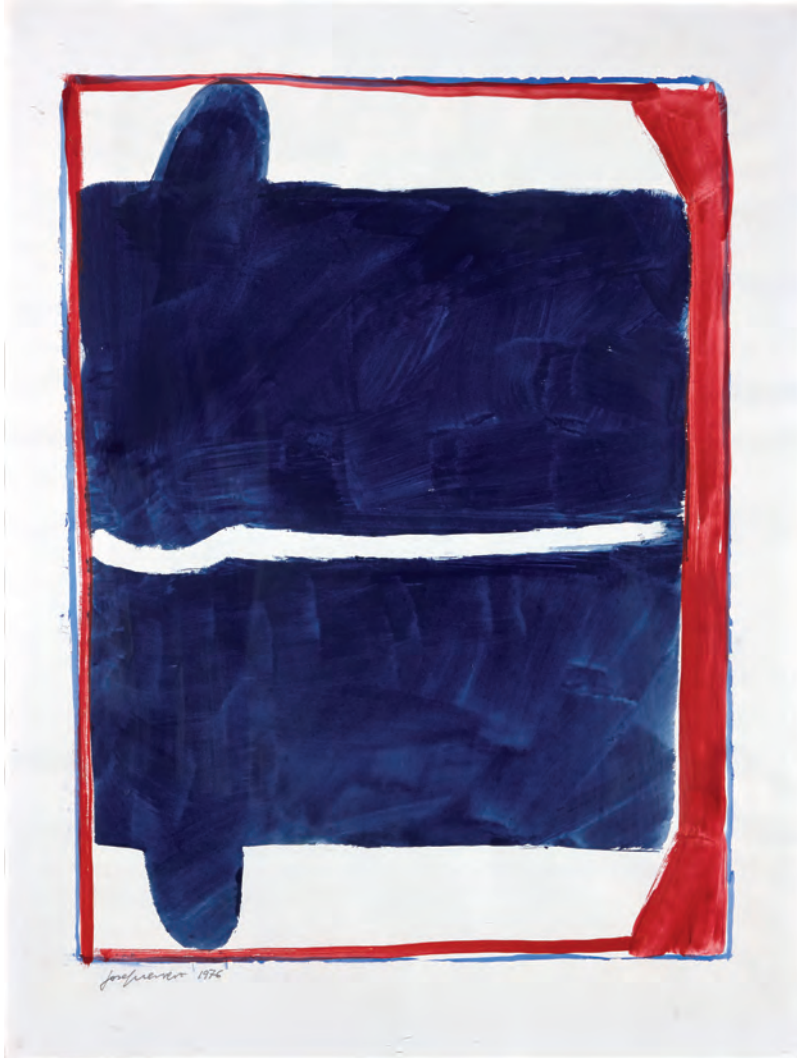
José Guerrero
Sin título | *Untitled*, 1968-1969
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
52 x 65 cm



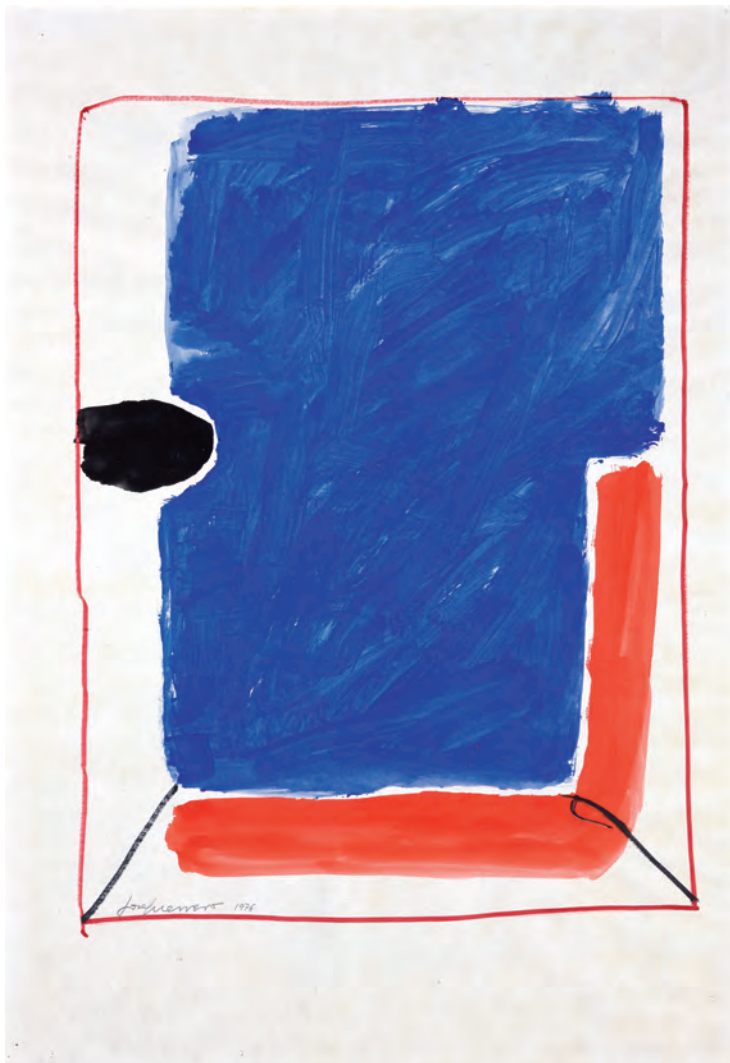
José Guerrero
Sin título | *Untitled*, ca. 1971
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
64 x 49 cm



José Guerrero
Sin título | *Untitled*, ca. 1971
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
64 x 49 cm



José Guerrero
Sin título | *Untitled*, 1976
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
65 x 51 cm



José Guerrero

Sin título | *Untitled*, 1976

Crayón y gouache sobre papel | *Crayon and gouache on paper*

70 x 50 cm



José Guerrero
Sin título | *Untitled*, 1977
Grafito, gouache y óleo sobre papel | *Graphite, gouache and oil on paper*
65 x 50 cm



Manuel Hernández Mompó (Valencia, 1927 – Madrid, 1992)

Sin título | Untitled, 1961

Gouache sobre papel | *Gouache on paper*

50 x 70 cm

Destacada figura de la abstracción española de los años sesenta, su pintura desarrolla un lenguaje pictográfico de elevada cualidad poética y evocativa.

A leading figure of Spanish abstraction from the sixties; his painting develops a pictographic language with a highly poetic and evocative component.



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1965
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
50 x 70 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1965
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
51 x 71 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1965
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
51 x 71 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1965
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
51 x 71 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1965
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
51 x 71 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1967
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
21 x 27,5 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1967
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
21 x 27,5 cm



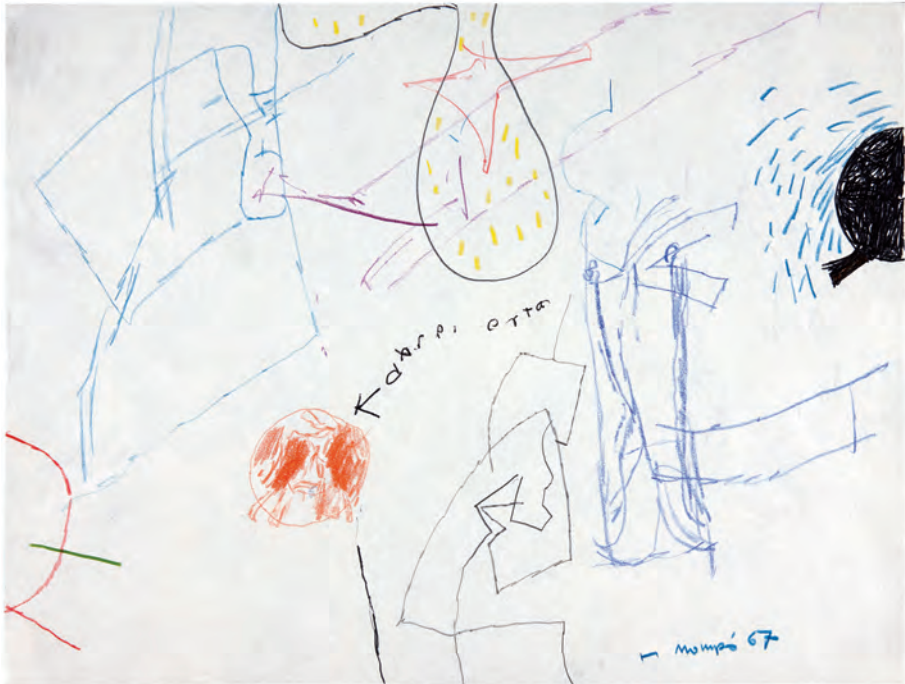
Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1967
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
21 x 27,5 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1967
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
21 x 27,5 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1967
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
21 x 27,5 cm



Manuel Hernández Mompó
Sin título | *Untitled*, 1967
Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*
21 x 27,5 cm



Lygia Pape (Nova Friburgo, 1927 – Rio de Janeiro, 2004)

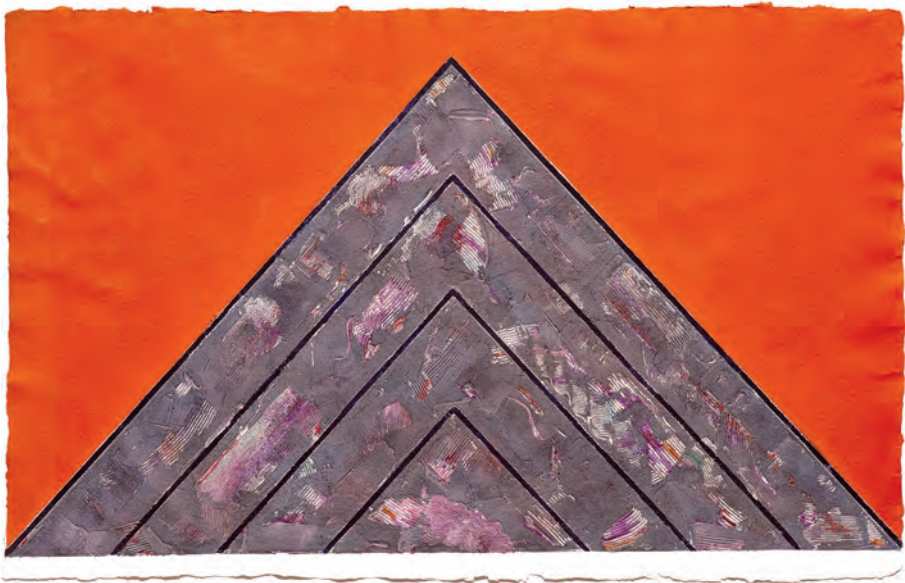
Sin título | *Untitled*, 1957

Tinta sobre papel japonés | *Ink on Japanese paper*

90 x 60 cm

Figura fundamental en el arte brasileño del siglo XX, evoluciona desde un concretismo de abstracciones constructivistas hacia un neoconcretismo.

Key figure in twentieth-century Brazilian art that has evolved from the concretism of constructivist abstractions towards neoconcretism.



Kenneth Noland (Asheville, 1924 – Port Clyde, 2010)

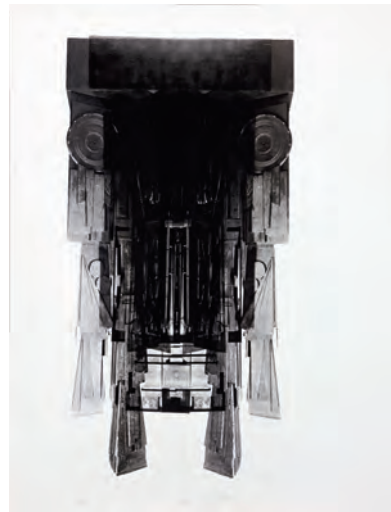
Montes coloreados | Colored Mountains, 1985

Monotipo sobre papel | *Monotype on paper*

97 x 152 cm

Figura fundamental de la abstracción post-pictórica, refuta los presupuestos estéticos del expresionismo abstracto a través de composiciones geométricas de claridad perceptiva.

A key figure in post-painterly abstraction, he refutes the aesthetic proposals of Abstract Expressionism through geometric compositions with perceptual clarity.



Louise Nevelson (Kiev, 1899 – New York, 1988)

Façade | *Fachada*, 1966

Serigrafías sobre papel | *Serigraphies on paper*

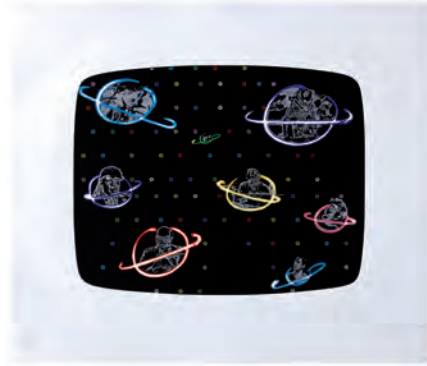
62 x 48 cm (x 12)

Ed. 73/150

Artista de origen judío conocida por sus *sculptural walls*, creadas en la década de 1950; frisos cúbicos monocromáticos de composiciones geométricas a partir de objetos desechables de madera.

A Jewish artist known for her sculptural walls, created in the 1950s; monochrome cubic friezes of geometric compositions from disposable wooden objects.





Nam June Paik (Seo-ul, 1932 – Miami, 2006)

V-IDEA a priori: Zenits; Time Run / Tape Run; I-Ching; Life Has No Rewind Button; TV Story Board; Invader; Etching On Etching; Li Tai Po Color Barred; Rosetta Stone; Family Picture without any Secrets | V-IDEA a priori: Zenits; Paso del tiempo / Paso de cinta; I-Ching; La vida no tiene botón de rebobinado; Storyboard TV; Invasor; Grabado sobre grabado; Barras de color Li Tai Po; Piedra Rosetta; Retrato de familia sin ningún secreto, 1984

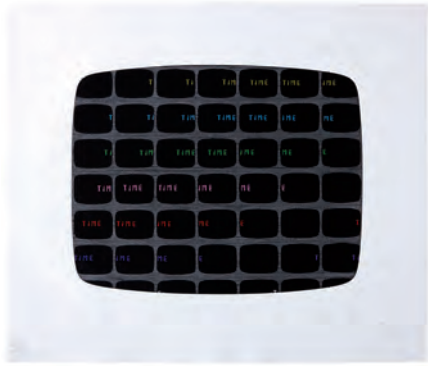
Aquatintas sobre papel Rives BFK | Aquatints on Rives BFK paper

30 x 38 cm (x 10)

Ed. 56/58

Pionero del videoarte y artista multimedia, experimentó desde los sesenta con imágenes televisivas, manipulándolas y convirtiéndolas en no representacionales.

A pioneer of video art and a multimedia artist from the sixties, he experimented with manipulating television images and converting them into non-representational elements.





Mark Tobey (Centerville, Wisconsin, 1890 – Basel, 1976)

The Ballet Dancer | *El bailarín de ballet*, 1967

Témpera sobre papel | *Tempera on paper*

24,5 x 19 cm

Iniciador de la abstracción americana, crea en 1935 la técnica *white writing*, signos caligráficos yuxtapuestos *all over* sobre fondo coloreado, generando acontecimientos pluridimensionales.

Initiator of American abstraction, he created the white writing technique in 1935. This involves juxtaposed calligraphic signs all over a coloured background, creating multi-dimensional events.



Pablo Palazuelo (Madrid, 1915 – Galapagar, 2007)

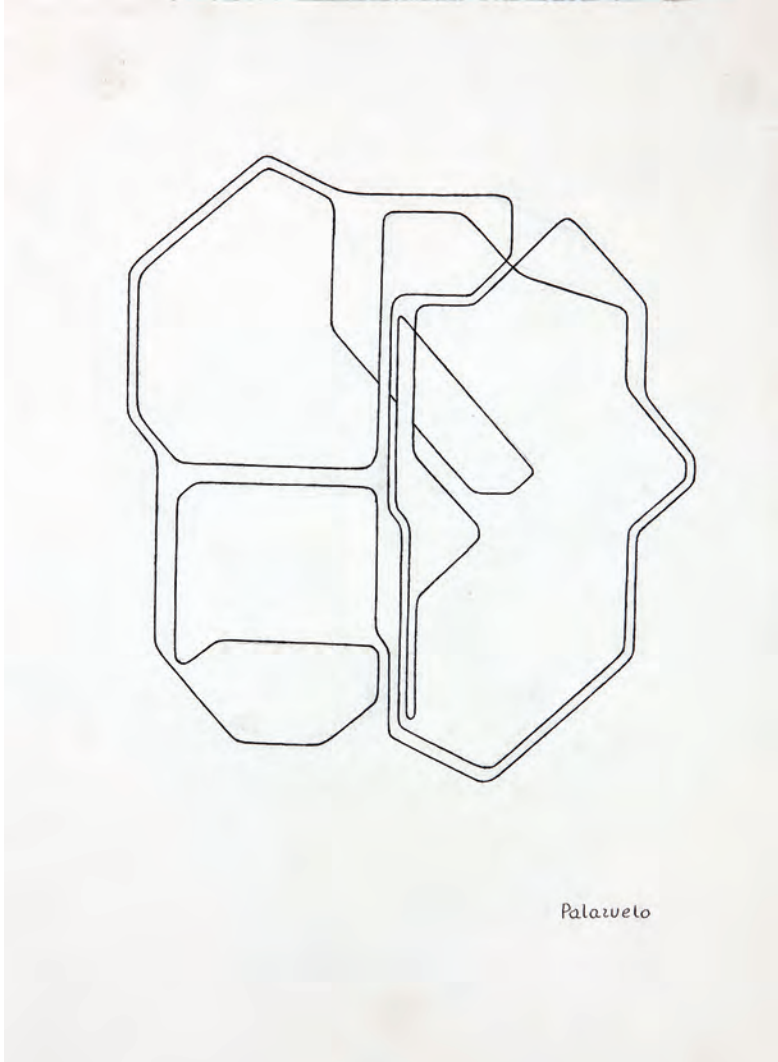
Étude | *Estudio* | *Study*, 1954

Gouache sobre papel | *Gouache on paper*

9 x 21,5 cm

Figura fundamental de la abstracción española de la segunda mitad del siglo XX, cancela la representación para conferir importancia a las elegantes formas geométricas.

A key figure in Spanish abstraction in the second half of the twentieth century; he cancels representation to confer importance to elegant shapes.



Pablo Palazuelo

Lagunar V | Lagoon V, 1977

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

39,5 x 29 cm



Equipo 57 (1957-1966)

Juan Cuenca (Puente Genil, Córdoba, 1934), Ángel Duarte (Aldeanueva del Camino, Cáceres, 1930 – Sion, 2007), José Duarte (Córdoba, 1928), Agustín Ibarrola (Bilbao, 1930) y Juan Serrano (Córdoba, 1929).

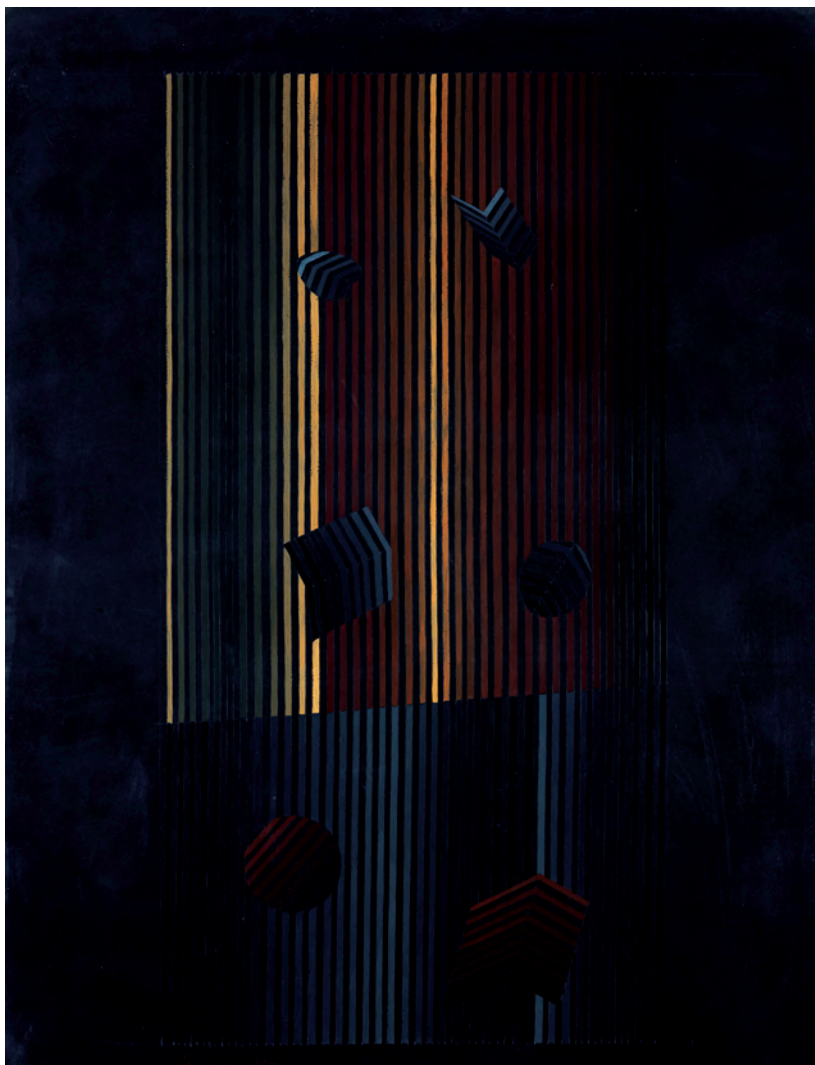
Sin título. Interactividad cine I | Untitled. Interactivity Cinema I, 1957

Gouache sobre papel | Gouache on paper

33,5 x 45 cm (x 6)

Primer grupo surgido en la España de posguerra centrado en el trabajo colectivo e introductor de un arte abstracto geométrico basado en principios racionalistas y teóricos, que recogieron en el manifiesto *Interactividad del espacio plástico*.

The first group to emerge in post-war Spain focused on collective works and introducing a geometric abstract art based on rationalist and theoretical principles which they included in the Interactivity and Plastic Space manifest, among others.



Eusebio Sempere (Onil, 1923 – 1985)

Sin título | *Untitled*, 1958

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

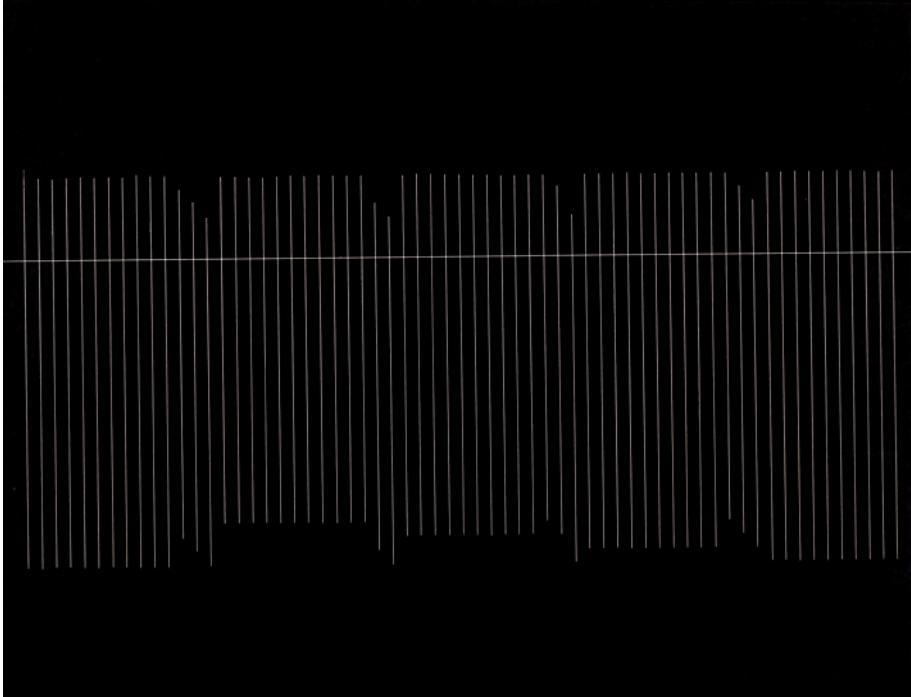
65 x 50 cm

Introducción del arte cinético y el Op Art en el arte español de posguerra, combina rigor formal, luz, ritmo y libertad cromática haciendo convivir racionalidad matemática y poética intuitiva.

Introducer of kinetic art and Op Art in post-war Spanish art; he combines formal rigour, light, rhythm and a freedom with colours to achieve the coexistence of mathematical rationality and intuitive poetic elements.



Eusebio Sempere
Sin título | *Untitled*, 1958
Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*
65 x 48,5 cm



Elena Asins (Madrid, 1940)

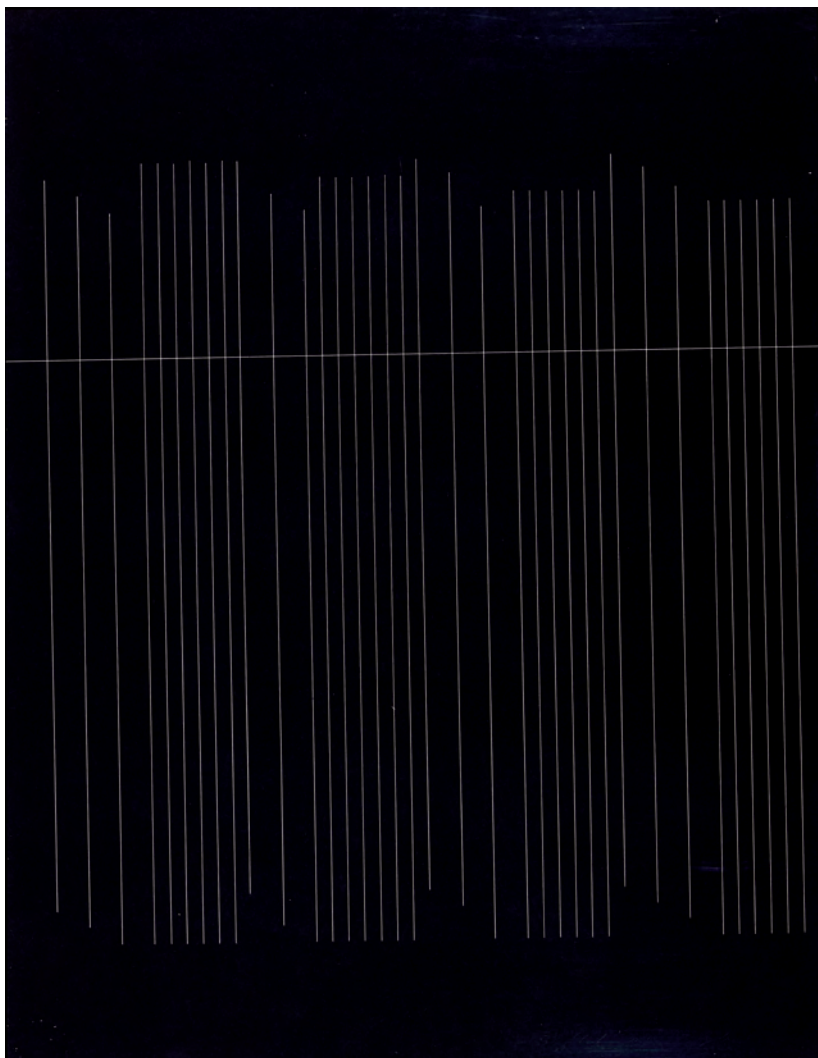
E 60 60 KV 589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

50 x 65 cm

Vive y trabaja en Azpirotz, Navarra, España. Pionera en la investigación sobre computación en arte. Su trayectoria ha sido silenciosa hasta la concesión en 2006 de la Medalla de Oro a las Bellas Artes.

Lives and works in Azpirotz, Navarra, Spain. She is a pioneer in researching computer art. Her career has remained in the background until she was granted the Gold Medal for Fine Arts in 2006.



Elena Asins

2 E 60 60 KV 589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

65 x 50 cm

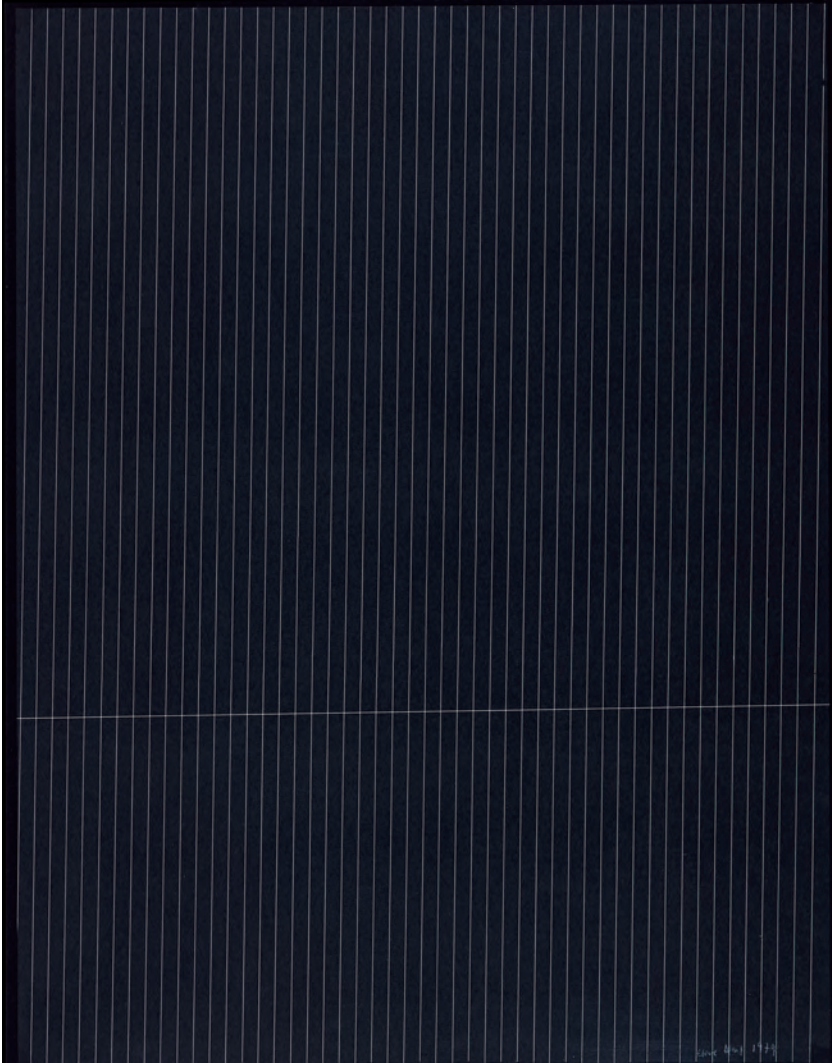


Elena Asins

5 E 60 59 KV 589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

65 x 50 cm

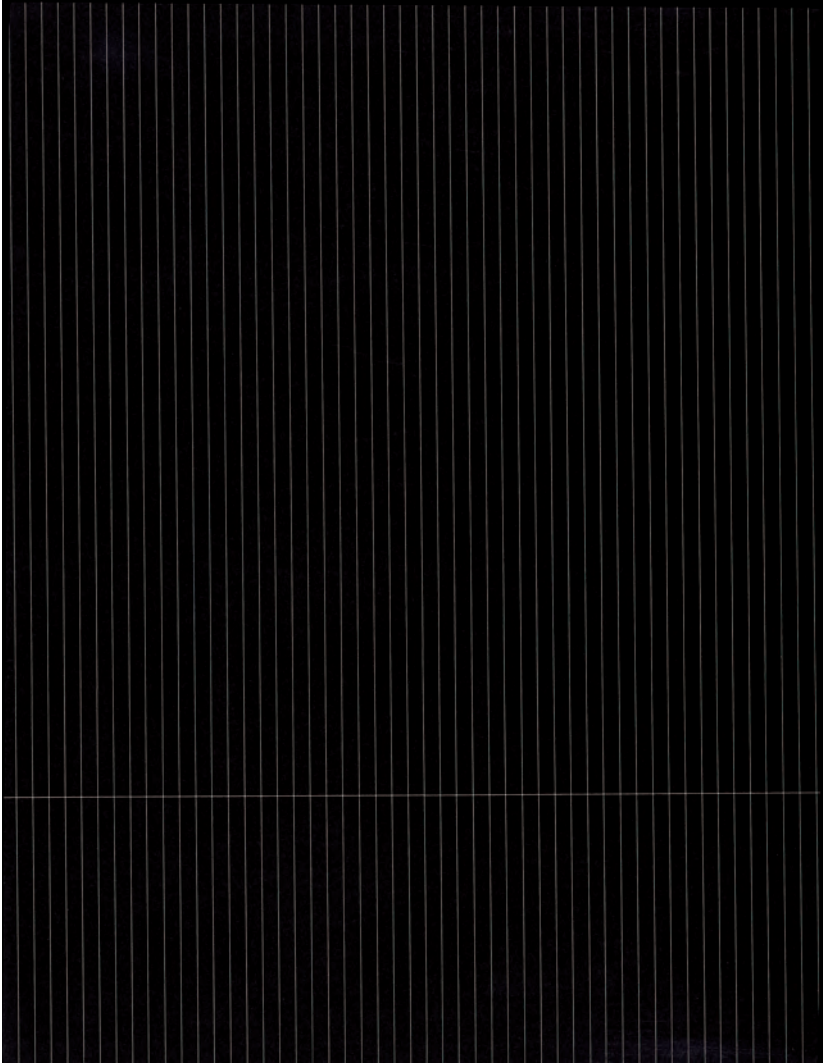


Elena Asins

E 60 54 KV 589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

65 x 50 cm

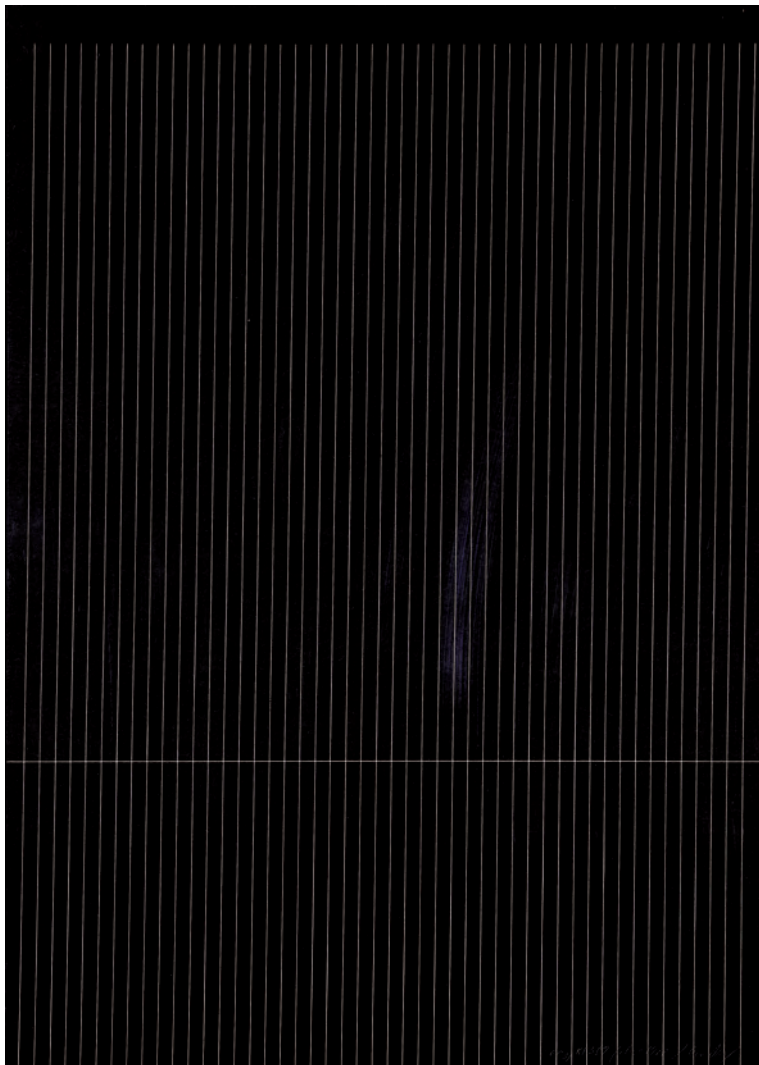


Elena Asins

4 E 60 59 KV 589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

65 x 50 cm

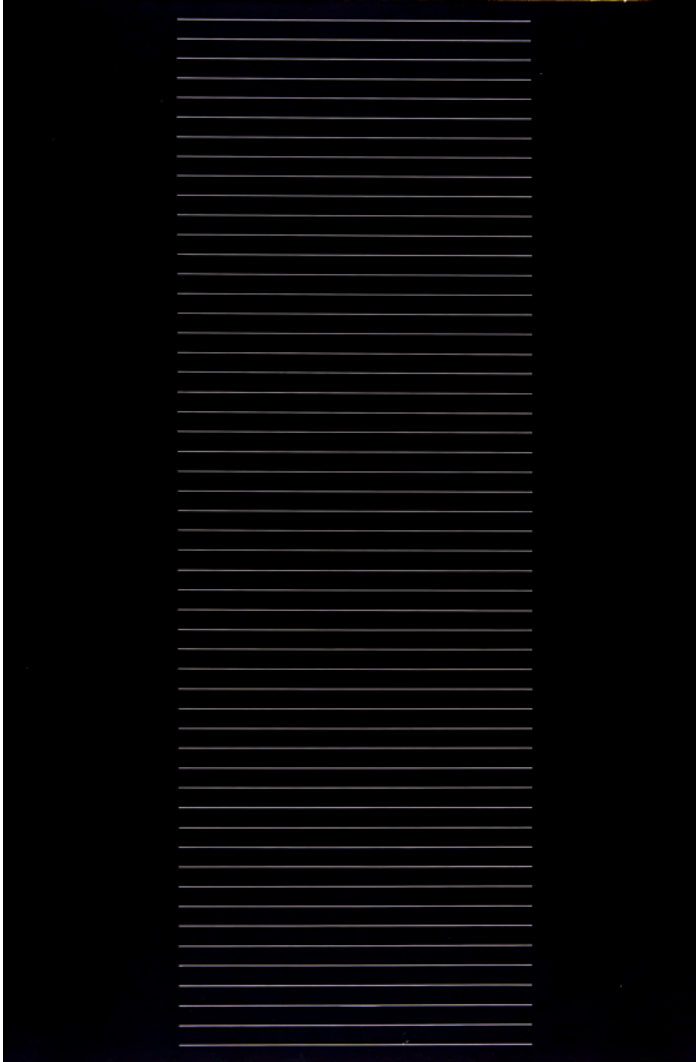


Elena Asins

E 60 31 KV 589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

70 x 50 cm

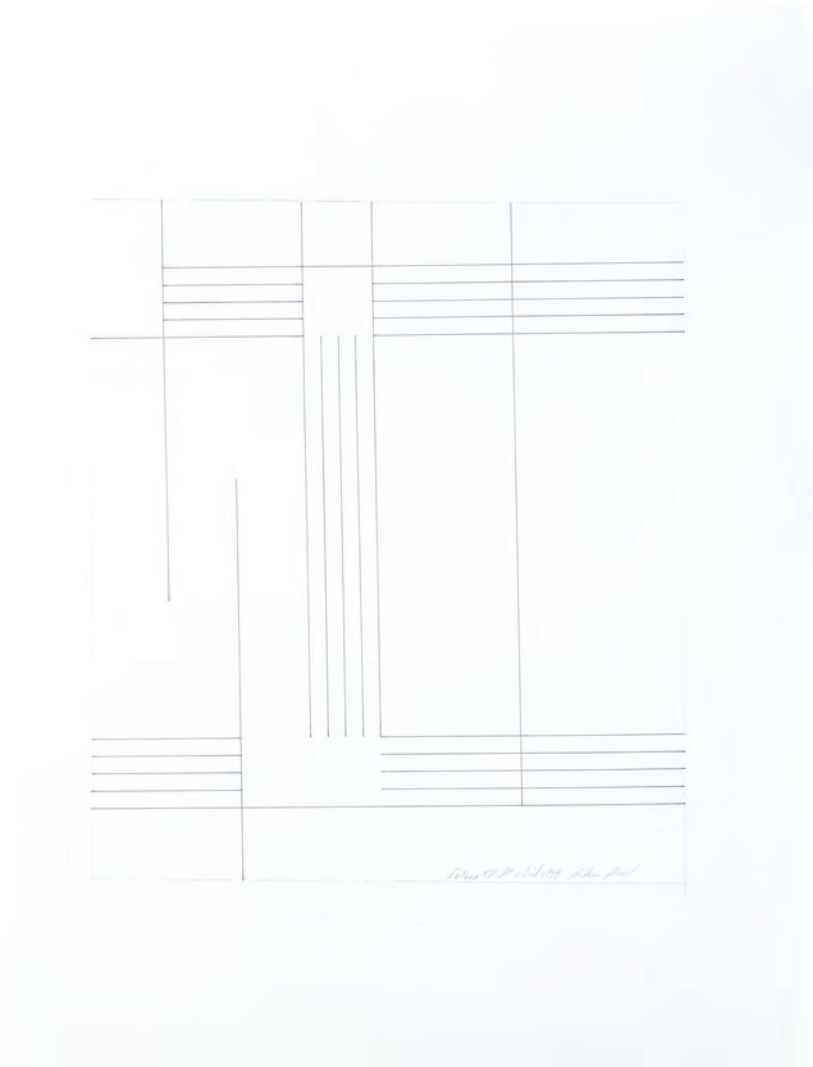


Elena Asins

SINCRÓNICO EN D 4E 60 32 KV589 | SYNCHRONOUS IN D 4E 60 32 KV589, 1979

Tinta china blanca sobre papel negro | *White Indian ink on black paper*

54 x 35,5 cm



Elena Asins

E 60/62 11 KV 589, 1979

Tinta china sobre cartulina | *Indian ink on cardboard*

65 x 51 cm



Elena Asins

E 60/62 12 KV 589, 1979

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

65 x 51 cm

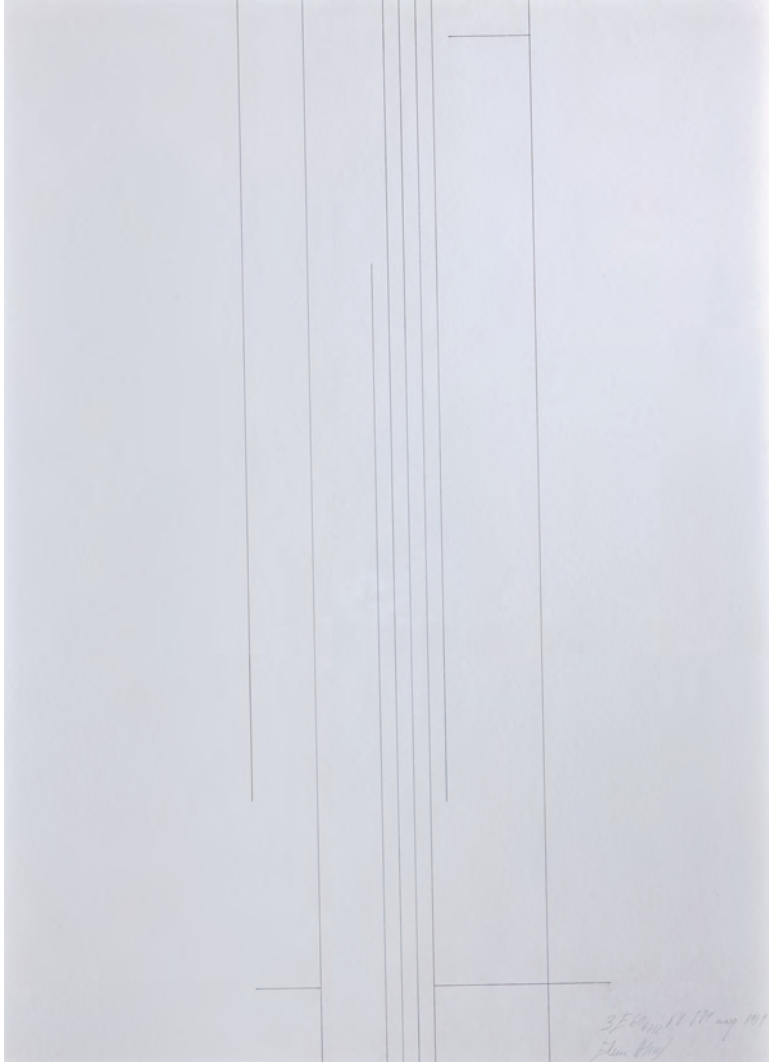


Elena Asins

E 60/62 12 KV 589, 1979

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

65 x 51 cm

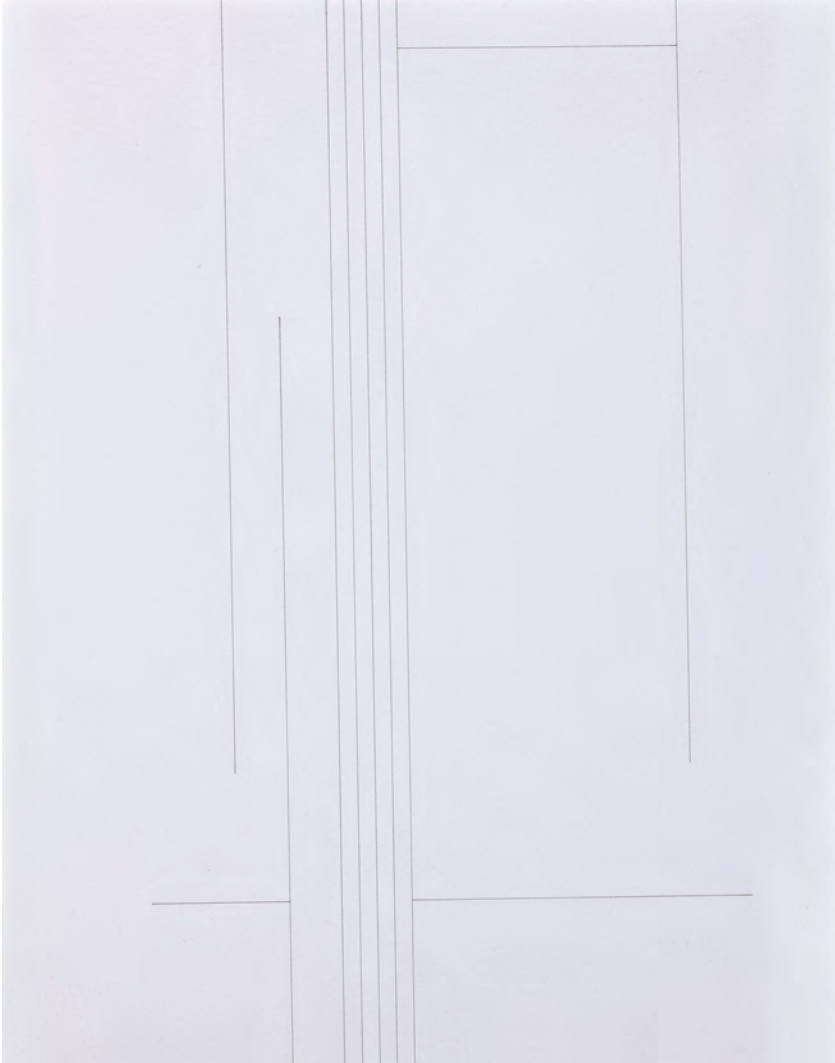


Elena Asins

3 E 60/62 12 KV 589, 1979

Lápiz y tinta china sobre papel | *Pencil and Indian ink on paper*

70 x 50 cm

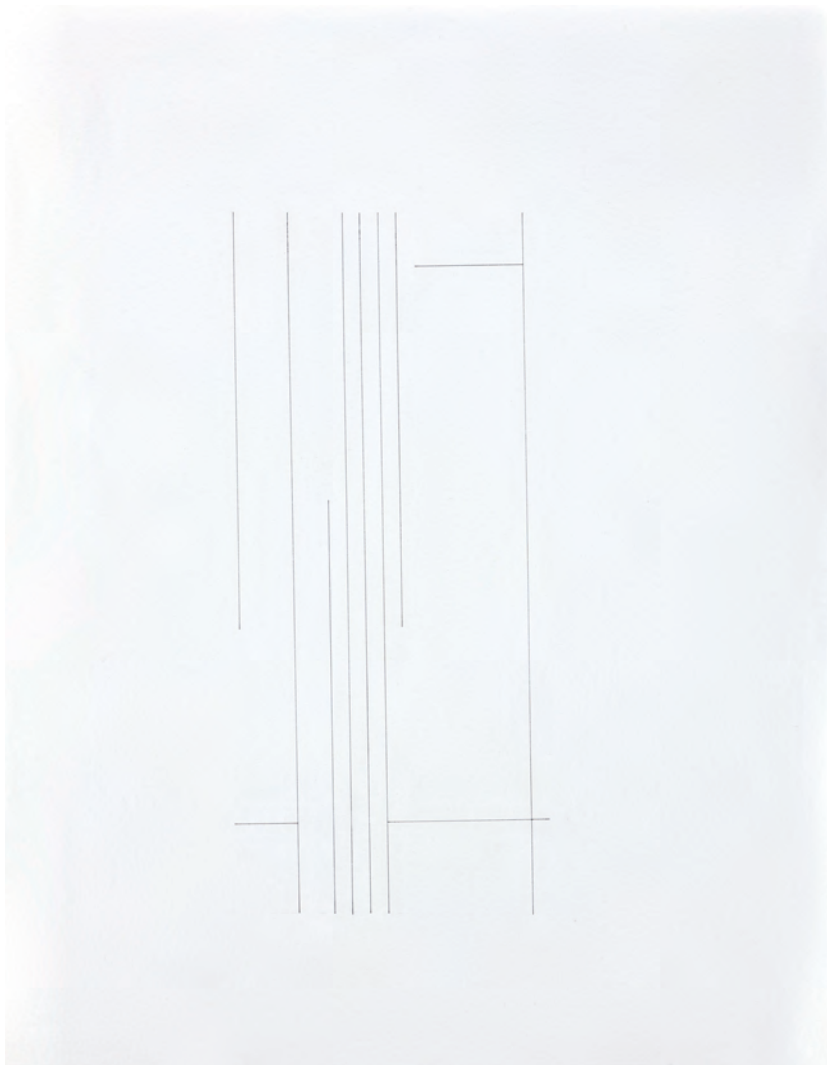


Elena Asins

E 60/62 11 KV 589, 1979

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

65 x 51 cm



Elena Asins

E 60/62 11 KV 589, 1979

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

65 x 51 cm



Elena Asins

E 60/62 12 KV 589, 1979

Tinta china sobre cartulina | *Indian ink on cardboard*

70 x 35 cm



Elena Asins

12 E 59 19 KV 575, 1979

Tinta china sobre cartulina | *Indian ink on cardboard*

60 x 216 cm



Elena Asins

Iching, ca. 1985

Tinta sobre papel | *Ink on paper*

21 x 1120 cm

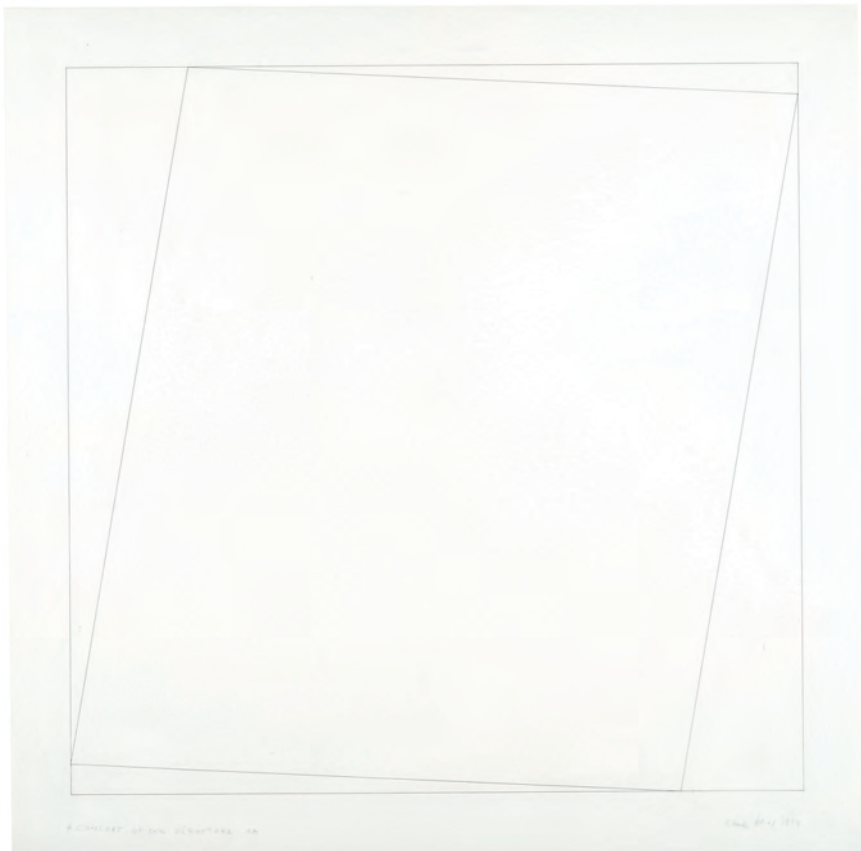


Elena Asins

Iching 2, 1994

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

124 x 33 cm

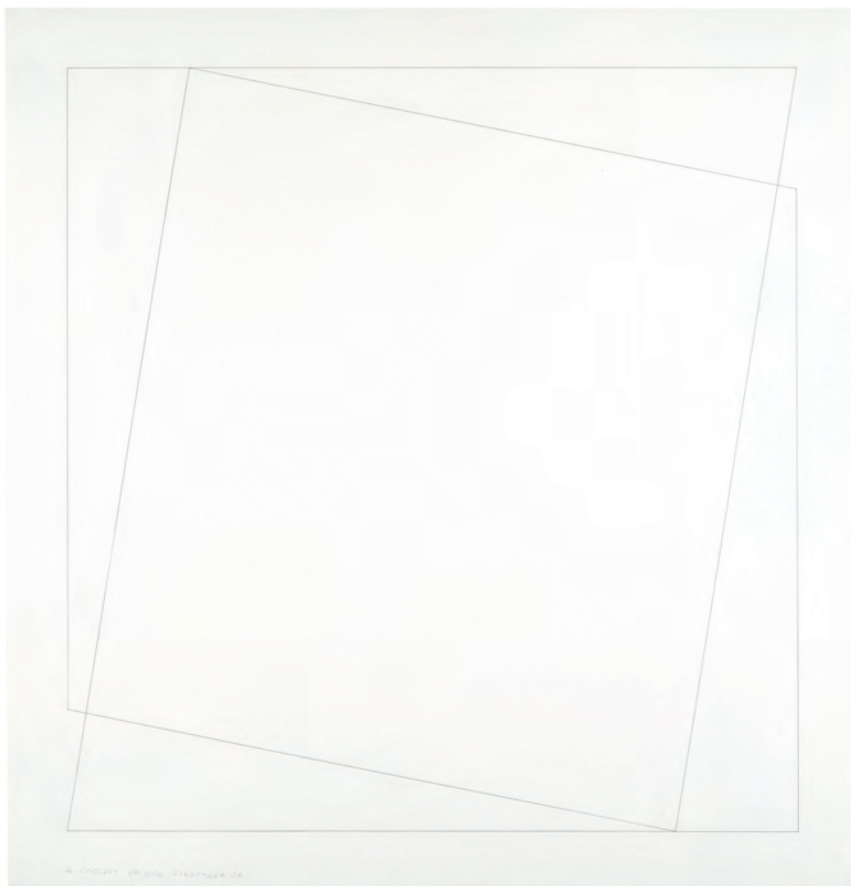


Elena Asins

A Concept of One Structure 1 A | Un concepto de una estructura 1 A, 1994

Tinta china sobre papel | Indian ink on paper

70 x 70 cm

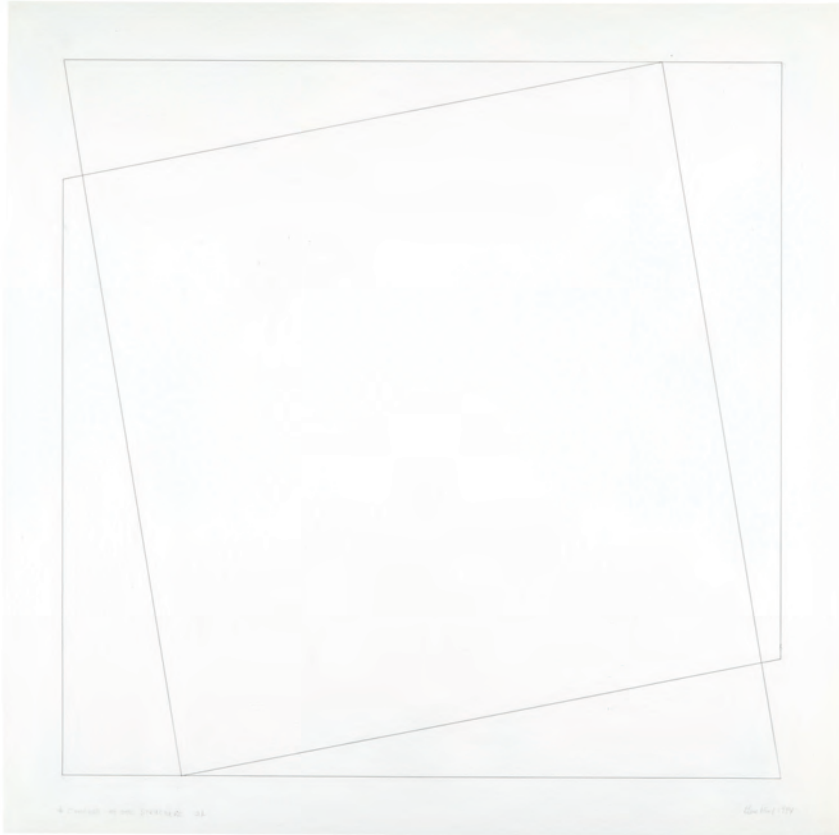


Elena Asins

A Concept of One Structure 2 A | Un concepto de una estructura 2 A, 1994

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

70 x 70 cm

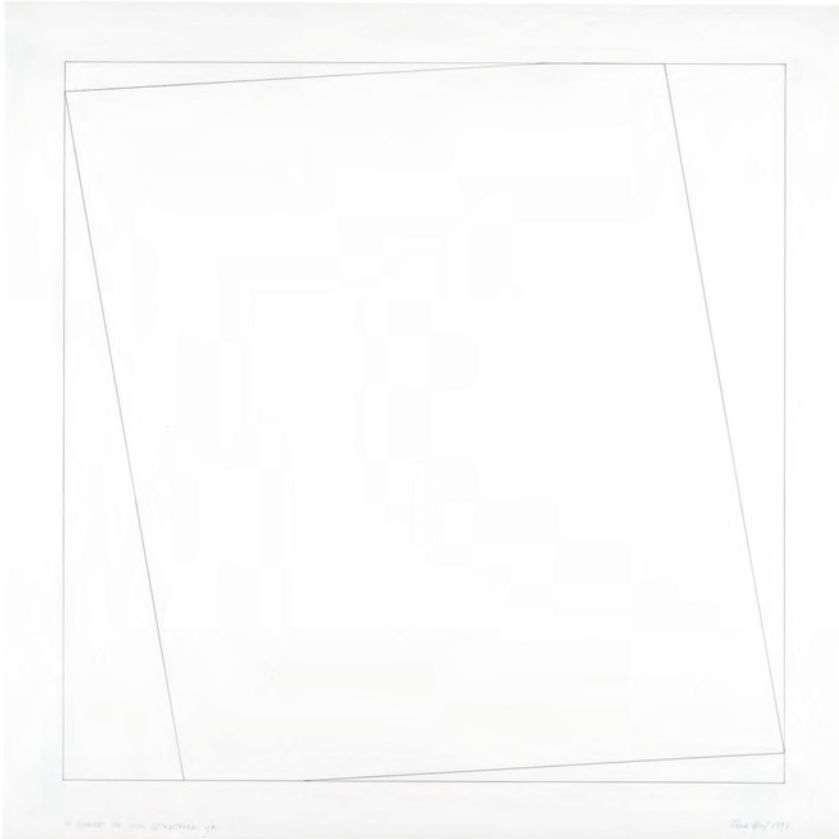


Elena Asins

A Concept of One Structure 3 A | Un concepto de una estructura 3 A, 1994

Tinta china sobre papel | *Indian ink on paper*

70 x 70 cm



Elena Asins

A Concept of One Structure 4 A | Un concepto de una estructura 4 A, 1994

Tinta china sobre papel | Indian ink on paper

70 x 70 cm



Elena Asins

Dolmen 1, 1994

Collage de cartón pluma sobre cartulina | Foam board collage on cardboard

59 x 49 cm

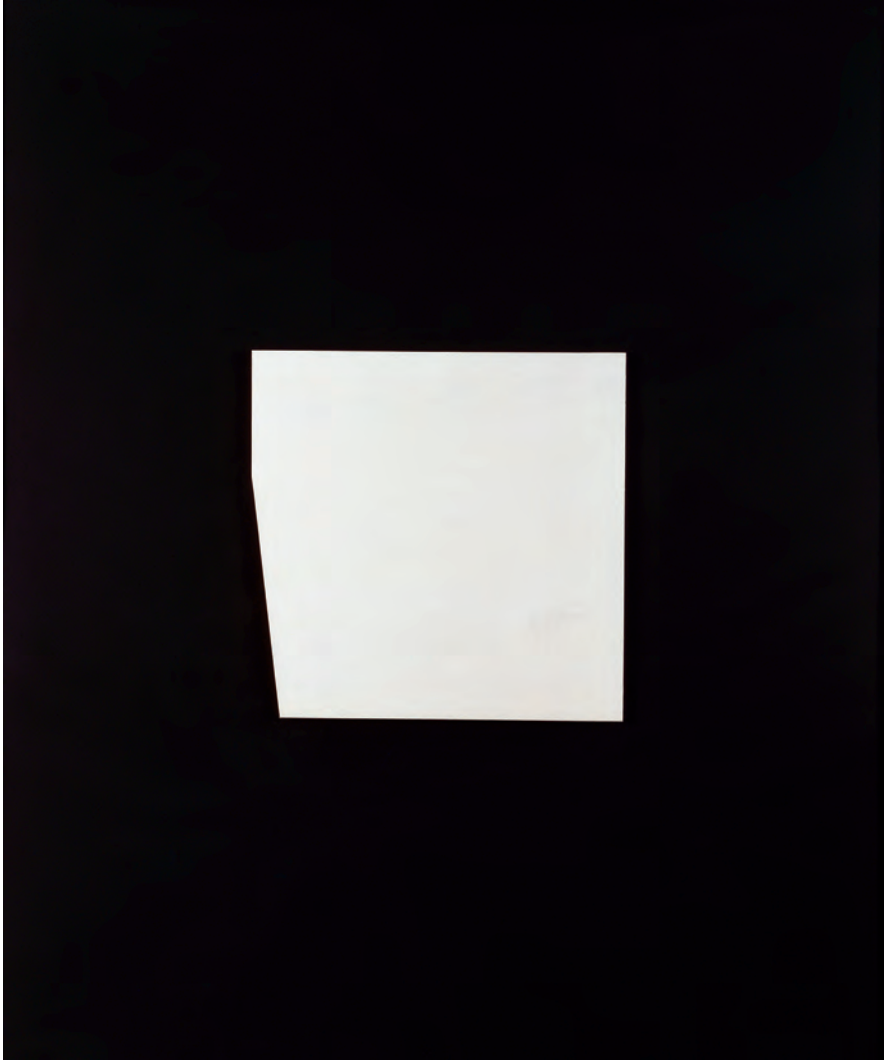


Elena Asins

Dolmen 2, 1994

Collage de cartón pluma sobre cartulina | Foam board collage on cardboard

59 x 49 cm



Elena Asins

Dolmen 3, 1994

Collage de cartón pluma sobre cartulina | *Foam board collage on cardboard*

59 x 49 cm



Elena Asins

Dolmen 4, 1994

Collage de cartón pluma sobre cartulina | *Foam board collage on cardboard*

59 x 49 cm

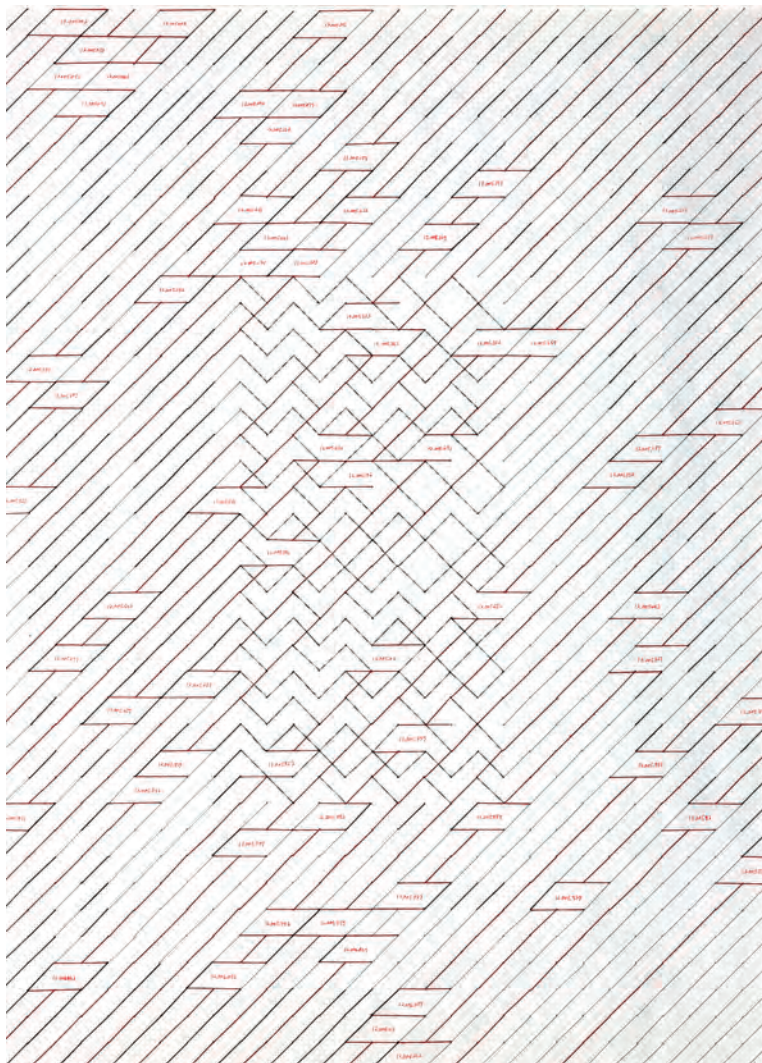


Elena Asins

Dolmen 1, 2, 3, 4, 1994

Collage de cartón pluma sobre cartulina y lápiz | *Foam board collage on cardboard and pencil*

59 x 49 cm



Esther Ferrer (San Sebastián, 1937)

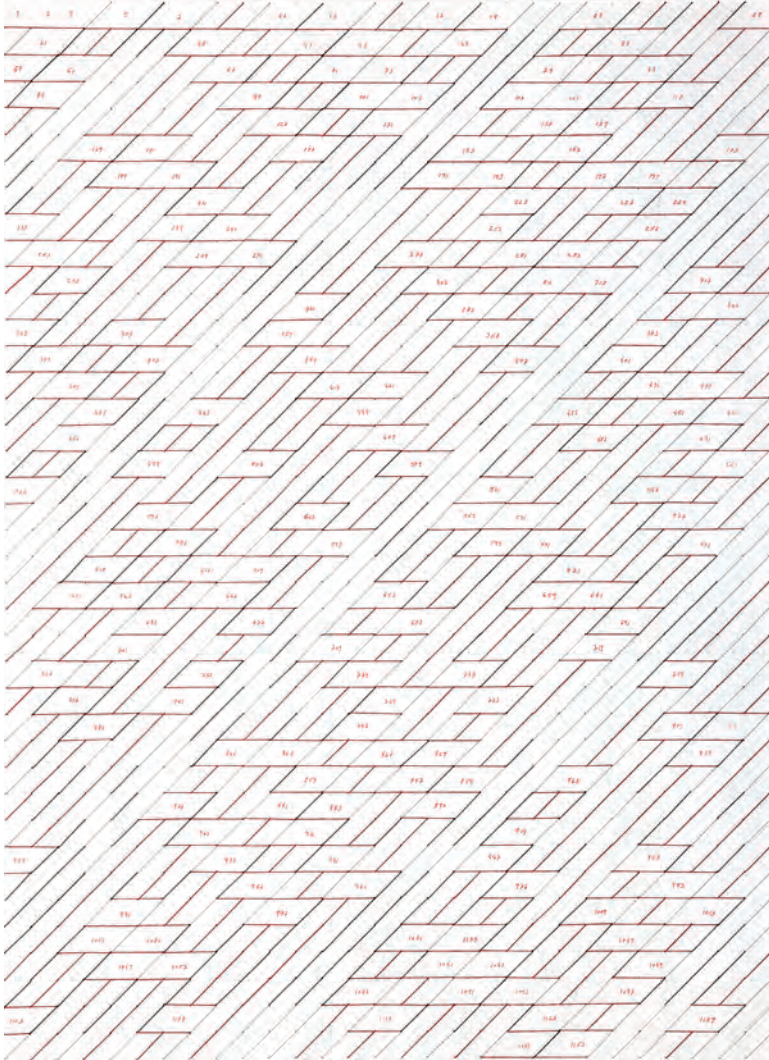
Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), ca. 1983

Tinta e hilos tejidos sobre papel con incisiones | *Ink and threads sewed on paper incised*

78 x 62 cm

Vive y trabaja en París, Francia. Es pionera en el campo de la performance, que desarrolla desde los años sesenta, participando desde 1967 en el grupo experimental ZAJ.

Lives and works in Paris, France. She is a pioneer in the field of performance, which she has developed since the sixties, participating in the experimental group ZAJ since 1967.

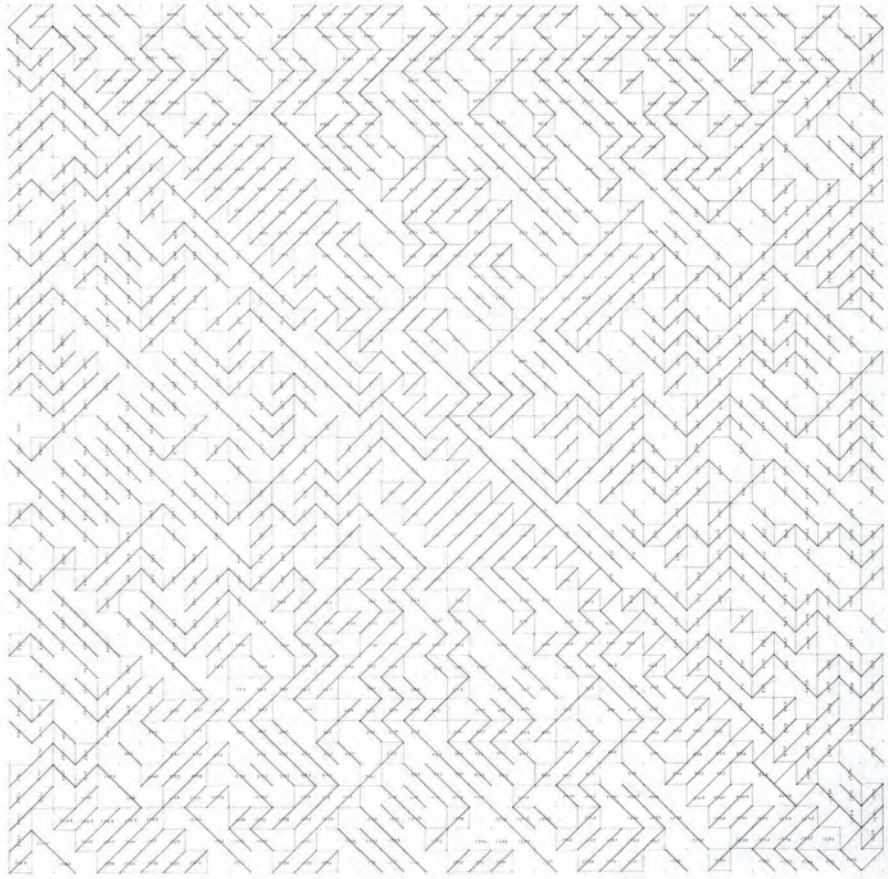


Esther Ferrer

Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), ca. 1983

Tinta e hilos tejidos sobre papel con incisiones | *Ink and threads sewed on paper incised*

80 x 62 cm

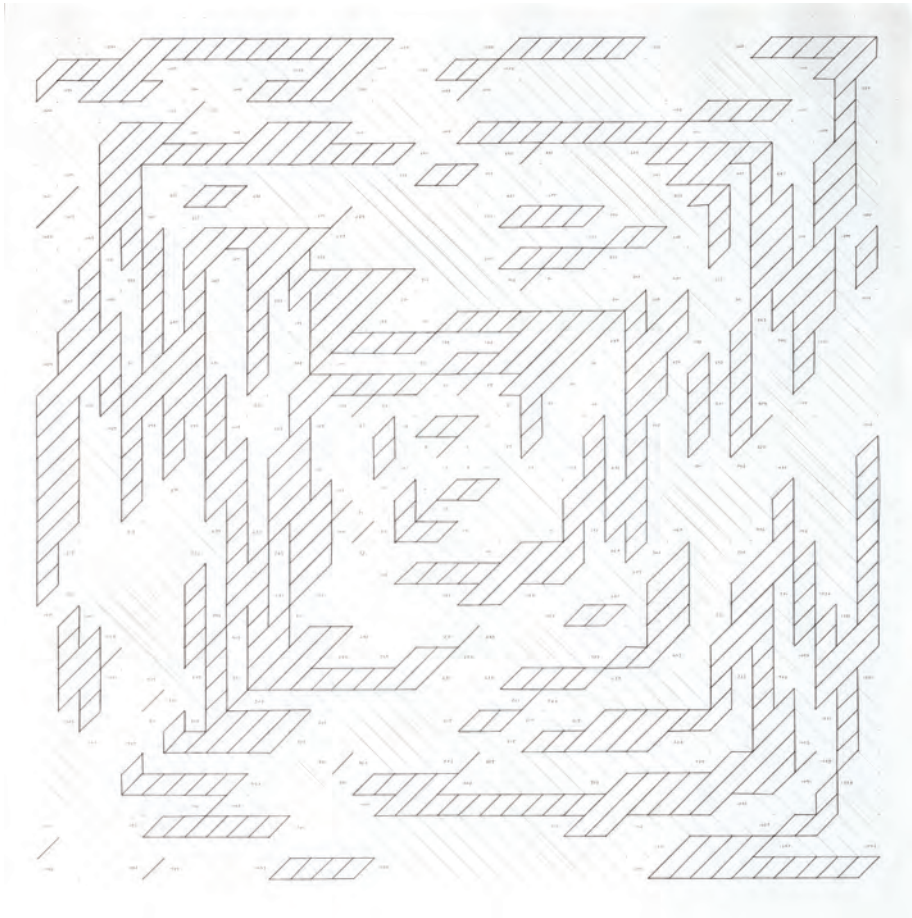


Esther Ferrer

Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), 1986

Lápiz e hilos tejidos sobre papel con incisiones | Pencil and threads sewed on paper incised

87 x 87 cm

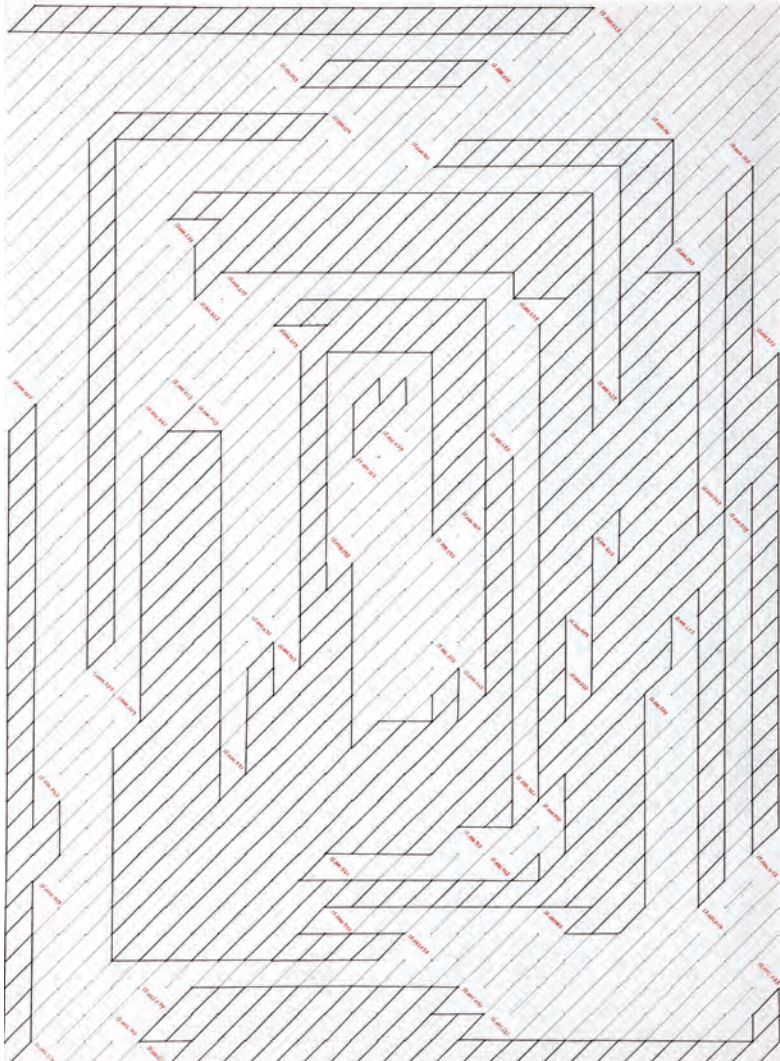


Esther Ferrer

Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), ca. 1986

Lápiz e hilos tejidos sobre papel con incisiones | Pencil and threads sewed on paper incised

87 x 87 cm

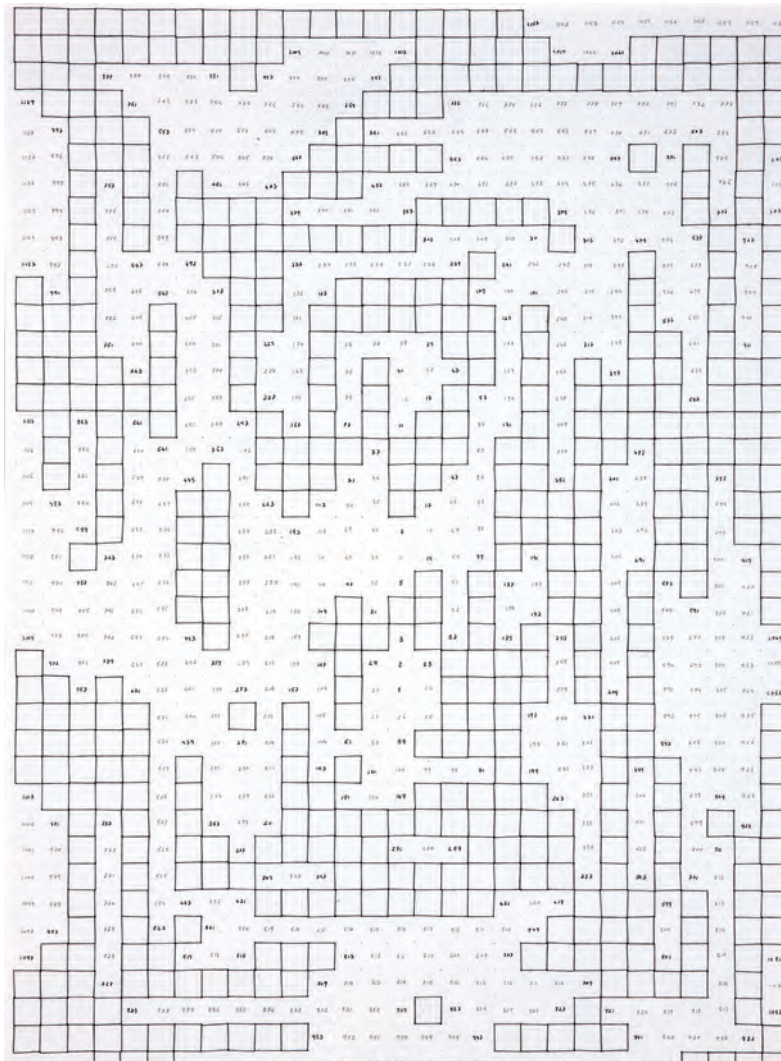


Esther Ferrer

Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), ca. 1983

Lápiz e hilos tejidos sobre papel con incisiones | Pencil and threads sewed on paper incised

78 x 62 cm

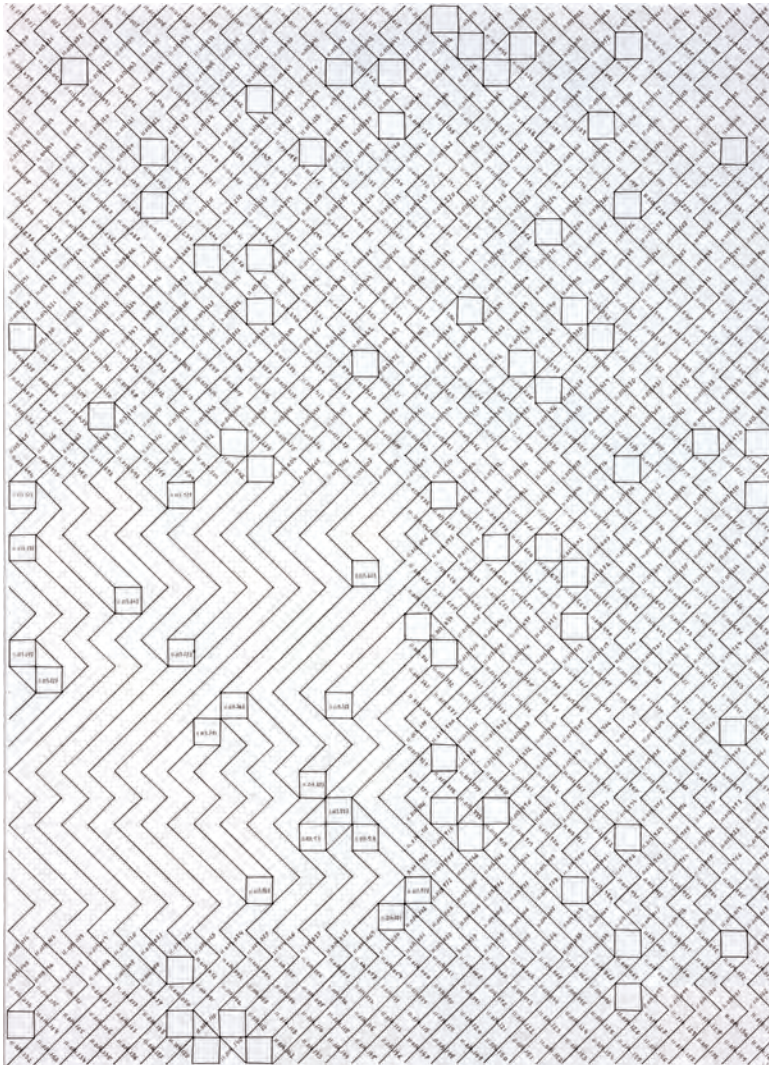


Esther Ferrer

Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), ca. 1983

Lápiz, tinta e hilos tejidos sobre papel con incisiones | Pencil, ink and threads sewed on paper incised

78 x 62 cm



Esther Ferrer

Sin título (Serie Números primos) | Untitled (Prime Numbers Series), ca. 1983

Tinta e hilos tejidos sobre papel con incisiones | Ink and threads sewed on paper incised

78 x 62 cm



Juan Hidalgo (Las Palmas de Gran Canaria, 1927)

Etcéteras | *Etceteras*, 1989

Aguafuertes fotograbados sobre papel Velin Arches Blanc 250 g | *Photogravure etchings on 250 g Velin Arches Blanc paper*
28 x 38 cm (x 5)

Ed. 57/75

Vive y trabaja en Ayacata, Gran Canaria, España. Artista multidisciplinar y conceptual con formación musical, fue miembro fundador del grupo ZAJ en 1964.

Lives and works in Ayacata, Gran Canaria, Spain. A multidisciplinary and conceptual artist with musical training. He was a founding member of the ZAJ group in 1964.



Eva Lootz (Wien, 1940)

Hojas parlantes | Talking Leaves, 1990

Aguafuertes fotografados y gofrados sin tinta sobre papel Velin Arches Blanc 250 g | *Photogravure etchings and embossing without ink on 250 g Velin Arches Blanc paper*

38 x 28 cm (x 5)

Ed. 62/75

Vive y trabaja en Madrid, España. Artista conceptual, desde los años sesenta reflexiona sobre cuestiones vinculadas al género desde una vertiente ecológica.

Lives and works in Madrid, Spain. Conceptual artist from the sixties who reflects on gender-related issues from a green angle.



Nacho Criado (Mengíbar, 1943 – Madrid, 2010)

5 piezas orientales | *5 Oriental Pieces*, 1991

Impresiones Offset [relieve en seco] sobre papel | *Offset prints [dry relief] on paper*

38 x 28 (x 1); 28 x 38 cm (x 4)

Ed. 13/75

Pionero del arte experimental en España, participó en "Encuentros de Pamplona" (1972) y "Fuera de Formato" (1983). Su obra lanzó puentes entre el arte conceptual y el povera.

A pioneer of experimental art in Spain, he participated in "Encuentros de Pamplona" (1972) and "Fuera de Formato" (1983). His work built bridges between conceptual art and Arte Povera.



Mitsuo Miura (Iwate, 1946)

Sin título | Untitled, 1991

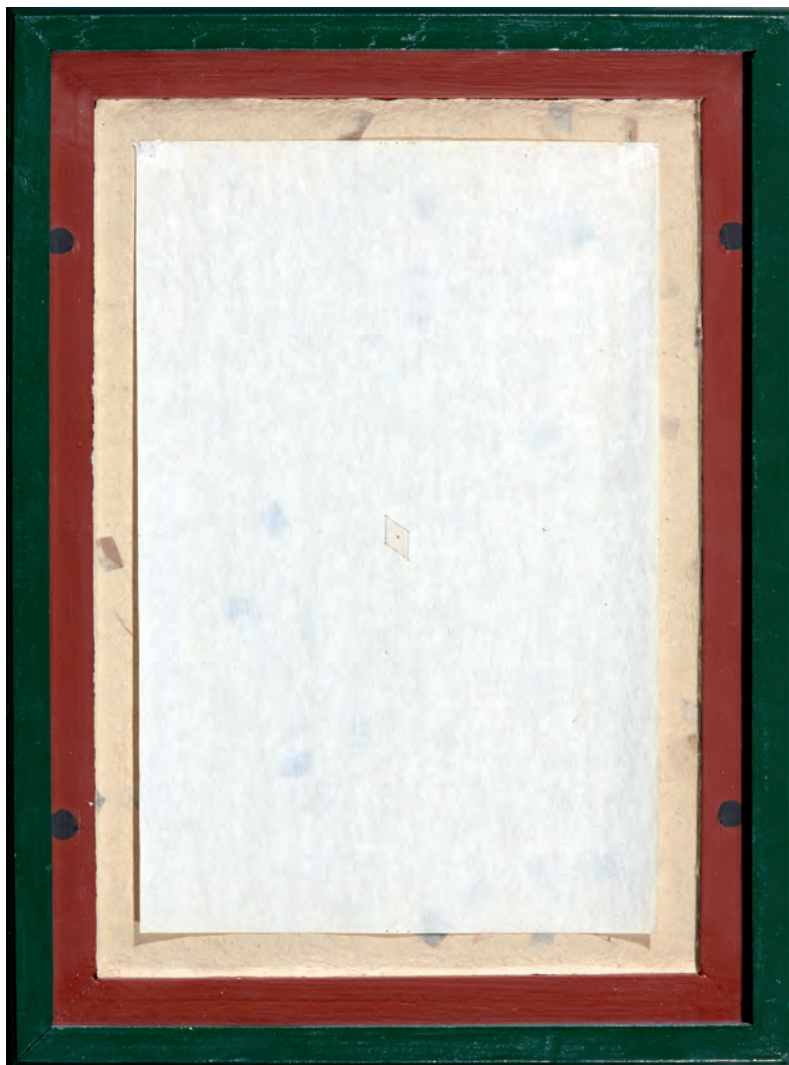
Acuarelas sobre papel | *Watercolours on paper*

24 x 32 cm (x 10)

Vive y trabaja en Madrid, España. Artista de origen japonés radicado en España desde los años sesenta. Minimalismo, arte conceptual y Land Art son referencias que pasan por el tamiz de su refinamiento.

Lives and works in Madrid, Spain. Japanese born artist living in Spain since the sixties. He has been a refined proponent of Minimalism, Conceptual Art and Land Art.





Richard Tuttle (Rahway, New Jersey, 1941)

Portland Works. Group I, # 13 | Obras de Portland. Grupo I, # 13, 1976

Lápiz y acuarela sobre papel | *Pencil and watercolour on paper*

30 x 23 cm

Vive y trabaja en Nueva York, Mount Desert y Abiquiu, EE. UU. Creador de objetos con materiales precarios de pequeña escala, caracterizados por su fragilidad, relatividad, inocencia y una humilde belleza.

Lives and works in New York, Mount Desert and Abiquiu, USA. Creator of durable small-scale material objects, characterized by their fragility, relativity, innocence and humble beauty.



Richard Tuttle

Portland Works. Group II, # 10 | *Obras de Portland. Grupo II, # 10*, 1976

Lápiz y acuarela sobre papel | *Pencil and watercolour on paper*

30 x 23 cm



Richard Tuttle

Portland Works. Group II, # 14 | Obras de Portland. Grupo II, # 14, 1976

Lápiz y acuarela sobre papel | *Pencil and watercolour on paper*

30 x 23 cm

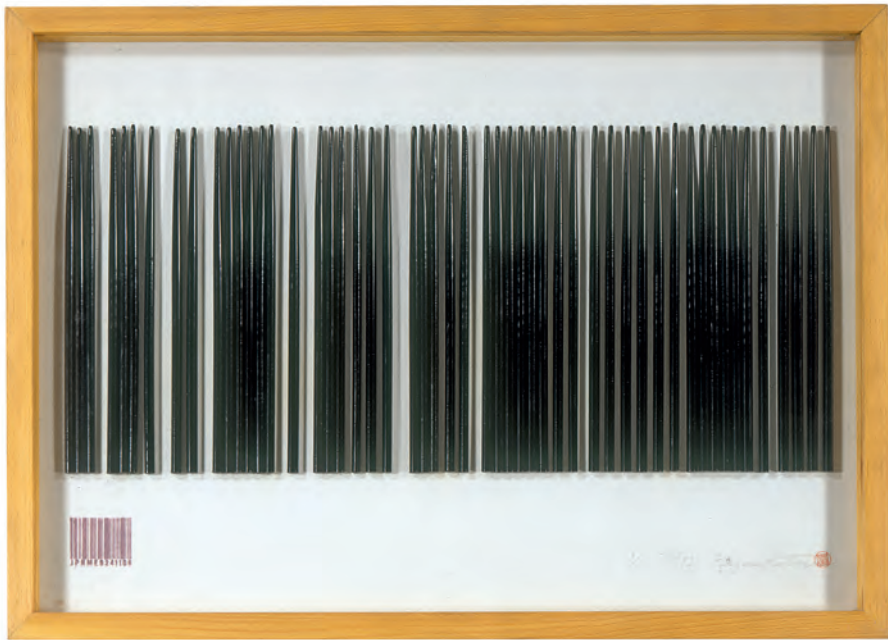


Richard Tuttle

Portland Works. Group II, # 33 | Obras de Portland. Grupo II, # 33, 1976

Lápiz y acuarela sobre papel | Pencil and watercolour on paper

30 x 23 cm



Kazuo Katase (Shizuoka, 1947)

Código-palillos | *Code-Sticks*, 1983

Tinta y palillos de madera sobre papel | *Ink and wooden sticks on paper*

37 x 53 cm

Ed. 9/10

Vive y trabaja en Kassel, Alemania. En su obra, de carácter multidisciplinar, despliega una estética que parte del minimalismo y de la influencia de la tradición zen.

Lives and works in Kassel, Germany. His work, of a multidisciplinary nature, displays an aesthetic based on minimalism and the influence of the Zen tradition



Marcel Broodthaers (Bruxelles, 1924 – Köln, 1976)

Pyramide, Cylindre, Sphère, Cube, Museum, Academie | Pirámide, Cilindro, Esfera, Cubo, Museo, Academia | Pyramid, Cylinder, Sphere, Cube, Museum, Academy, 1971

*Tinta sobre etiquetas pegadas sobre plástico y papel | Ink on paper labels affixed on plastic and paper
21,5 x 19 cm (x 2) [enmarcados | framed]*

Poeta, fotógrafo, cineasta y artista belga, se dedicó al arte desde 1963, convirtiéndose en una figura destacada del conceptualismo.

Belgian poet, photographer, filmmaker and artist, he took up art in 1963 and became a leading conceptualist figure.



Richard Long (Bristol, 1945)

River Avon Mud Drawings | *Dibujos de lodo del Río Avon*, 1988

Lodo del Río Avon sobre papel | *Mud of River Avon on paper*

59 x 41 cm (x 12)

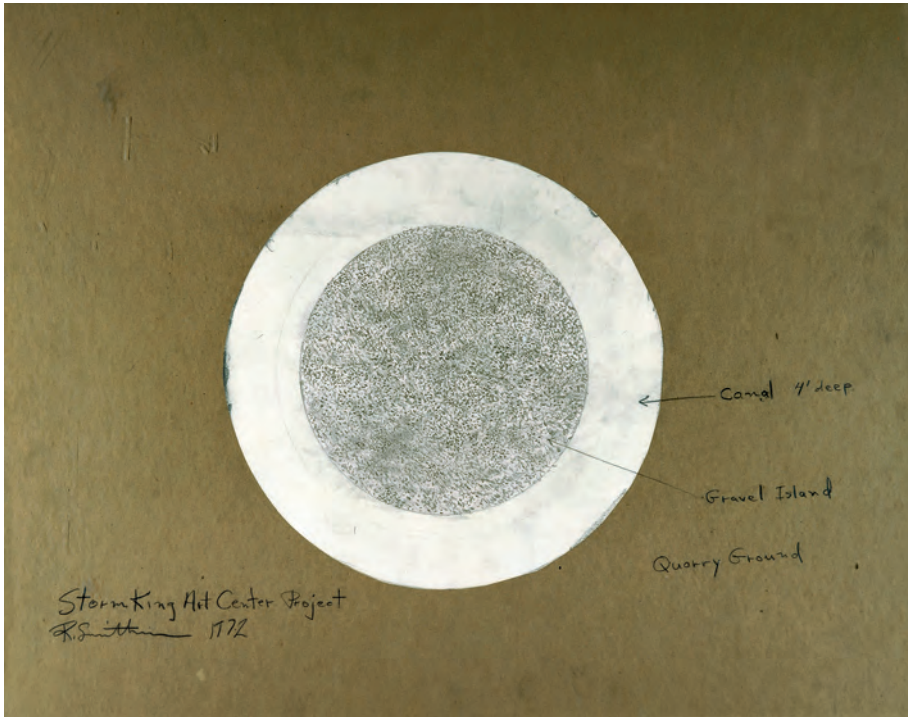
59 x 536 cm [instalación | *installation*]

Inv. 38342

Vive y trabaja en Bristol, Reino Unido. Uno de los máximos exponentes de las prácticas del Land Art desde mediados de la década de los sesenta, ha convertido el acto de caminar en una práctica artística.

Lives and works in Bristol, UK. One of the best exponents of Land Art since the mid-sixties, he has transformed the act of walking into an artistic practice.





Robert Smithson (Passaic, New Jersey, 1938 – Amarillo, Texas, 1973)

Storm King Art Center Project | Proyecto para el Storm King Art Center, 1972

Lápiz sobre papel recortado y cartulina | Pencil on cut paper and cardboard

48 x 60,5 cm

Uno de los fundadores del Land Art, integra nociones de entropía, temporalidad, antropología e historia natural para desarrollar conceptos como Earthworks, Photo-Markers y Nonsites.

One of the founders of Land Art, he integrates notions of entropy, temporality, anthropology and natural history to develop concepts such as Earthworks, Photo-Markers and Nonsites.



Christo [Vladimirov Javacheff] (Gabrovo, 1935)

Ocean Front | *Frente al mar*, 1974

Carboncillo, lápiz y crayón sobre papel | *Charcoal, pencil and crayon on paper*

71,5 x 56 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE. UU. Realizaría en 1958 sus primeros *empaquetages*, con los que reflexiona sobre el anonimato del individuo en la sociedad de consumo.

Lives and works in New York, USA. He prepared his first empaquetages in 1958, with which he reflects on the anonymity of the individual in the consumer society.



Christo

Wrapped Monument to Vittorio Emanuele (Project for Piazza del Duomo, Milano) | Monumento a Vittorio Emanuele envuelto (Proyecto para la Piazza del Duomo, Milán), 1975

Litografía y collage formado por hoja de papel con texto mecanografiado, fotografía y cinta adhesiva sobre papel Guarro y cartón | *Lithography and collage formed by a sheet of paper with typed text, photographs and tape on Guarro paper and cardboard*

71 x 56 cm

Ed. 32/75



Christo

Wrapped Monument to Vittorio Emanuele (Project for Piazza del Duomo, Milano) | Monumento a Vittorio Emanuele envuelto (Proyecto para la Piazza del Duomo, Milán), 1975

Litografía sobre papel Guarro y cartón | *Lithography on Guarro paper and cardboard*

71 x 56 cm

Ed. 32/75



Christo

Wrapped Monument to Vittorio Emanuele (Project for Piazza del Duomo, Milano) | Monumento a Vittorio Emanuele envuelto (Proyecto para la Piazza del Duomo, Milano), 1975

Litografía y collage con papel de regalo marrón sobre papel Guarro y cartón | Lithography and collage with brown wrapping paper on Guarro paper and cardboard

71 x 56 cm

Ed. 31/75



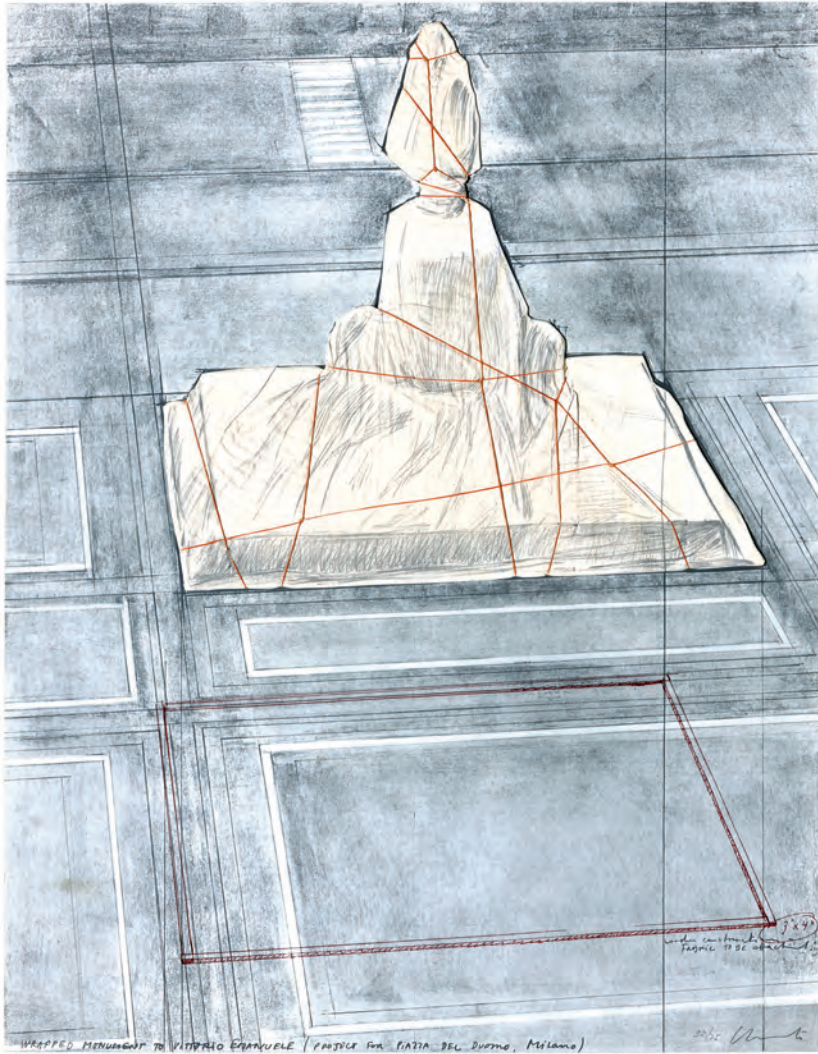
Christo

Wrapped Monument to Vittorio Emanuele (Project for Piazza del Duomo, Milano) | Monumento a Vittorio Emanuele envuelto (Proyecto para la Piazza del Duomo, Milán), 1975

Litografía y collage de tela, cordel y grapas sobre papel Guarro y cartón | Lithography with collage formed by fabric, twine and staples on Guarro paper and cardboard

71 x 56 cm

Ed. 30/75



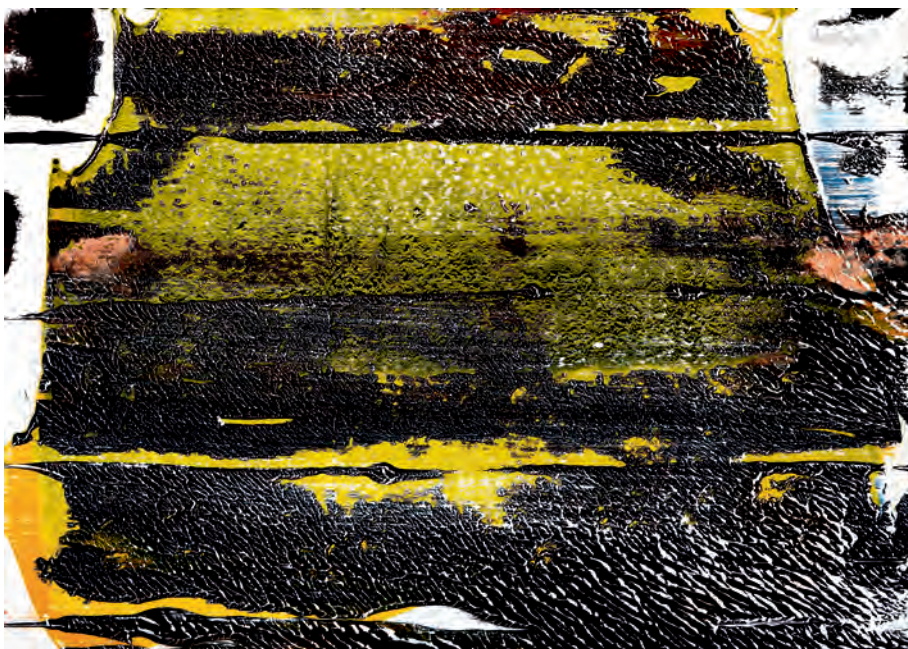
Christo

Wrapped Monument to Vittorio Emanuele (Project for Piazza del Duomo, Milano) | Monumento a Vittorio Emanuele envuelto (Proyecto para la Piazza del Duomo, Milano), 1975

Litografía y collage de tela, cordel y grapas sobre papel Guarro y cartón | Lithography and collage formed by fabric, twine and staples on Guarro paper and cardboard

71 x 56 cm

Ed. 32/75



Gerhard Richter (Dresden, 1932)

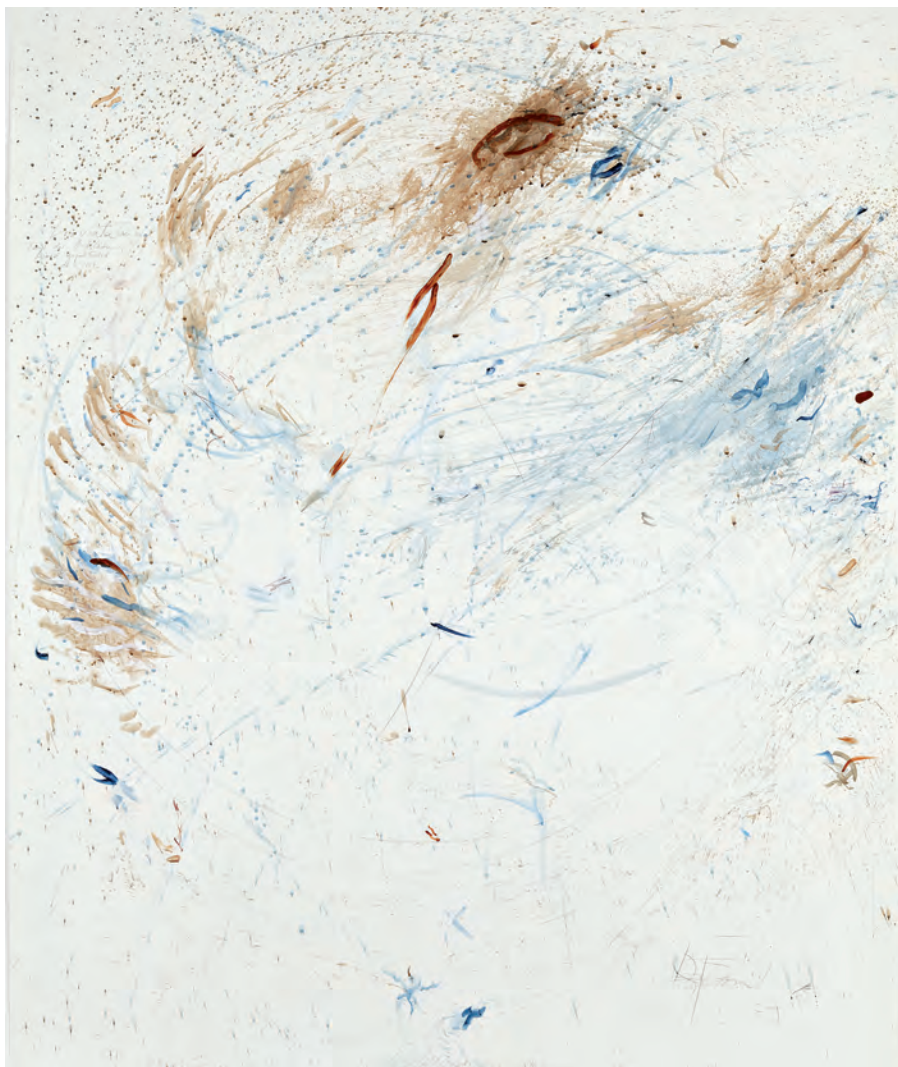
Ohne titel (15-4-89) | *Sin título* (15-4-89) | *Untitled* (15-4-89), 1989

Óleo sobre papel | *Oil on paper*

30 x 40 cm

Vive y trabaja en Colonia, Alemania. Figura consolidada en el panorama internacional, enfrenta las nociones clásicas representativas en una deconstrucción de medios y estilos.

Lives and works in Cologne, Germany. A consolidated artist in the international arena; he confronts representative classical notions with the deconstruction of media and styles.



Rebecca Horn (Michelstadt, 1944)

Traviata Taumel | *El éxtasis de la Traviata*, 2009

Lápiz y acrílico sobre papel | *Pencil and acrylic on paper*

182 x 150 cm

Vive y trabaja entre Berlín, Alemania, y París, Francia. Desde finales de los sesenta ha trabajado sobre tema próximos al cuerpo y tiene una gran proyección internacional.

Lives and works in Berlin, Germany, and Paris, France. Since the late sixties, she has worked on issues closely related to the body and has an extensive international presence.



Equipo Crónica (Valencia, 1963–1981)

Rafael Solbes (Valencia, 1940–1981); Manolo Valdés (Valencia, 1942) y Joan Antonio Toledo (Valencia, 1940–1995)

Abanico y menina | *Fan and Menina*, 1981

Lápiz, grafito y gouache sobre papel | Pencil, graphite and gouache on paper

112 x 77 cm

Artistas esenciales del pop español, incorporan a sus obras posicionamientos críticos, analizando e ironizando sobre determinados aspectos de la sociedad y la política del país.

Essential Spanish Pop Artists who include critical ideas in their works, analysing certain aspects of society and politics and treating them with a degree of irony.



Luis Gordillo

Espacios | *Spaces*, 1982

Serigrafías sobre papel | *Serigraphies on paper*

32,5 x 23,3 cm (x 12)

Vive y trabaja en Madrid, España. Figura clave del arte español de la segunda mitad del siglo XX, destaca por una constante experimentación pictórica muy ligada a la Nueva Figuración de los 80.

Lives and works in Madrid, Spain. A key figure in Spanish art from the second half of the twentieth century, he is characterized by his constant pictorial experimentation closely linked to the Nueva Figuración movement from the 80s.





Luis Gordillo (Sevilla, 1934)

Sin título | *Untitled*, 1985

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

19 x 28,5 cm

Ed. 66/115



Richard Lindner (Hamburg, 1901 – New York, 1978)

We are all one | *Todos somos uno*, 1967

Lápiz y crayón sobre papel | *Pencil and crayon on paper*

60,3 x 47,6 cm

Precursor del Pop Art norteamericano, su obra muestra un ambiente urbano, solitario y deshumanizado, influido por la Nueva Objetividad alemana.

Precursor of American Pop Art, his work displays an urban, lonely, dehumanized atmosphere, influenced by German New Objectivity.



Roy Lichtenstein (New York, 1923–1997)

Before the Mirror | *Delante del espejo*, 1975

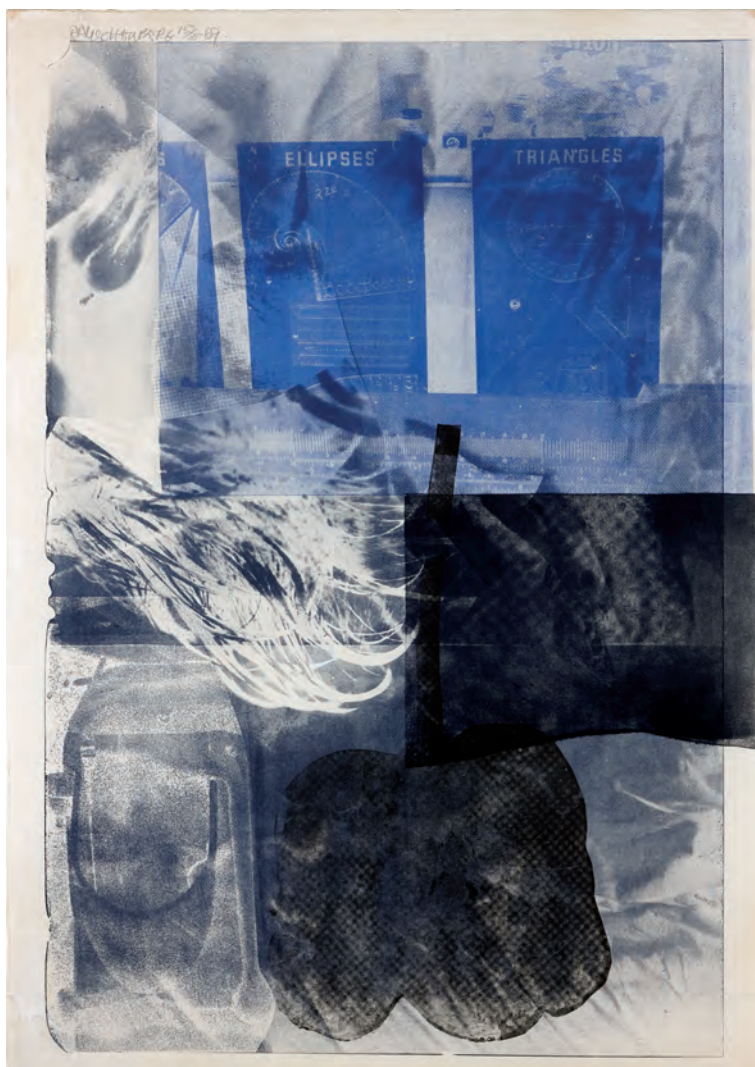
Serigrafía con relieve sobre papel BFK Rives | *Serigraphy with embossing on BFK Rives paper*

108,6 x 81,2 cm

Ed. 87/100

Pintor, escultor y artista gráfico, es una de las figuras claves del Pop Art norteamericano. Crea su propio estilo basándose en la apropiación de imágenes tomadas de los mass media, principalmente el cómic.

Painter, sculptor and graphic artist, he is one of the key figures of North American Pop Art. He created his own style based on the appropriation of images taken from the media, mainly comics.



Robert Rauschenberg (Port Arthur, Texas, 1925 – Captiva Island, Florida, 2008)

Untitled | Sin título, 1969

Litografía sobre papel | *Lithography on paper*

108 x 75 cm

Ed. 15/35

Artista fundamental de transición entre el expresionismo abstracto y el Pop Art, cultiva un lenguaje donde hibrida elementos encontrados con collages bidimensionales figurativos a través de transferencias fotográficas pop y zonas de abstraccionismo gestual.

A fundamental transition artist between Abstract Expressionism and Pop Art; he cultivates a language where he merges found elements with two-dimensional figurative collages through Pop art photographic transfers and gestural abstraction.



Robert Rauschenberg

Untitled | Sin título, 1969

Litografía sobre papel | *Lithography on paper*

108 x 75 cm

Ed. 15/31



Francis Bacon (Dublin, 1909 – Madrid, 1992)

Seated Figure | *Figura sentada*, 1983

Aguafuerte sobre papel Guarro | *Etching on Guarro paper*

101,5 x 71 cm

Ed. 19/99

Uno de los pintores más influyentes de la segunda mitad del siglo XX. Ha sido objeto de importantes revisiones, como la reciente retrospectiva en la Tate Modern, el Museo del Prado o el Metropolitan Museum.

One of the most influential painters in the second half of the twentieth century. He has been subject to major reviews, such as the recent retrospective exhibition at the Tate Modern, the Museo del Prado and the Metropolitan Museum.



Carlos Alcolea (A Coruña, 1949 – Madrid, 1992)

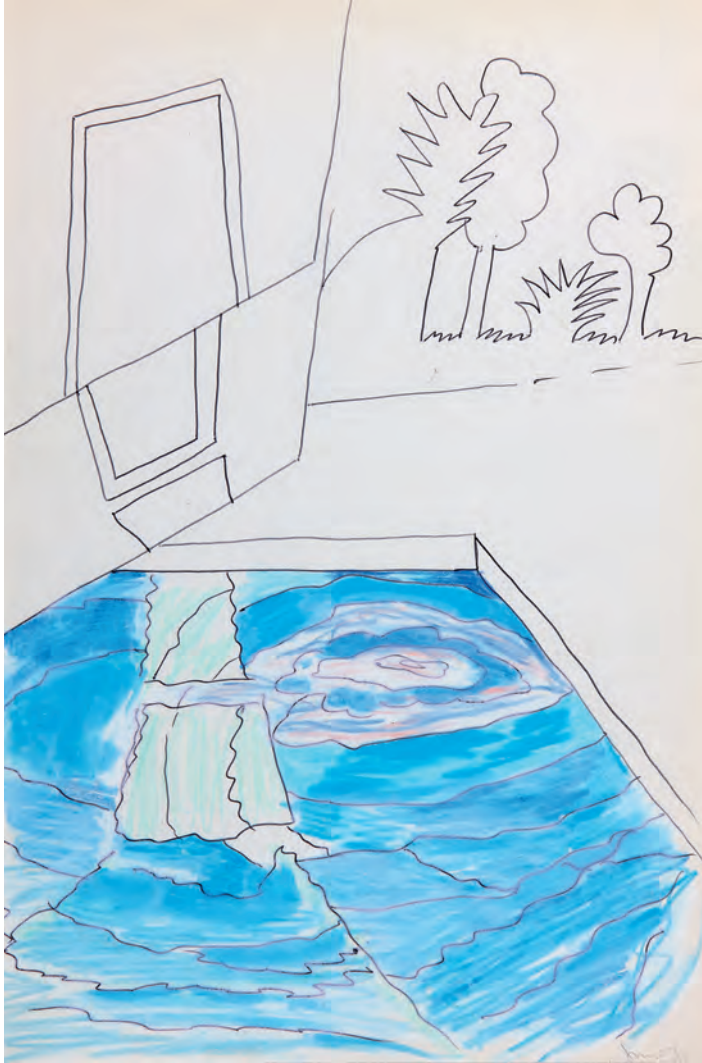
Sin título. Habitación con objeto | Untitled. Room with Object, 1971

Lápiz y tinta sobre papel | Pencil and ink on paper

21 x 31,5 cm

Su estilo personalísimo le convirtió en integrante destacado de la Nueva Figuración Madrileña, participando en muestras como “1980” y “Madrid D.F.”. En 1992, a título póstumo, recibió el Premio Nacional de Bellas Artes.

His personal style made him a prominent member of the Nueva Figuración Madrileña movement. He has participated in exhibitions, such as “1980” and “Madrid D.F.”. In 1992, he was awarded the National Prize for Fine Arts (Premio Nacional de Bellas Artes) posthumously.



Carlos Alcolea

Sin título | *Untitled*, 1971

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

31 x 20,5 cm



Carlos Alcolea
Sin título | *Untitled*, 1974
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
20 x 27,7 cm



Carlos Alcolea
Sin título | *Untitled*, ca. 1975
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
21 x 29,6 cm



Miquel Barceló (Felanitx, 1957)

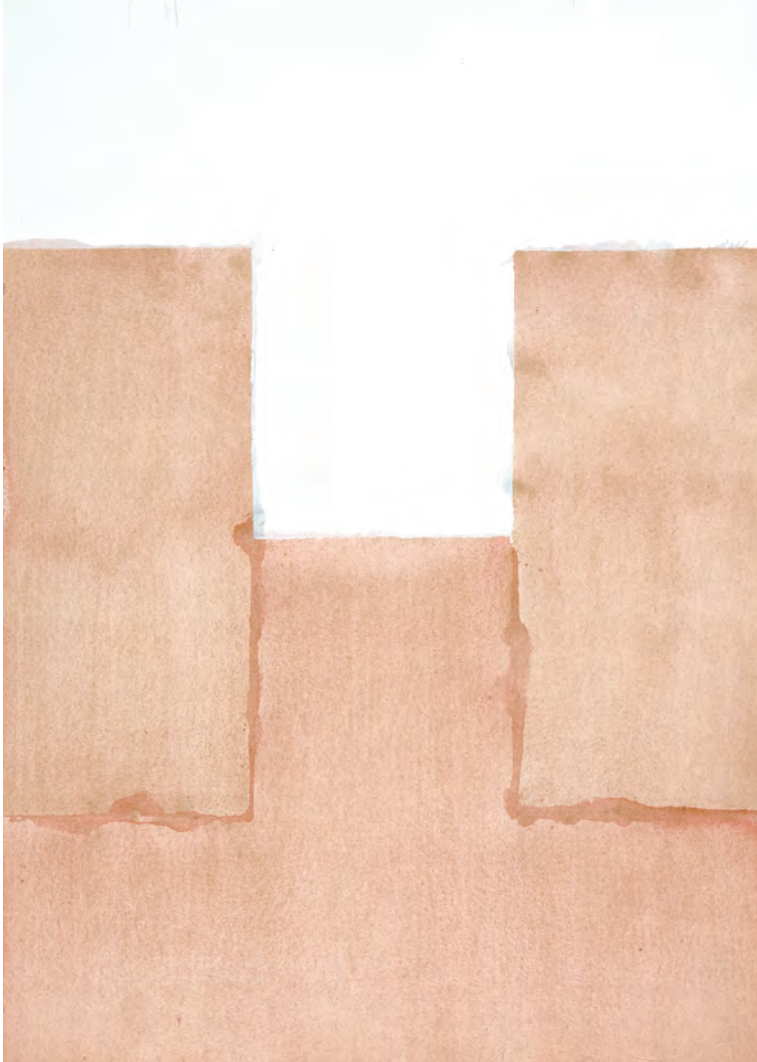
Apunte de tractor | *Sketch of Tractor*, 1984

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

74 x 104 cm

Vive y trabaja entre París, Francia, Mallorca, España, y Mali, África. Es uno de los protagonistas del resurgir pictórico de la década de ochenta y uno de nuestros artistas más internacionales.

Lives and works in Paris, France, Majorca, Spain, and Mali, Africa. One of the key figures of the revival of painting in the early eighties, he is one of Spain's major international artists.



José Manuel Broto (Zaragoza, 1949)

Sin título | Untitled, 1976

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

70 x 50 cm

Vive y trabaja en París, Francia, y Mallorca, España. Co-fundador del grupo Trama (1976), fue uno de los representantes de la nueva abstracción española.

Lives and works in Paris, France and Majorca, Spain. Co-founder of Trama (1976), he was one of the representatives of the new Spanish abstraction movement.



Miguel Ángel Campano (Madrid, 1948)

Sin título | Untitled, 1977

Acrílico sobre papel | *Acrylic on paper*

102 x 72 cm

Vive y trabaja en Madrid, España. Una de las figuras centrales de la Nueva Figuración Madrileña, con quien expuso en "1980" y "Madrid D.F.". En 1996 recibió el Premio Nacional de Artes Plásticas.

Lives and works in Madrid, Spain. One of the central figures of the Nueva Figuración Madrileña movement, who took part in "1980" and "Madrid D.F.". He received the National Prize of Plastic Arts in 1996.



Alfonso Albacete (Antequera, 1950)

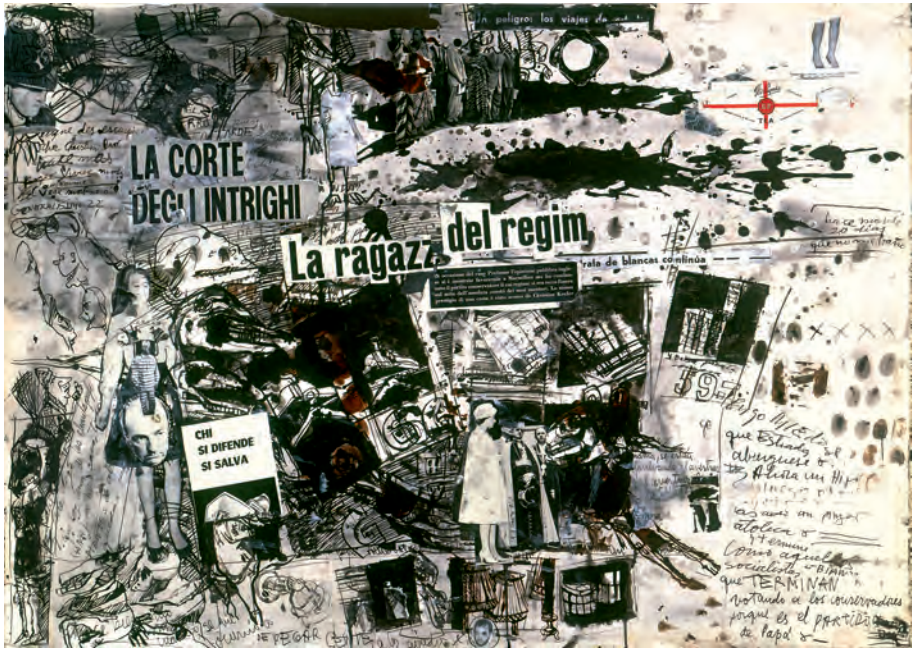
Tres (ó más) | Three (or more), 1975

Tinta sobre papel | Ink on paper

66 x 46 cm

Vive y trabaja en Madrid, España. Uno de los protagonistas de la renovación pictórica de los ochenta en España, participando en las muestras "1980" y "Madrid D.F.":

Lives and works in Madrid, Spain. One of the key players of the painting revival in the eighties in Spain, he has participated in the "1980" and "Madrid D.F." exhibitions.



Alberto Greco (Buenos Aires, 1931 – Barcelona, 1965)

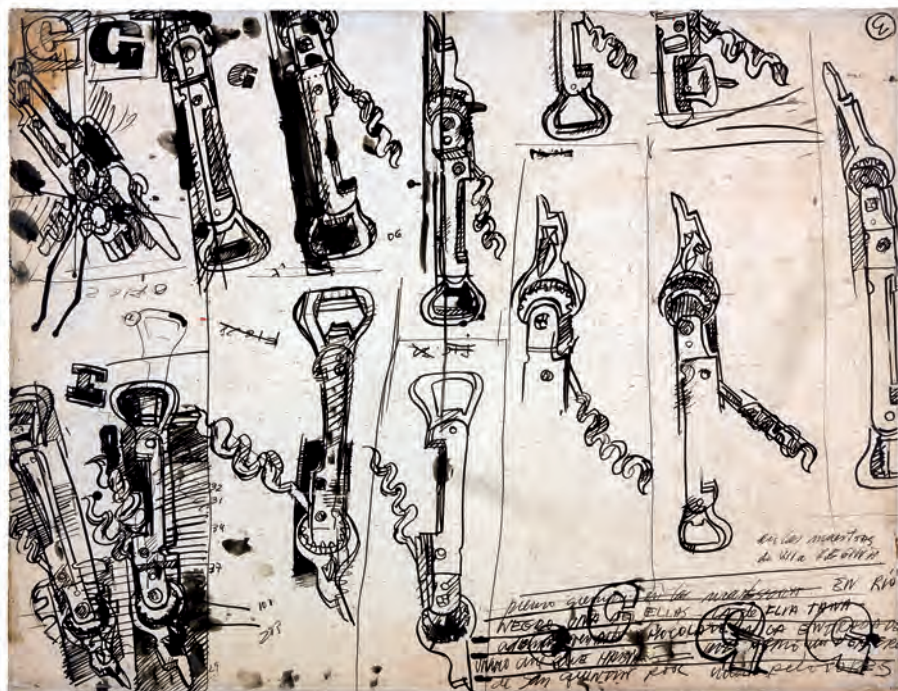
La Ragazza del Regime | *La muchacha del régimen* | *Girl of the Regime*, 1963

Tinta y collage sobre papel | Ink and collage on paper

70 x 100 cm

Greco llega a Madrid en 1963, donde desarrolla una obra que mezcla lo biográfico y lo mundano, la gestualidad neodadá y la energía expresionista.

Greco arrived in Madrid in 1963, where he developed a style that mixes biographical elements with the mundane, NeoDada gestures and expressionist energy.



Alberto Greco
Sacacorchos | Corkscrew, 1964
Tinta sobre papel | Ink on paper
50 x 65 cm



Alberto Greco

Espléndido día de primavera | *Splendid Spring Day*, 1964

Serigrafía sobre papel | *Serigraphy on paper*

50 x 35 cm

Ed. 4/146



Allen Jones (Southampton, 1937)

A Muse | Una musa, 1981

Lápiz y acuarela sobre papel | *Pencil and watercolour on paper*

31 x 23 cm

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido. Una de las figuras clave del Pop Art británico, su obra despliega un imaginario fetichista donde el cuerpo de la mujer se transforma en objeto de deseo.

Lives and works in London, UK. One of the key figures of British Pop Art, his work displays a fetishist imagery where the woman's body becomes an object of desire.



Louise Bourgeois (Paris, 1911 – New York, 2010)

The Rival | El rival, 2007

Lápiz y gouache sobre papel | *Pencil and gouache on paper*

36,8 x 27,9 cm (x 3)

Artista activa desde los años 60, aunque alcanza su éxito internacional dos décadas más tarde, después de su gran retrospectiva en el MoMA de Nueva York en 1982.

An artist that has been active since the 60s, although she achieved international success two decades later, after her major retrospective at the MoMA in New York in 1982.



Arnulf Rainer (Baden, 1929)

Ohne titel | Sin título | Untitled, 1983-1984

Lápiz y tinta sobre papel | Pencil and ink on paper

24,7 x 16,7 cm

Vive y trabaja en Viena, Austria, y Tenerife, España. Su obra se basa en la expresión físico-corporal de fotografías que sobrepinta con trazos gestuales, derivados del automatismo psíquico.

Lives and works in Vienna, Austria and in Tenerife, Spain. His work is based on the physical-corporal expression of photographs that he paints over with gestural strokes, derived from psychic automatism.

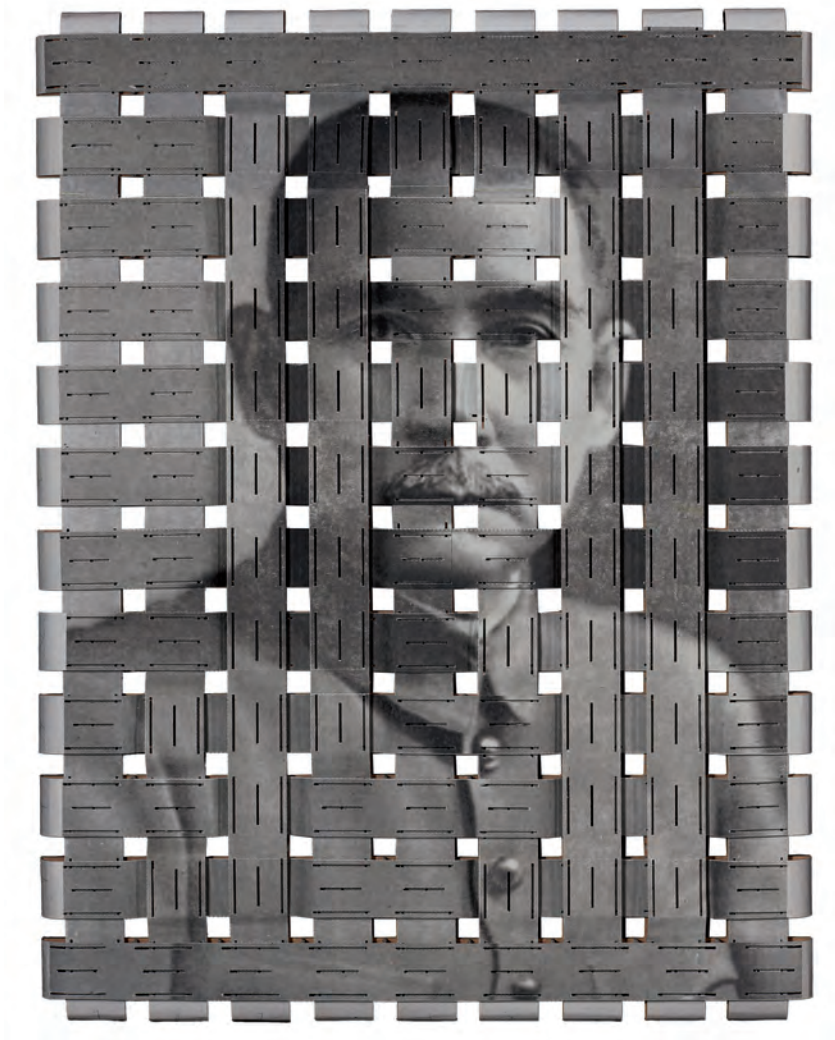


Arnulf Rainer

Ohne titel | *Sin título* | *Untitled*, 1983-1984

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

24,7 x 16,7 cm



Thomas Bayle (Berlin, 1937)

Sun Yat-sen (Zeichen für Mond) | Sun Yat-sen (Caracteres para luna) | Sun Yat-sen (Characters for Moon), 2004

Acrílico y serigrafía sobre cartón y trama de madera | Acrylic and serigraphy on cardboard and wooden grid

125 x 95 x 6 cm

Vive y trabaja en Frankfurt, Alemania. Ocupa un lugar central en el contexto alemán y es reconocido internacionalmente desde su primera participación en la Documenta 3 (1964).

Lives and works in Frankfurt, Germany. He occupies a central place in the German context and is recognised internationally since the first time he participated in Documenta 3 (1964).



Helena Almeida (Lisboa, 1934)

Seduzir | *Seducir* | *Seducer*, 2002

Cuaderno de dibujos a tinta y lápiz rojo sobre papel | *Sketchbook in ink and red pencil on paper*
30 x 21 cm (x 29)

Vive y trabaja en Lisboa, Portugal. Pionera en la introducción del arte conceptual en Portugal a través de su uso de la fotografía, ha tenido, entre otras muestras, una individual en la Tate Modern.

Lives and works in Lisbon, Portugal. She is a pioneer in introducing conceptual art in Portugal using photography and has had a solo exhibition dedicated to her at the Tate Modern.





Mimmo Paladino (Paduli, 1948)

Sin título | Untitled, 1981

Collage y técnica mixta sobre papel | *Collage and mixed technique on paper*

20,5 x 20 cm

Vive y trabaja en Benevento y Milán, Italia. Artista de la transvanguardia italiana, manifiesta su interés por la figuración, la tradición, lo local y la subjetividad en oposición al conceptualismo y al minimalismo.

Lives and works in Benevento and Milan, Italy. Artist of the Italian Trans Vanguard, he expresses his interest in figuration, tradition, local elements and subjectivity in opposition to conceptualism and minimalism.



George Condo (Concord, New Hampshire, 1957)

Box Drawing | Dibujo sobre caja de cartón, 1988

Carboncillo, grafito y clarión sobre cartón | Charcoal, graphite and chalk on cardboard

38,5 x 75 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. Protagonista de la escena neoyorquina del retorno a la pintura durante la década de los ochenta, se distinguió por un expresionismo provocativo.

Lives and works in New York, USA. He was a key figure in the revival of painting in New York in the eighties and was known for his provocative expressionism.



Martin Kippenberger (Dortmund, 1953 – Wien, 1997)

Ohne Titel (Ristorante Arciduca) | Sin título (Ristorante Arciduca) | Untitled (Ristorante Arciduca), 1988

Técnica mixta sobre papel con membrete del restaurante Arciduca | Mixed technique on paper with the letterhead of the Arciduca restaurant

29,5 x 21 cm

Con una breve pero intensa trayectoria artística y sin hacer distinción entre disciplinas artísticas, tuvo una retrospectiva en el MoMa de Nueva York en 2009.

After a brief but intense career without distinguishing between artistic disciplines, he was honoured with a retrospective exhibition at the MoMA in New York in 2009.



Martin Kippenberger

Ohne Titel (Ristorante Il Padrino) | Sin título (Ristorante Il Padrino) | Untitled (Ristorante Il Padrino), 1988

Técnica mixta sobre papel con membrete del restaurante Il Padrino | Mixed technique on paper with the letterhead of the Il Padrino restaurant

29 x 20,7 cm



Mike Kelley (Detroit, 1954 – South Pasadena, 2012)

Painting Study #1 | Estudio de pintura #1, 2005-2008

Lápiz, tinta y collage sobre papel | Pencil, ink and collage on paper

72,5 x 58 cm

Artista multidisciplinar, inicia en los setenta un trabajo que cuestiona la legitimidad de los sistemas establecidos. En 1993 tuvo lugar su primera retrospectiva en el Whitney Museum of American Art, Nueva York.

A multidisciplinary artist, he embarked in the seventies on a style that questioned the legitimacy of established systems. In 1993 he had his first retrospective exhibition at the Whitney Museum of American Art, New York.



Mike Kelley

Painting Study #20 | *Estudio de pintura #20*, 2005-2008

Lápiz, tinta y collage sobre papel | *Pencil, ink and collage on paper*

72,5 x 58 cm



Hanne Darboven (München, 1941 – Hamburg, 2009)

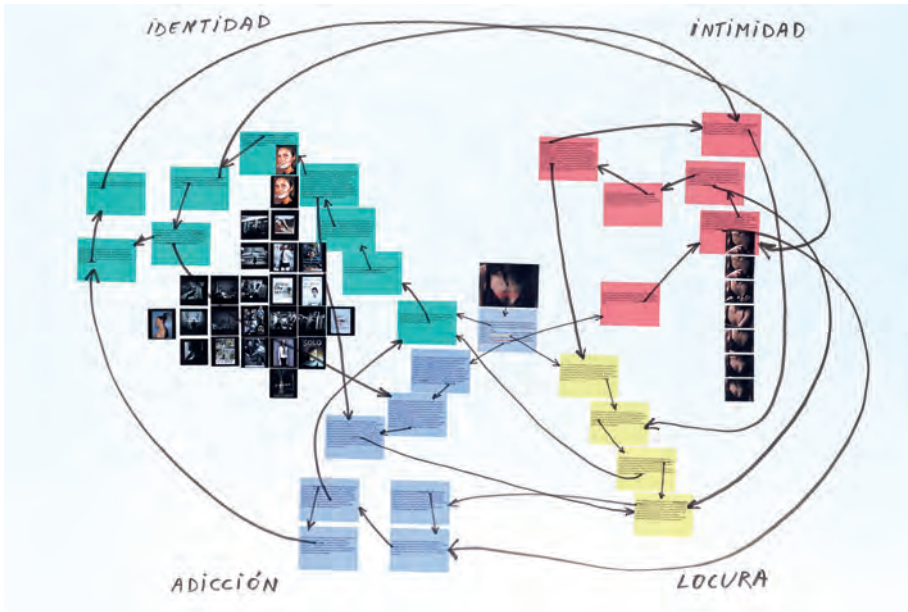
Untitled III | Sin título III, 1989

31 dibujos a tinta sobre papel y 1 c-print | 31 ink on paper drawings and 1 c-print

31 x 29,5 cm (x 32)

Artista alemana de orientación conceptualizante cuya presencia en la escena internacional se consolida en los años 70 a través de su participación en la Documenta (1972, 1977, 1982 y 2002).

A German artist with a conceptual orientation whose presence on the international scene was consolidated in the '70s through her participation in Documenta (1972, 1977, 1982 and 2002).



Dora García (Valladolid, 1965)

Heartbeat (Map) | Latido (Mapa), 1999

Acrílico y collage sobre papel | *Acrylic and collage on paper*

150 x 220 cm [enmarcada | *framed*]

Vive y trabaja en Barcelona, España. Artista multidisciplinar y una de las pioneras del net-art en España, su obra analiza las leyes y contradicciones que rigen el comportamiento humano.

Lives and works in Barcelona, Spain. A multidisciplinary artist and one of the pioneers of net-art in Spain. Her work analyses the laws and contradictions that govern human behaviour.



Ignasi Aballí (Barcelona, 1958)

Físic / Polític | Físico / Político | Physical / Political, 2000

Lápiz, papel y cinta adhesiva | Pencil, paper and tape

100 x 70 cm (x 2)

Vive y trabaja en Barcelona, España. Su trabajo, de corte conceptual, ha sido expuesto en los principales museos españoles y en importantes centros internacionales.

Lives and works in Barcelona, Spain. His work, of a conceptual style, has been exhibited in major Spanish museums and at major international centres.



Natividad Bermejo (Logroño, 1961)

Sin título | Untitled, 2001

Óleo y grafito sobre papel | Oil and graphite on paper

138 x 225 cm

Vive y trabaja en Vigo, España. Conocida desde los ochenta en los circuitos nacionales, sus dibujos de escala monumental investigan acontecimientos poéticos.

Lives and works in Vigo, Spain. She has been well-known since the eighties in the national circuit. Her monumental scale drawings investigate poetic events.



Pedro Cabrita Reis (Lisboa, 1956)

A serra em volta # 46 | La sierra circundante # 46 | The Mountain Around # 46, 2007

Grafito y acrílico sobre papel | Graphite and acrylic on paper

47 x 47 cm

Vive y trabaja en Lisboa, Portugal. Artista referencial del arte portugués, desarrolla una obra de gran intensidad poética basada en un diálogo con la arquitectura.

Lives and works in Lisbon, Portugal. A benchmark artist of Portuguese art, his works present a great poetic intensity based on a dialogue with architecture.



Pedro Cabrita Reis

A serra em volta # 52 | La sierra circundante # 52 | The Mountain Around # 52, 2007

Grafito y acrílico sobre papel | Graphite and acrylic on paper

47 x 47 cm



Pepe Espaliú (Córdoba, 1955–1993)

Santo con sueño en perfil | *Saint with Dream in Profile*, 1988

Conté crayón sobre papel | *Conté crayons on paper*

51 x 38 cm

Artista español de la segunda mitad del siglo XX, su obra tiene un marcado carácter activista que parte de lo corporal para reflexionar sobre la dimensión social de la enfermedad del SIDA.

Spanish artist from the second half of the twentieth century. His work has a strong activist nature that stems from the corporal to reflect on the social dimension of AIDS.



Pepe Espaliú

Santo con sueño en perfil | Saint with Dream in Profile, 1988

Conté crayón sobre papel | Conté crayons on paper

51 x 38 cm



Teresita Fernández (Miami, 1968)

Firefall | Catarata de fuego, 2003

Técnica mixta y collage sobre papel | *Mixed technique and collage on paper*

27 x 35 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. A su primera muestra individual en el Museum of Contemporary Art, Miami, en 1995, le han seguido otras, así como intervenciones públicas y proyectos site-specific.

Lives and works in New York, USA. Her first solo exhibition in the Museum of Contemporary Art, Miami, in 1995, has been followed by others, including public and site-specific projects.



Teresita Fernández

Blast | *Estallido*, 2003

Técnica mixta y collage sobre papel | *Mixed technique and collage on paper*

27 x 35 cm



Federico Guzmán (Sevilla, 1964)

Helecho | Fern, 2000

Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*

41 x 31 cm

Vive y trabaja en Sevilla, España. Uno de los artistas más jóvenes de la llamada Nueva Figuración Sevillana de finales de los años ochenta, en su obra toma conciencia de la importancia de la naturaleza en el entorno.

Lives and works in Sevilla, Spain. One of the younger artists of the so-called Nueva Figuración Sevillana from the late eighties. His work displays awareness for the importance of nature in the environment.



Federico Guzmán
Azul | *Blue*, 2000
Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*
41 x 31 cm



Beatriz Milhazes (Rio de Janeiro, 1960)
Ouro branco | *Oro blanco* | *White Gold*, 2006
Collage sobre papel | *Collage on paper*
155,5 x 148,5 cm

Vive y trabaja en Río de Janeiro, Brasil. Consagrada como una de las artistas renovadoras del género pictórico, cercana a la tradición popular del país, participó en las exposiciones del grupo Generación 80.

Lives and works in Rio de Janeiro, Brazil. Acknowledged as a refreshing artists dedicated to the genre of painting, close to the popular tradition of her country, she has participated in Generation 80 group exhibitions.



Gabriel Orozco (Xalapa, 1962)

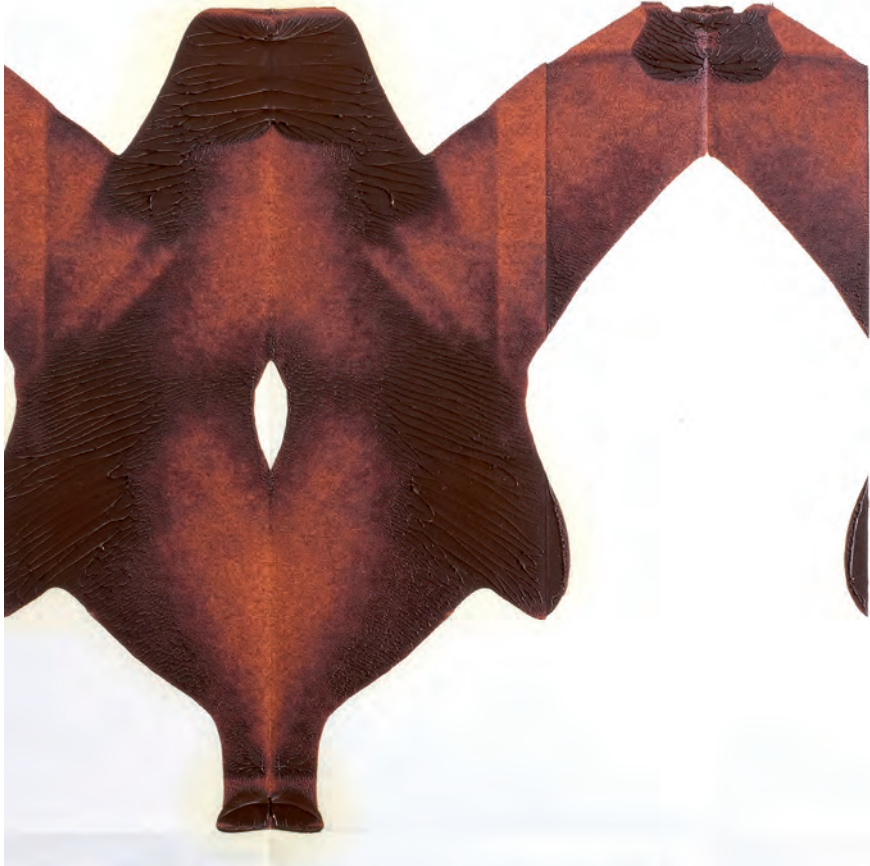
PARIS 150820071620, 2008

Óleo sobre papel | *Oil on paper*

25 x 25 cm

Vive y trabaja entre México, París, Francia, y Nueva York, EEUU. Trabaja con la heterodoxia multimedia, la intervención sutil, la apropiación o la alteración de las normas articuladoras de comportamientos.

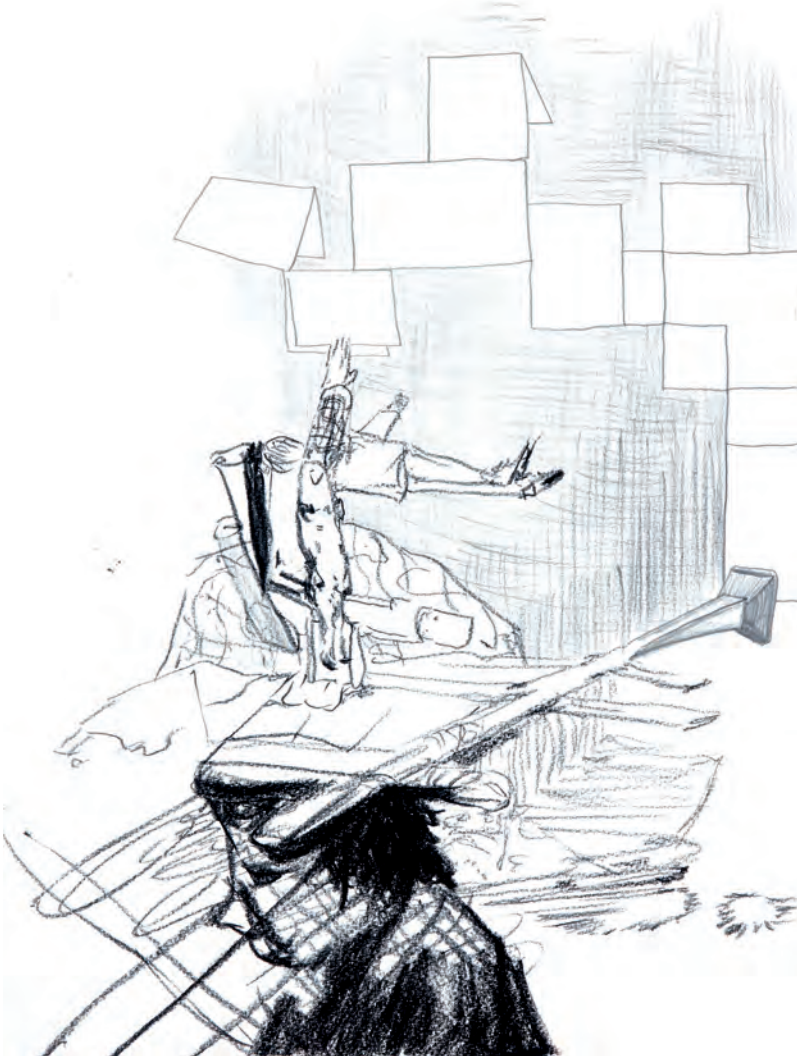
Lives and works in Mexico, Paris, France, and New York, USA. His work is based on multimedia heterodoxy, the subtle intervention and the appropriation or alteration of standards of behaviour.



Gabriel Orozco
PARIS 150820071600, 2008
Óleo sobre papel | *Oil on paper*
25 x 25 cm



Gabriel Orozco
PARIS 140820072020, 2008
Óleo sobre papel | *Oil on paper*
25 x 25 cm



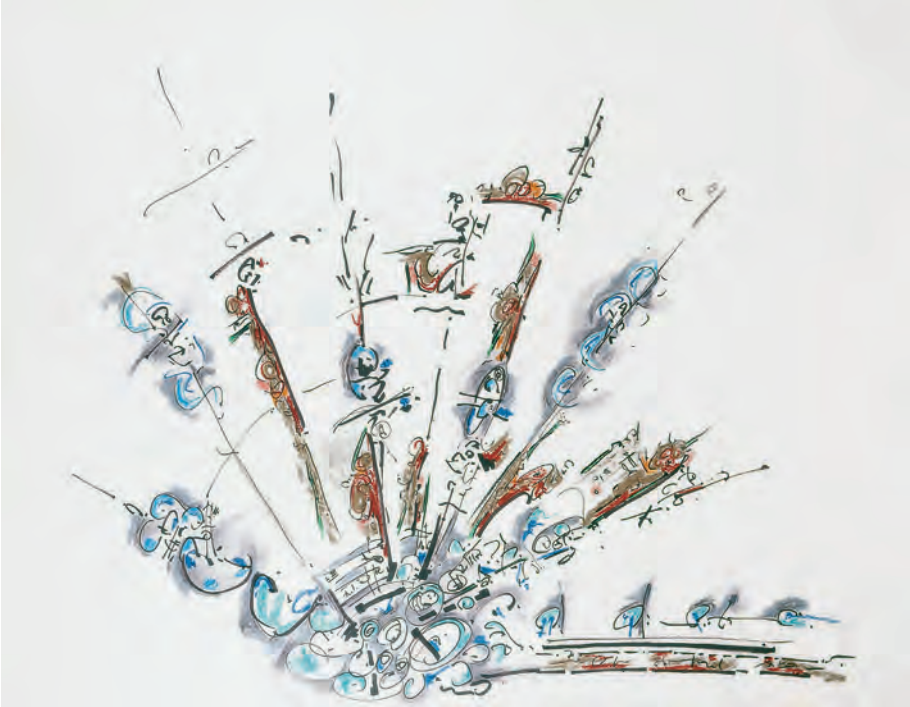
Jorge Queiroz (Lisboa, 1966)

Untitled (1) | Sin título (1), 2006

Lápiz, pastel y gouache sobre papel | *Pencil, pastel and gouache on paper*
40,5 x 30,3 cm

Vive y trabaja en Berlín, Alemania. El dibujo es el medio esencial para las dicotomías figuración-abstracción, fondo-figura y densidad-dispersión, que sugieren narrativas de resolución imposible.

Lives and works in Berlin, Germany. Drawing is the essential means for figuration-abstraction, background-figure and density-dispersion dichotomies that suggest narratives that are impossible to solve.



Gordon Matta-Clark

Untitled (Energy Tree) | Sin título (Árbol de energía), 1972-1973

Lápiz, tinta, rotuladores y crayón sobre papel | Pencil, ink, markers and crayon on paper

57,1 x 72,2 cm

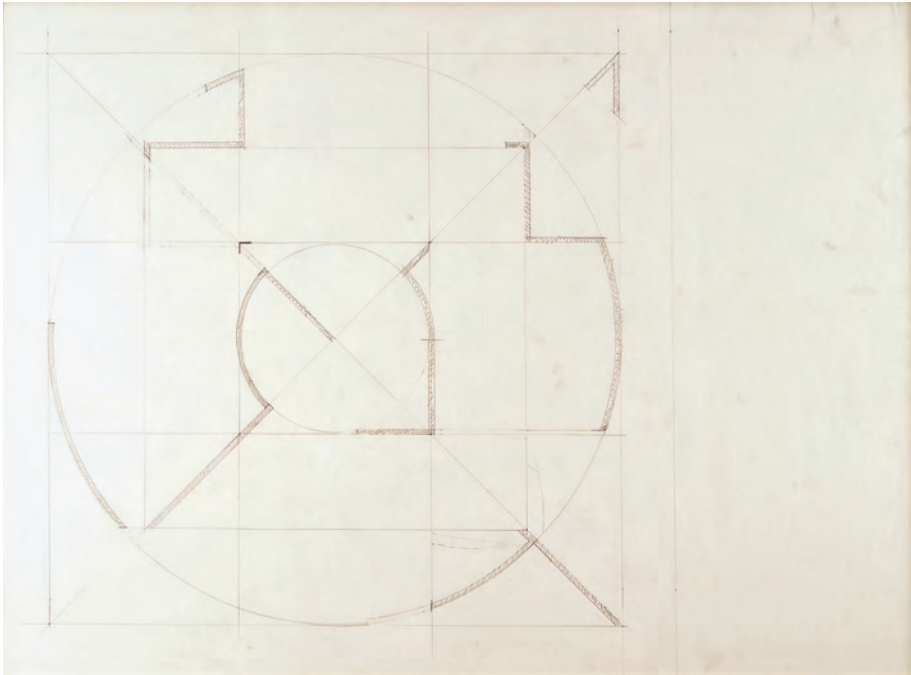


Gordon Matta-Clark

Untitled (Energy Tree) | Sin título (Árbol de energía), 1972-1973

Lápiz, tinta y rotuladores sobre papel | Pencil, ink and markers on paper

55 x 55 cm



Gordon Matta-Clark (New York, 1943 – 1978)

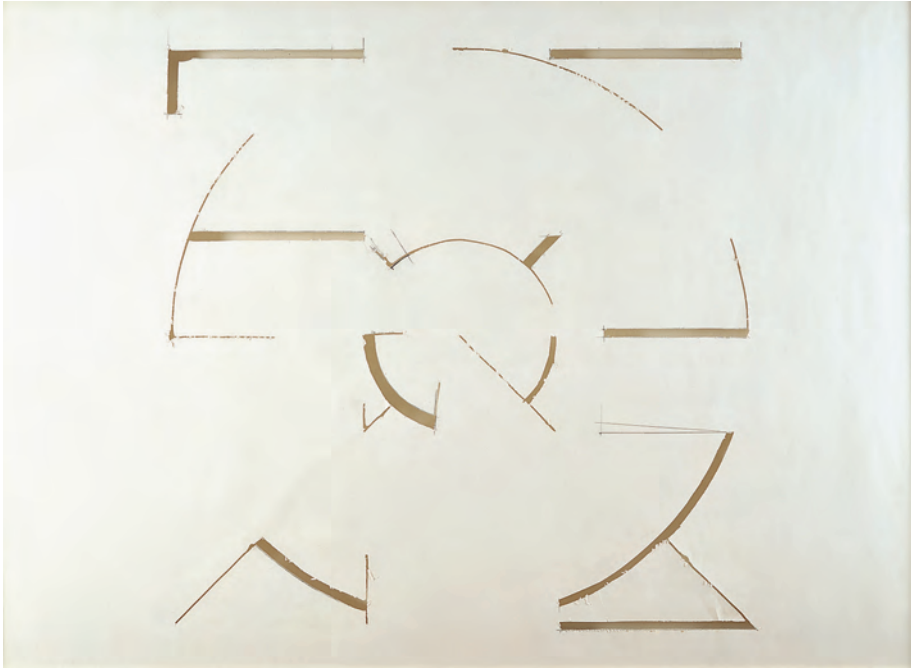
Study for a Cut Drawing | *Estudio para dibujo recortado*, 1975-1976

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

72,1 x 98,3 cm

Artista conceptual, ineludible para la comprensión del arte reciente. Antes de su prematura muerte participó en las Documentas 5 y 6 (1972, 1977).

Conceptual artist, essential if one wants to understand recent art. Before his untimely death, he participated in Documenta 5 and 6 (1972, 1977).

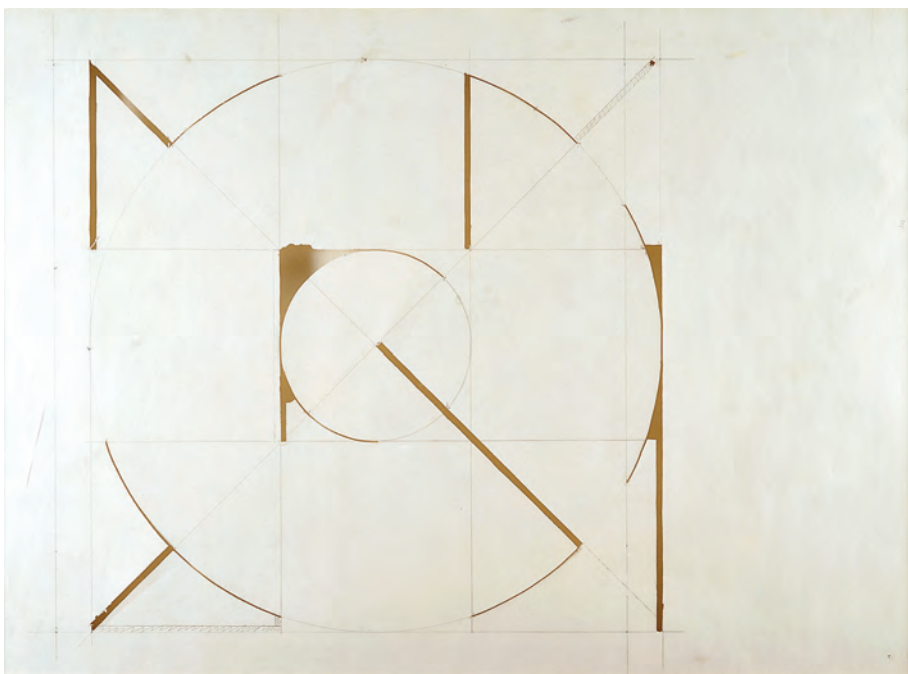


Gordon Matta-Clark

Cut Drawing | Dibujo recortado, 1975-1976

Lápiz sobre papel recortado | *Pencil on cut paper*

71,8 x 97,8 cm

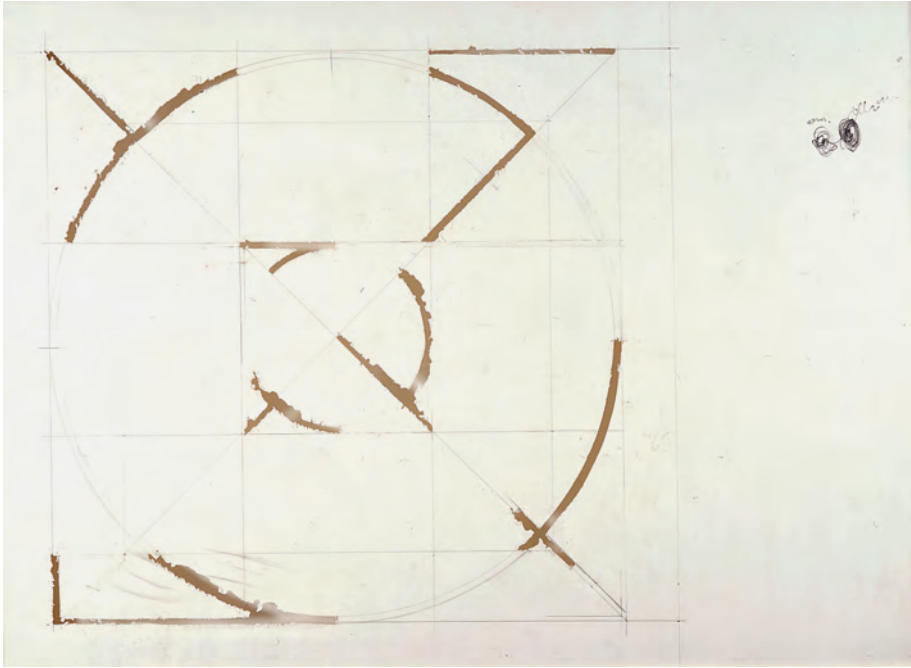


Gordon Matta-Clark

Cut Drawing | Dibujo recortado, 1975-1976

Lápiz sobre papel recortado | Pencil on cut paper

72,1 x 98,3 cm



Gordon Matta-Clark

Cut Drawing | Dibujo recortado, 1975-1976

Lápiz y tinta sobre papel recortado | *Pencil and ink on cut paper*

72,1 x 98,3 cm

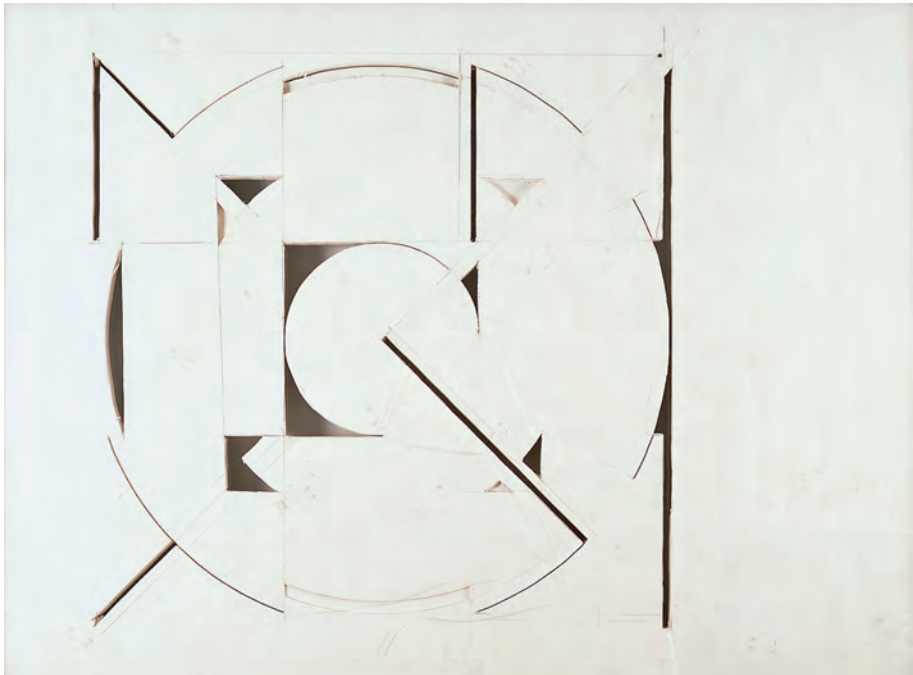


Gordon Matta-Clark

Cut Drawing | *Dibujo recortado*, 1975-1976

Lápiz y tinta sobre papel recortado | *Pencil and ink on cut paper*

72,1 x 98,3 cm

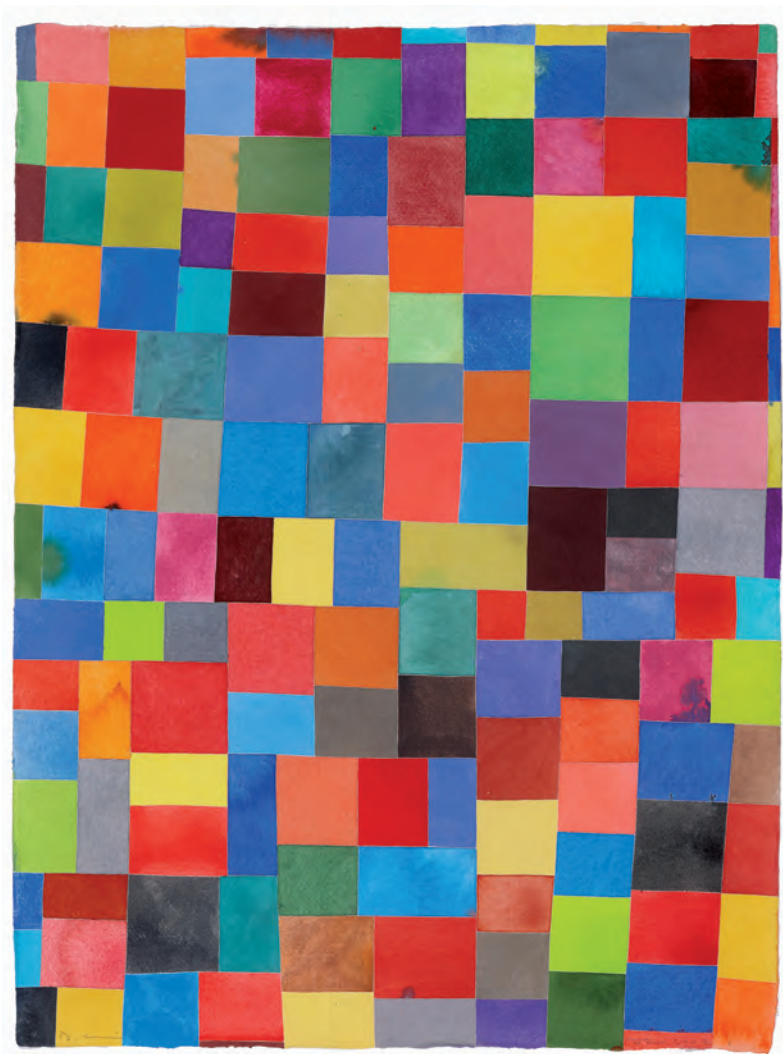


Gordon Matta-Clark

Wall Incision / Cut Drawing Pad | Incisión en la pared / Taco de papel recortado, 1975-1976

Lápiz sobre 91 láminas de papeles recortados | Pencil on 91 cut paper sheets

72,5 x 97,5 x 2,3 cm



David Austen (Harlow, 1960)

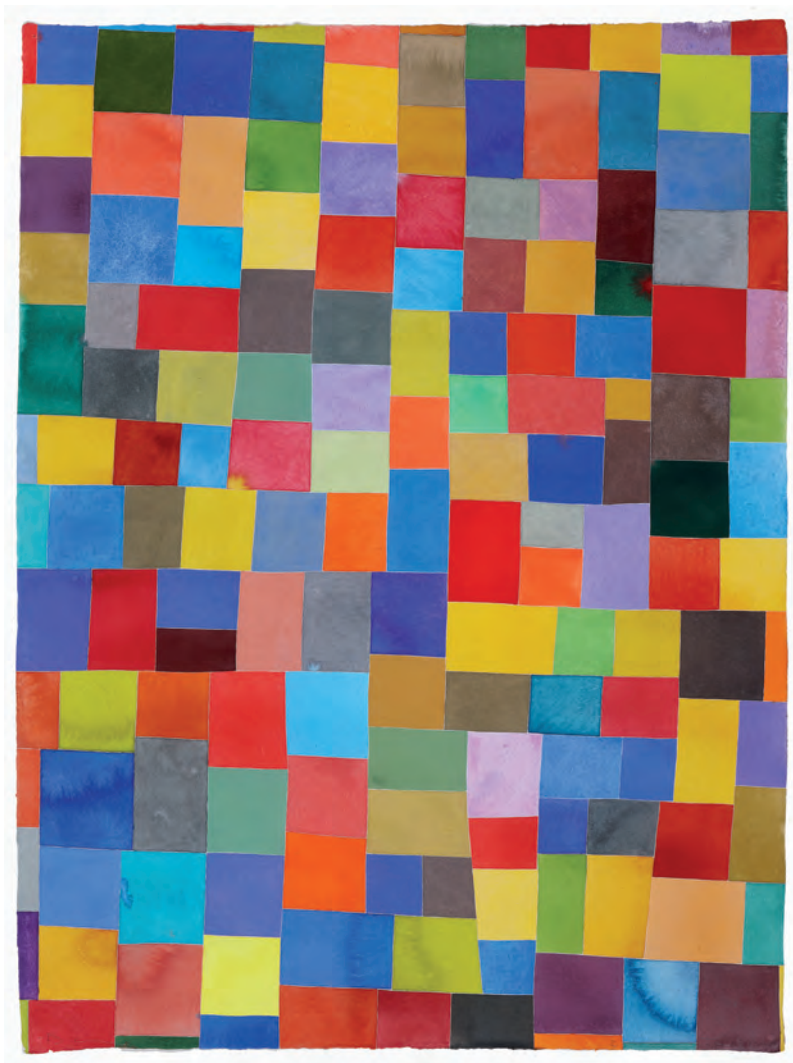
Untitled # 1 | Sin título # 1, 2002

Gouache sobre papel | *Gouache on paper*

75 x 57 cm

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido. Artista de difícil clasificación, con su obra apuesta por una poética del extrañamiento de gran difusión internacional.

Lives and works in London, UK. An artist that is difficult to classify. His work centres on poetic strangeness, with wide international circulation.

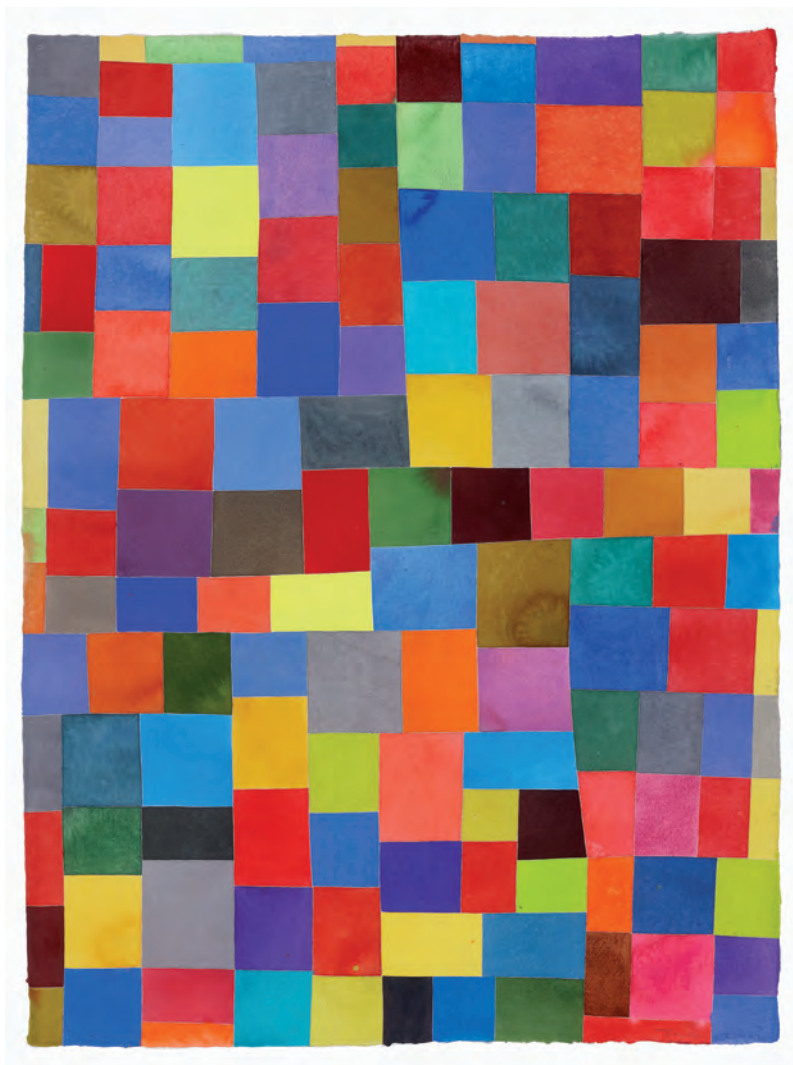


David Austen

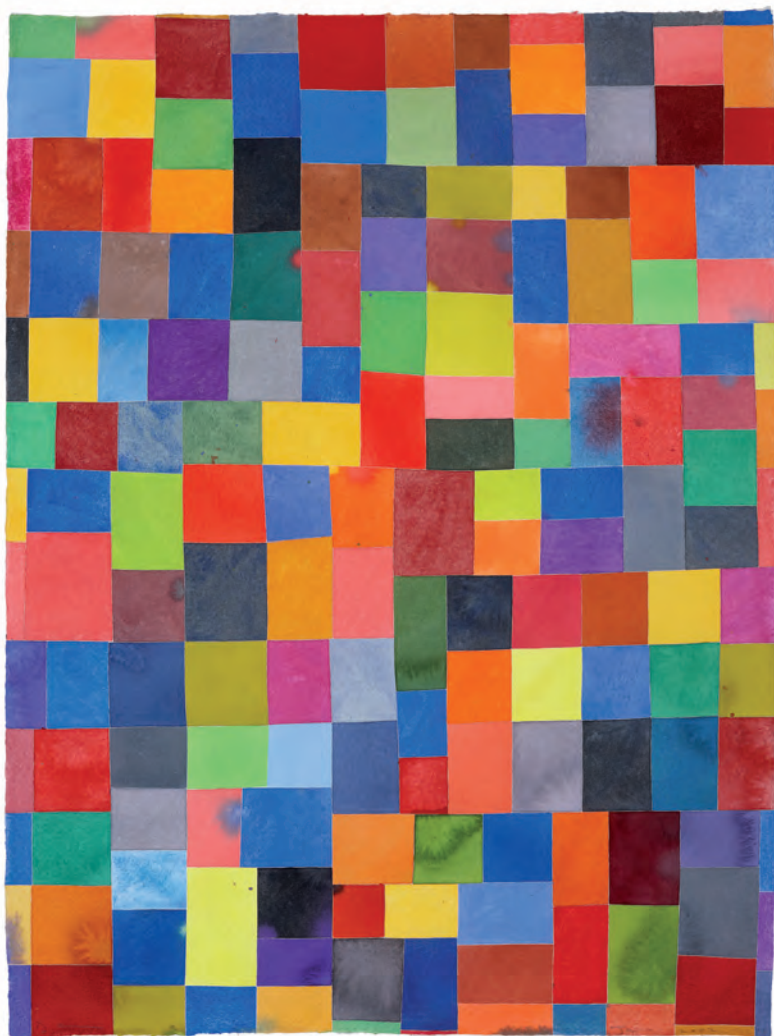
Untitled # 2 | Sin título # 2, 2002

Gouache sobre papel | *Gouache on paper*

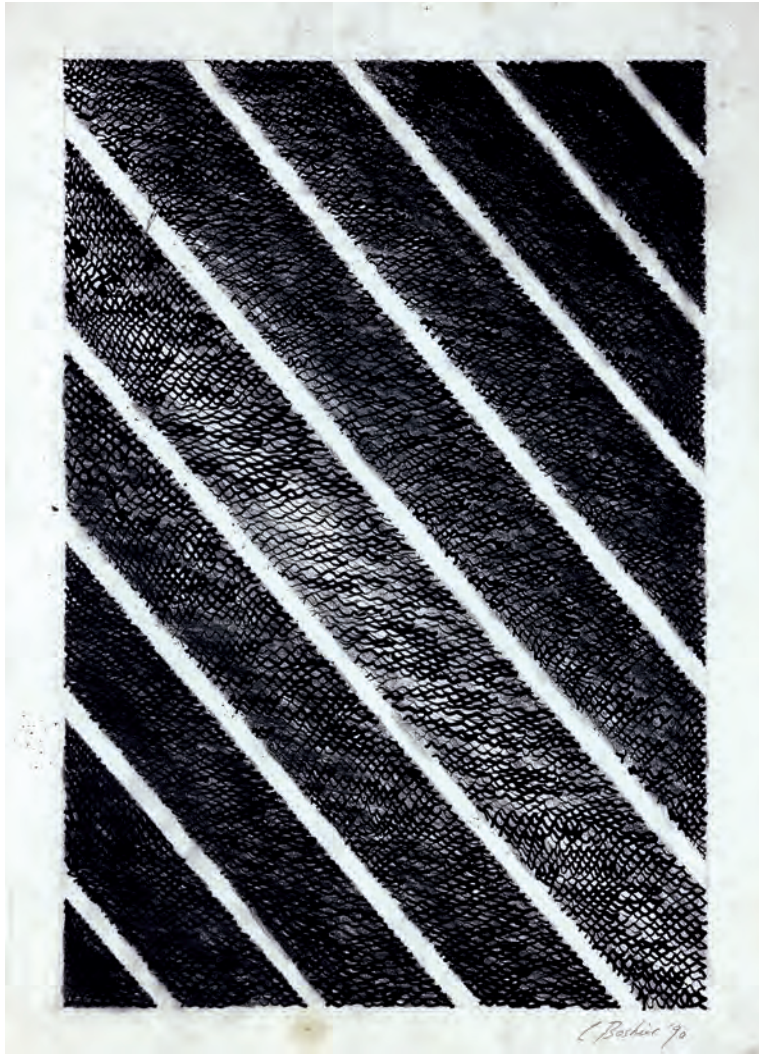
76 x 56,5 cm



David Austen
Untitled # 3 | *Sin título # 3*, 2002
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
75,5 x 56,5 cm



David Austen
Untitled # 4 | Sin título # 4, 2002
Gouache sobre papel | *Gouache on paper*
75,5 x 56 cm



Christine Boshier (London, 1951)

Sin título n° 32 | *Untitled no. 32*, 1990

Lápiz, tinta y grafito sobre papel | *Pencil, ink and graphite on paper*
70 x 50 cm

Instalada en España a mediados de los ochenta, crea obras con materiales encontrados que la aproximan a cierto post-minimalismo.

She has lived in Spain since the mid-eighties and creates works from materials she finds, bringing her close to a certain post-minimalist style.



José Pedro Croft (Porto, 1957)

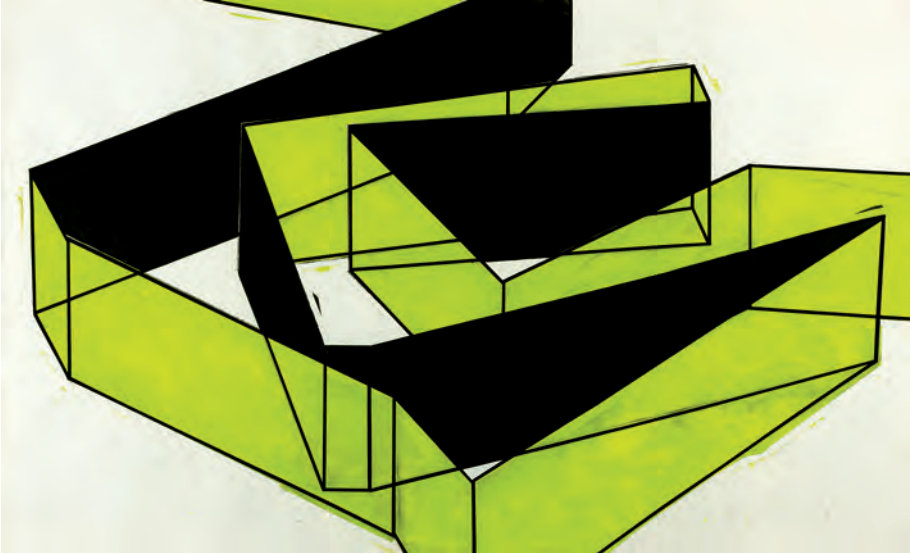
Sin título | Untitled, 2002

Carboncillo, pastel y gouache sobre papel | *Charcoal, pastel and gouache on paper*

153 x 252 cm

Vive y trabaja en Lisboa, Portugal. Principal protagonista de la renovación escultórica en Portugal desde los años ochenta, ha cuestionado la idea de monumento.

Lives and works in Lisbon, Portugal. A major figure in revival of sculpture in Portugal since the eighties, who has questioned the idea of a "monument".

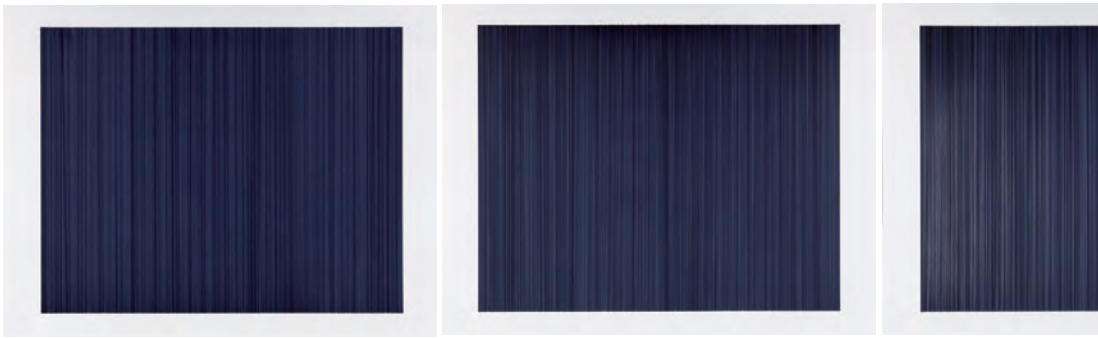


José Pedro Croft

Sin título | Untitled, 2002

Carboncillo, pastel y gouache sobre papel | *Charcoal, pastel and gouache on paper*

153 x 252 cm



Iran do Espírito Santo (Mococa, 1963)

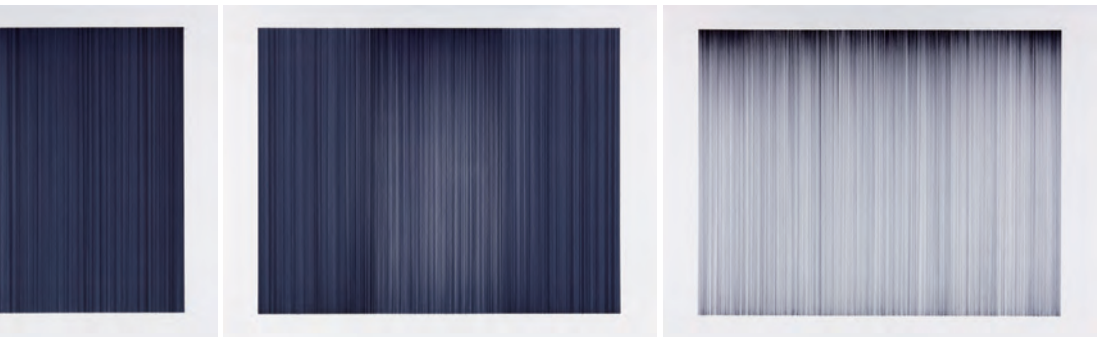
CRTN 1, 2, 3, 4, 5, 2010

Rotulador permanente sobre papel | *Permanent marker on paper*

58,2 x 76,2 cm (x 5)

Vive y trabaja en São Paulo, Brasil. Bajo la influencia del minimalismo, el conceptualismo y el movimiento neoconcreto brasileño, plantea, desde finales de los ochenta, una obra política bajo un acabado elegante.

Lives and works in São Paulo, Brazil. Under the influence of minimalism, conceptualism and the Brazilian Neo-Concrete movement, he has produced political works with an elegant finish since the late eighties.





Katharina Grosse (Freiburg im Breisgau, 1961)

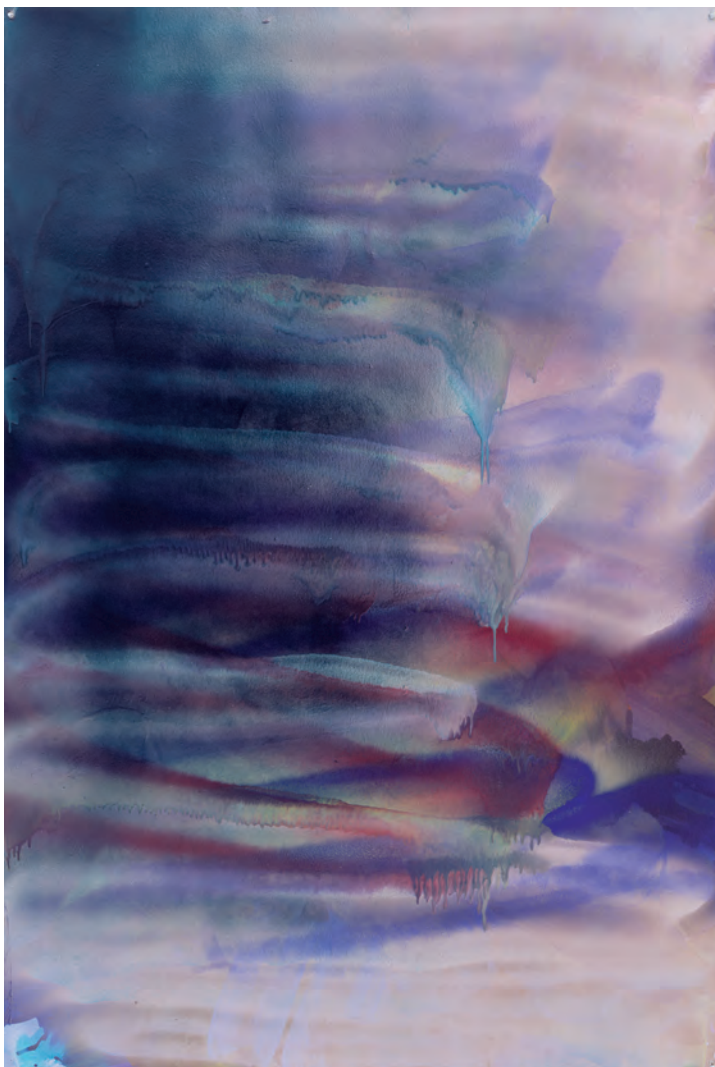
Ohne titel (2006 / 3080 M) | Sin título (2006 / 3080 M) | Untitled (2006 / 3080 M), 2006

Acrílico sobre papel | Acrylic on paper

178,5 x 120,5 cm

Vive y trabaja en Düsseldorf y Berlín, Alemania. Desde los años noventa su obra se centra en la rotura del marco y de las técnicas de la pintura tradicional, incorporando un componente performativo.

Lives and works in Düsseldorf and Berlin, Germany. Since the nineties, her work focuses on breaking with the frame and traditional painting techniques by incorporating a performative component.



Katharina Grosse

Ohne titel (2006 / 3086 M) | Sin título (2006 / 3086 M) | Untitled (2006 / 3086 M), 2006

Acrílico sobre papel | Acrylic on paper

178,5 x 120 cm



Ellsworth Kelly (Newburgh, New York, 1923)

Color Panels | Paneles de color, 2011

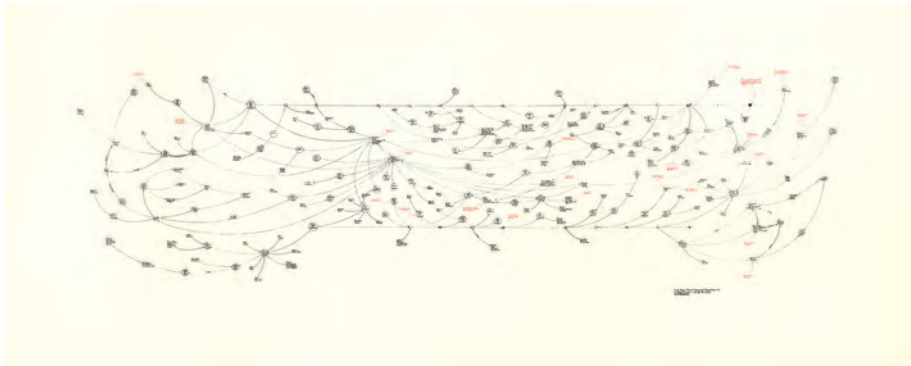
Litografía sobre papel Rives BFK | *Lithography on Rives BFK paper*

35,6 x 83,8 cm

Ed. 32/45

Vive y trabaja en Spencertown, Nueva York, EE.UU. Representante de la abstracción post-pictórica, está vinculado al estilo Hard Edge de los años sesenta.

Lives and works in Spencertown, New York, USA. A representative of post-painterly abstraction, he is linked to the Hard Edge style of the sixties.



Mark Lombardi (New York, 1951 – 2000)

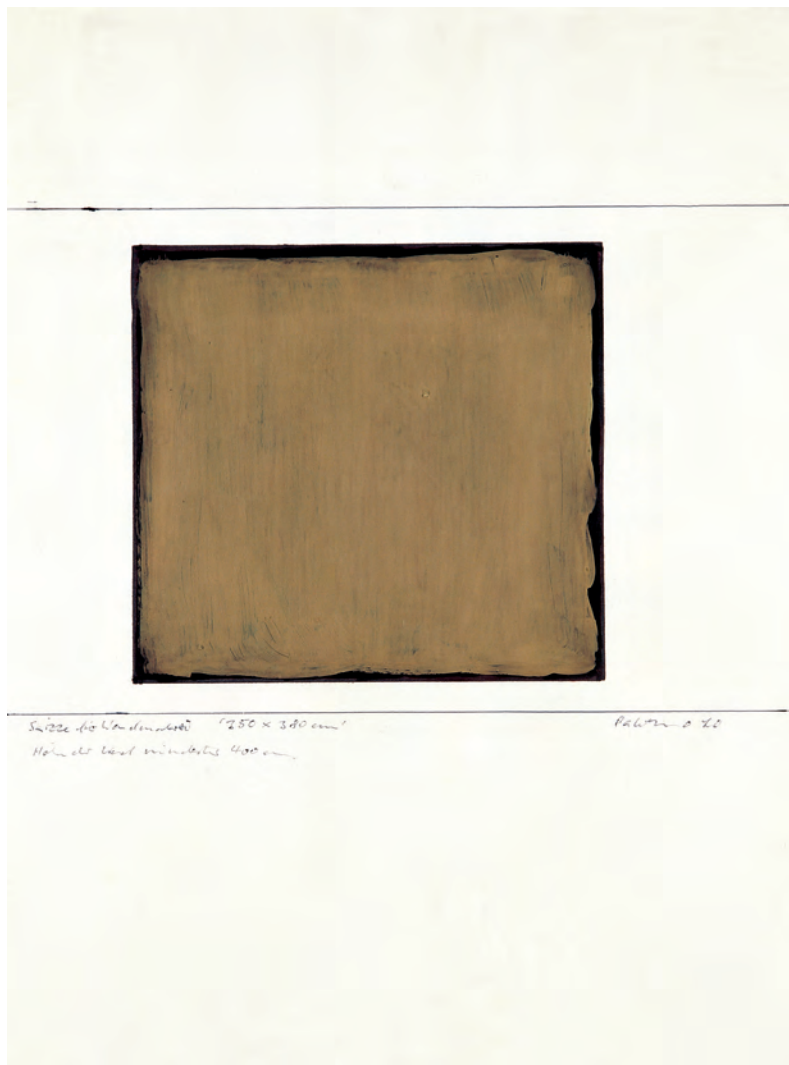
Frank Nugan, Michael Hand and Nugan Hand Ltd. of Sidney. Australia. c. 1972-80 (8th Version) | Frank Nugan, Michael Hand y Nugan Hand Ltd. de Sidney. Australia. c. 1972-80 (8ª Version), 1998

Grafito y lápiz rojo sobre papel | Graphite and red pencil on paper

129 x 316 cm

La profesión de archivista marcó su obra basada en dibujos, que denomina “estructuras narrativas”, concebidos a modo de complejos diagramas hipertextuales donde explora el mundo actual.

His job as an archivist marked his work based on drawings he calls “narrative structures”, conceived as complex hypertext diagrams that explore the world today.



Blinky Palermo (Leipzig, 1943 – Maldivas, 1977)

Skizze für Wandmalerei | Proyecto para una pared, 1970

Tinta y caseína sobre papel y cartulina | Ink and casein on paper and cardboard

42,2 x 31,5 cm

Figura de culto de las décadas de los sesenta y setenta, vincula neoplasticismo y constructivismo con postulados conceptuales y minimalistas.

Cult figure from the sixties and seventies, he links neoplasticism and constructivism with conceptual and minimalist postulates.



Tobias Rehberger (Esslingen, 1966)

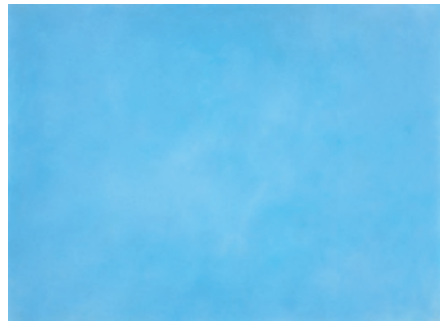
13 Illustrator 8.0 Applications | 13 aplicaciones de 8.0 Illustrator, 2001

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

175 x 125 cm

Vive y trabaja en Frankfurt y Berlín, Alemania. Uno de los artistas alemanes más importantes de su generación, reinterpreta la familiaridad del objeto industrial y sus equívocos.

Lives and works in Frankfurt and Berlin, Germany. One of the most important German artists of his generation; he reinterprets the familiarity of industrial objects and their misunderstandings.



Jorge Rodrigues (Lisboa, 1973)

Sin título | Untitled, 2004

Pigmento seco sobre papel | *Dry pigment on paper*

57 x 76 cm (x 4)

Vive y trabaja en Lisboa, Portugal. Su apuesta por la sensorialidad pictórica se manifiesta en un universo plástico de superficies abstractas casi monocromáticas.

Lives and works in Lisbon, Portugal. His commitment to pictorial sensitivity is expressed in a plastic universe of almost monochromatic abstract surfaces.



Santiago Serrano (Villacañas, 1942)

Serie Pan de Cal, I, III, V, VI, VIII | Lime Bread Series, I, III, V, VI, VIII, 1992

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

75 x 57 cm (x 5)

Vive y trabaja en Salamanca, España. Desde los años setenta desarrolla, en el contexto de la nueva abstracción, un importante trabajo cuya aparente sobriedad oculta signos de elevado poder simbólico.

Lives and works in Salamanca, Spain. Since the seventies, he has developed, within the context of new abstraction, an important body of work whose apparent simplicity conceals signs of intense symbolic power.



Luc Tuymans (Antwerpen, 1958)

Altar, 1996

Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*

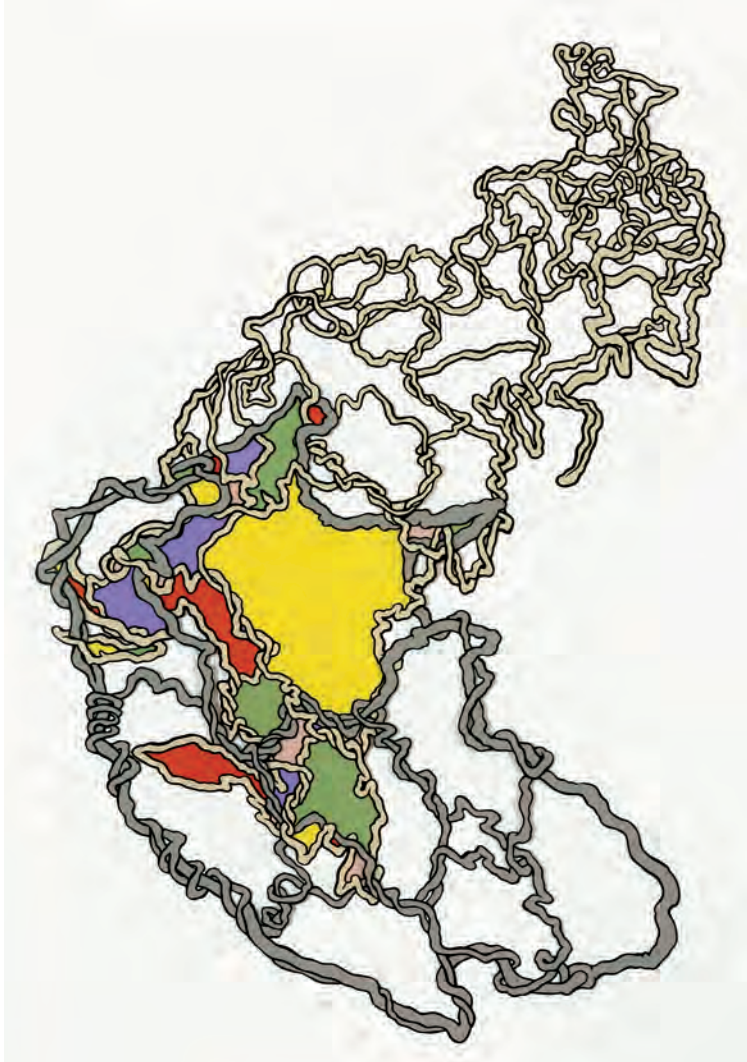
29,6 x 42 cm

Vive y trabaja en Amberes, Bélgica. Desde los ochenta investiga la percepción de la imagen desde una depuración temática y formal, profundizando en la memoria colectiva y el olvido voluntario.

Lives and works in Antwerp, Belgium. Since the eighties, he has investigated the perception of image from a thematic and formal purity, delving into collective memory and voluntary forgetfulness.



Luc Tuymans
Sin título | *Untitled*, 1996
Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*
27 x 21 cm



Pablo Vargas Lugo (México D.F., 1968)

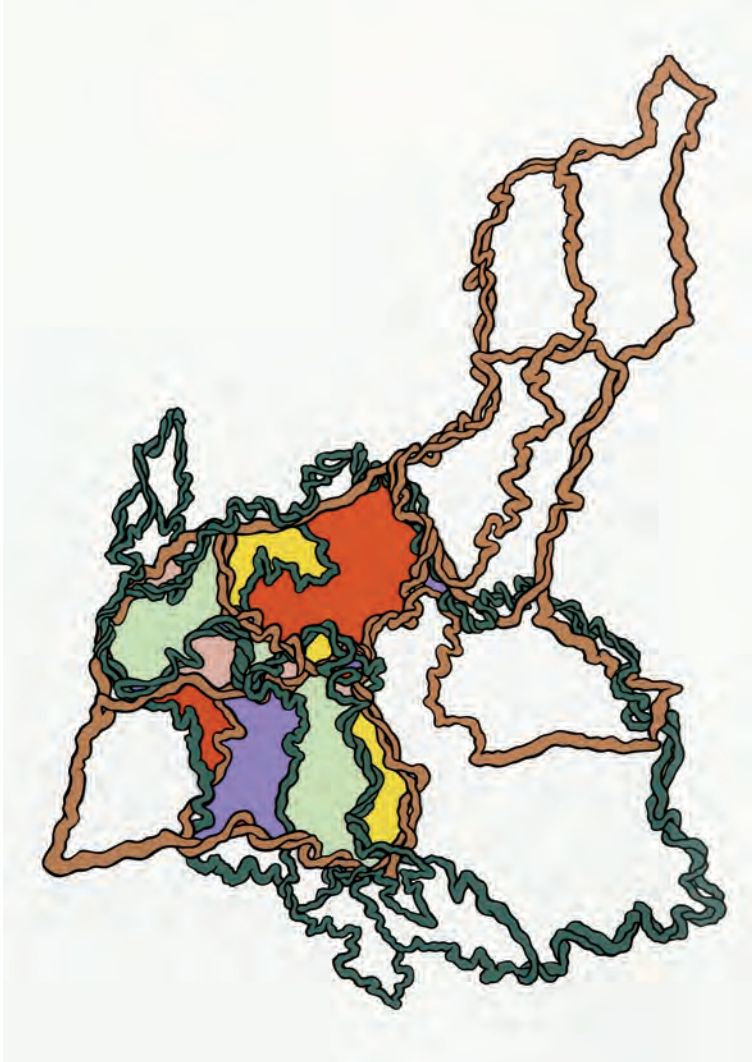
Enredo ruso-sudafricano | *Russian-South African Tangle*, 2005

Papel calado | *Pierced paper*

100 x 70 cm

Vive y trabaja en Lima, Perú. Bajo formatos de simplicidad aparente pero conceptualmente saturados por la hibridación simbólica, crea imágenes donde el formalismo suspende los códigos representativos.

Lives and works in Lima, Peru. Using formats that are apparently simple but conceptually saturated by symbolic hybridization, he creates images where formalism suspends representative codes.

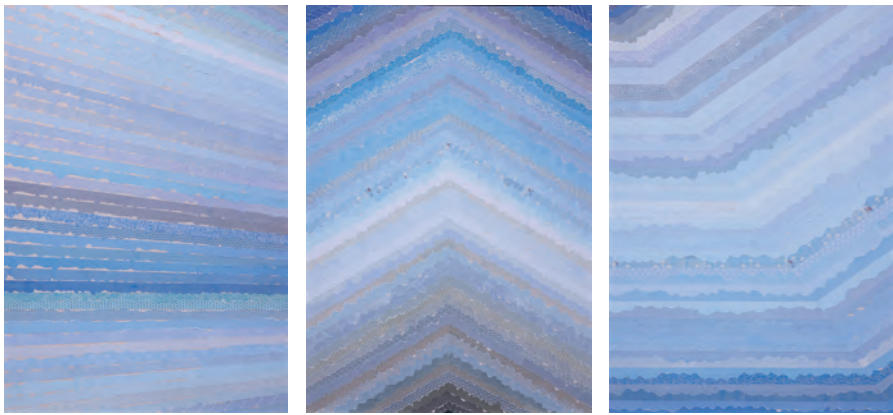


Pablo Vargas Lugo

Enredo mozambico-caucásico | *Caucasian-Mozambique Tangle*, 2005

Papel calado | *Pierced paper*

100 x 70 cm



Haegue Yang (Seo-ul, 1971)

Trustworthy [Trustworthy Ray #29; Trustworthy Refraction #47; Trustworthy Mountain #49] | Auténtico [Rayo auténtico #29; Refracción auténtica #47; Montaña auténtica #49], 2010-2011

Collage de tiras de seguridad de sobres postales sobre papel | *Collage with security-pattern envelope paper on paper*
100 x 70 cm (x 3)

Vive y trabaja en Berlín, Alemania, y Seúl, Corea del Sur. Cuestiona la neutralidad del espacio expositivo en instalaciones atmosféricas multisensoriales que desencadenan narrativas abstractas y estados de ánimo.

Lives and works in Berlin, Germany and Seoul, South Korea. She questions the neutrality of the exhibition space through multi-sensory ensembles that trigger abstract narratives and moods.



Francis Alÿs (Antwerpen, 1959)

Hercules errata | *Hércules errata*, 2007

4 dibujos a lápiz, cera y grapas sobre papel vitela y díptico al óleo sobre madera | 4 drawings in pencil, wax and staples on tracing paper and diptych in oil on wood

40,9 x 29 cm (x 1); 40,8 x 31,8 (x 3) [dibujos | drawings]; 12,7 x 18 cm (x 2) [óleos | oils]

Vive y trabaja en Ciudad de México, México. Sus propuestas exploran las fronteras y la comunidad. Ha sido expuesto en la Documenta 13, la Tate Modern o el MoMA de Nueva York.

Lives and works in Mexico City, Mexico. His proposals explore boundaries and the community. He has exhibited at Documenta 13, the Tate Modern and the MoMA in New York.



David Austen
Eve | Eva, 2012
Óleo sobre cartulina | *Oil on cardboard*
31 x 21 cm



Stephan Balkenhol (Fritzlar, Hesse, 1957)

Untitled (Man Biting Another Man's Nose) | Sin título (Hombre que muerde la nariz de otro hombre), 2000

Lápiz y tinta sobre papel | Pencil and ink on paper

30,5 x 22 cm

Vive y trabaja en Meisenthal, Francia. Ha dejado una huella en generaciones posteriores a través de su actividad como profesor en la Akademie für Bildende Künste de Karlsruhe desde 1992.

Lives and works in Meisenthal, France. He has left a mark on subsequent generations through his teaching at the Akademie für Bildende Künste in Karlsruhe since 1992.



Stephan Balkenhol

Untitled (Man & Woman With Teeth Showing) | Sin título (Hombre y mujer enseñando los dientes), 2000

Tinta sobre papel | Ink on paper

30,5 x 22 cm



Stephan Balkenhol

Untitled (Small Man in Front of Large Cat) | Sin título (Hombre diminuto en frente de un gato enorme), 2000

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

30,5 x 22 cm



Elke Baulig (Hamburg, 1968)

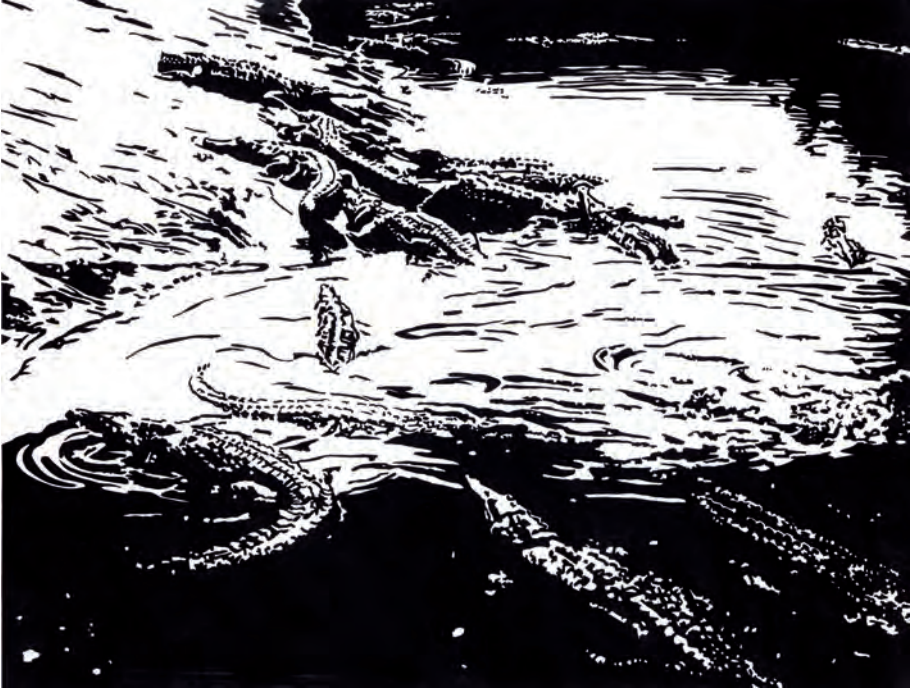
Jockey | Jinete, 1994

Acrílico sobre papel | *Acrylic on paper*

42 x 68 cm

Vive y trabaja en Colonia, Alemania. Sus trabajos cuestionan el aura, la originalidad y otros valores al uso con su juego de programas informáticos en 3D trasladados al lienzo utilizando la pintura al óleo.

Lives and works in Cologne, Germany. Her works question the aura, originality and other typical values through 3D computer applications transferred to canvas using oil paint.



Elke Baulig
Alligatoren | Caimanes | Alligators, 1994
Acrílico sobre papel | *Acrylic on paper*
46,2 x 62,4 cm



Marlene Dumas (Cape Town, 1953)

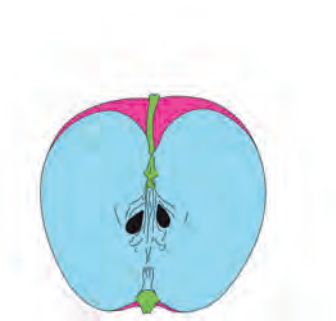
Give Me the Head of John The Baptist | Dame la cabeza de San Juan Bautista, 1992

17 dibujos a lápiz, carboncillo y tinta china sobre papel | 17 drawings in pencil, charcoal and Indian ink on paper
85 x 260 cm [instalación | installation]

Vive y trabaja en Ámsterdam, Holanda. Artista que plantea desde el dibujo y la pintura cuestiones sobre la identidad cultural, sexual y racial. Tuvo una exposición individual en el MoMA, Nueva York (2008).

Lives and works in Amsterdam, Holland. An artist who raises issues on cultural, sexual and racial identify in her drawings and paintings. MoMA, organised a solo exhibition in New York in 2008.





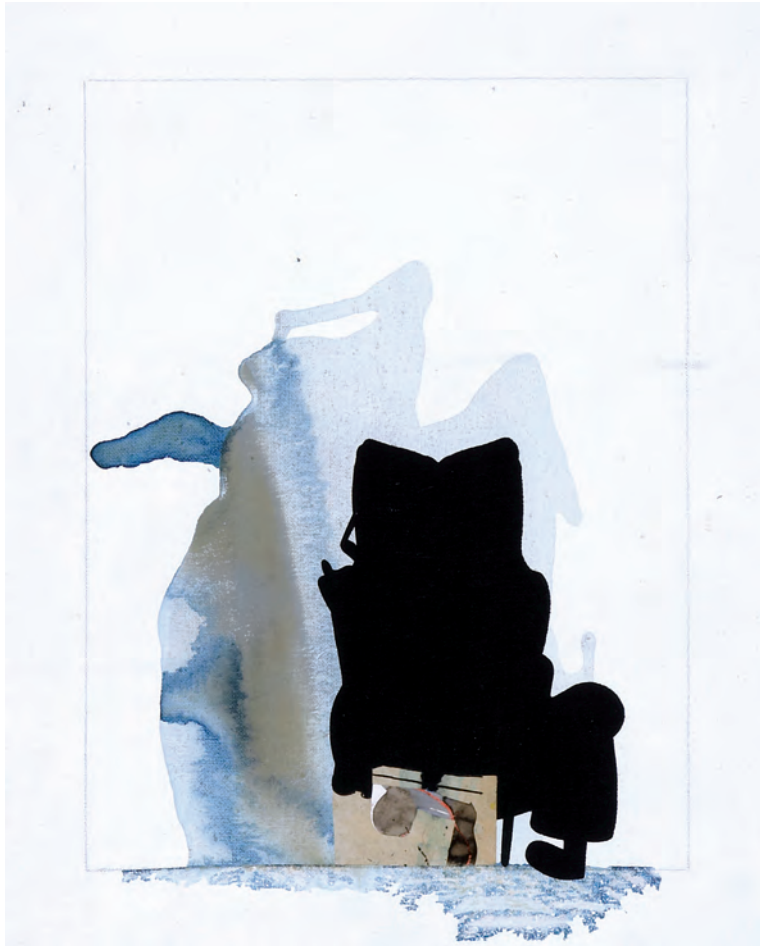
Michael Craig-Martin (Dublin, 1941)

Naked Apple | *Desnudo de manzana*, 2012

Inyección de tinta sobre papel fotográfico Archival | *Inkjet print on Archival photographic paper*
42 x 29,7 cm

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido. Artista central del arte conceptual inglés, ha ejercido una gran influencia en los Young British Artists como profesor del Goldsmiths College.

Lives and works in London, UK. He is a key figure in English conceptual art. As a teacher at Goldsmiths College, he has exerted great influence over the "Young British Artists".



Arturo Herrera (Caracas, 1959)

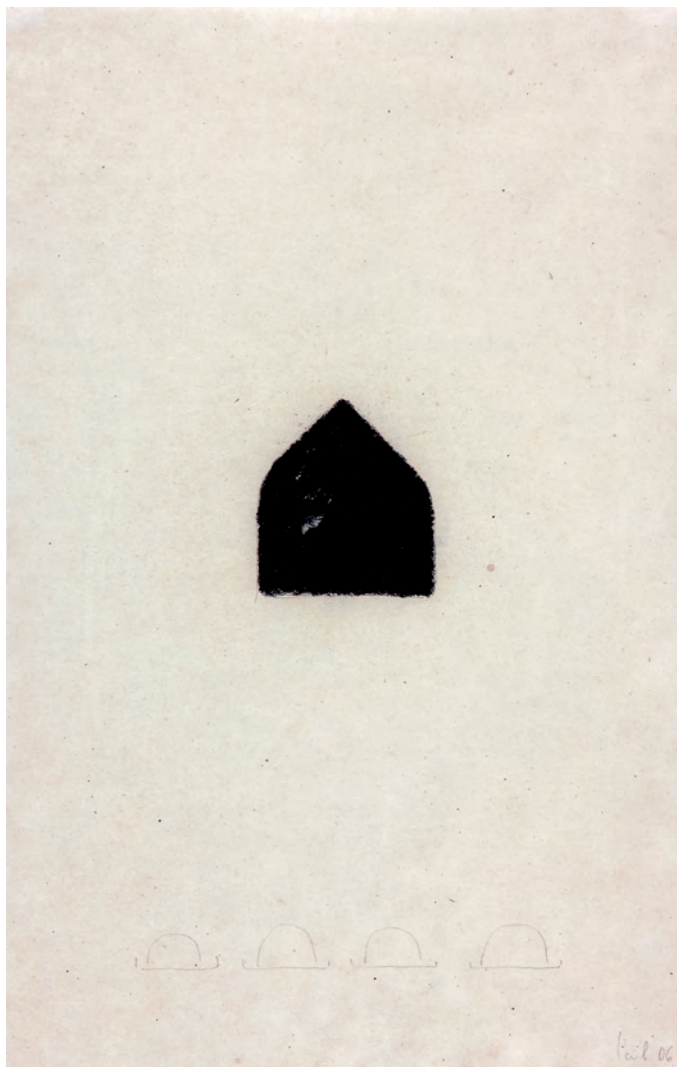
El compadre | The Friend, 2007

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

100 x 70 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. y Berlín, Alemania. Aunque emplea medios y soportes variados en su obra, ha hecho del collage y del recorte técnicas privilegiadas.

Lives and works in New York, USA, and in Berlin, Germany. Although he uses a range of media for his work, he has made collage and cuttings his major techniques.



Wolfgang Laib (Metzingen, 1950)

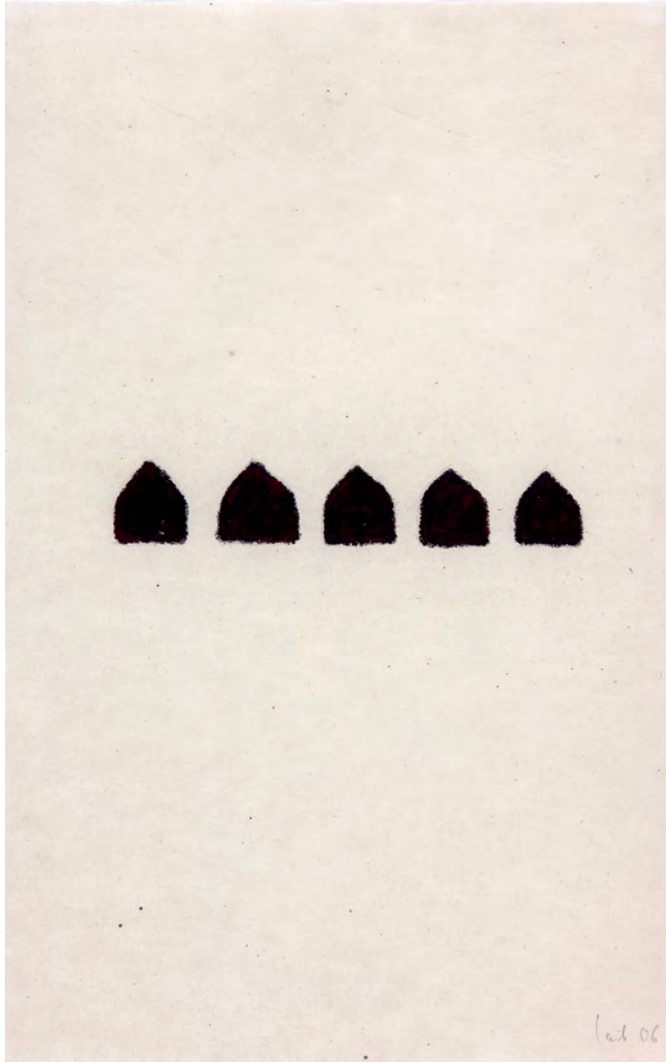
Ohne titel | Sin título | Untitled, 2006

Lápiz, tiza y pastel sobre papel | *Pencil, chalk and pastel on paper*

34 x 21 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. y Hochdorf, Alemania. Doctorado en medicina, le interesa el arte como fuerza sanadora y mística. Su reconocimiento internacional comienza en 1992 en la Documenta 7.

Lives and works in New York, USA, and in Hochdorf, Germany. A Doctor of Medicine, he is interested in art as a healing and mystical force. He first came to international notice in 1992 at Documenta 7.

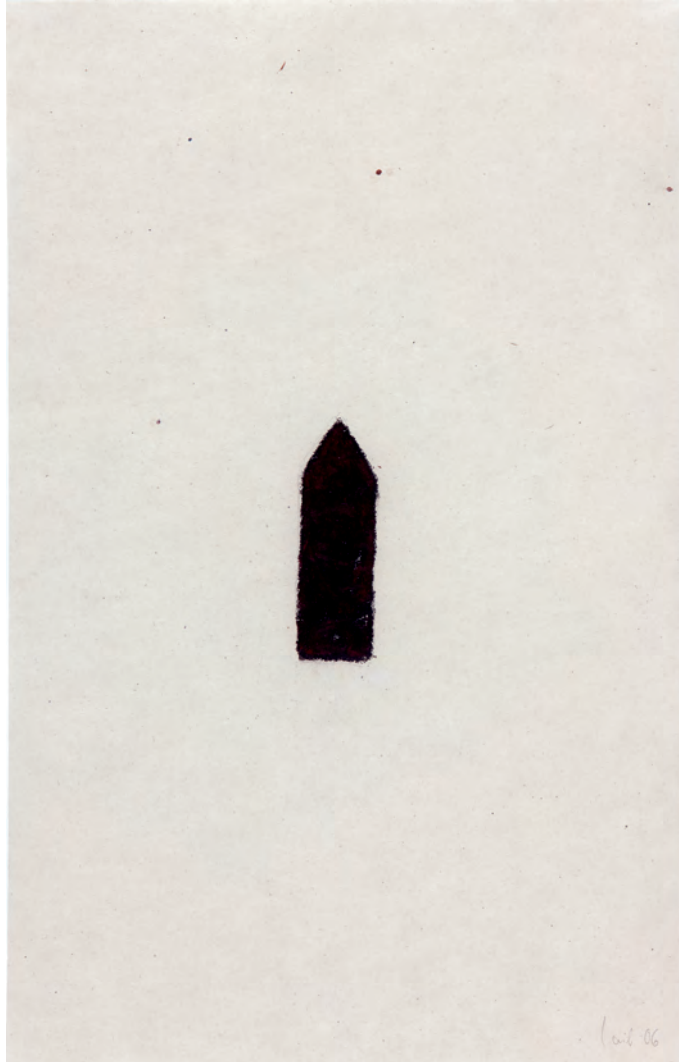


Wolfgang Laib

Ohne Titel | *Sin título* | *Untitled*, 2006

Lápiz, tiza y pastel sobre papel | *Pencil, chalk and pastel on paper*

34 x 21 cm



Wolfgang Laib

Ohne titel | Sin título | Untitled, 2006

Lápiz, tiza y pastel sobre papel | *Pencil, chalk and pastel on paper*

34 x 21 cm



Les Levine (Dublin, 1935)

Campaign Documenta | Campaña Documenta, 1987

Lápiz y acuarela sobre papel | Pencil and watercolour on paper

60 x 80 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. Artista conceptual iniciador del Media Art en los años sesenta, su interés se centra en los usos, manipulación y efectos de los medios de información.

Lives and works in New York, USA. He is a conceptual artist, initiator of Media Art in the sixties; his interest centres on the use, manipulation and effects of the media.



Christian Marclay (San Rafael, California, 1955)

Apple | Manzana, 2007

Lápiz y tinta impresa sobre papel | *Pencil and ink printed on paper*

8 x 13 cm

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido. Partiendo de la apropiación y la distorsión, desmonta los elementos constitutivos de la música y transforma los sonidos y el ruido en representación visual.

Lives and works in London, UK. Based on appropriation and distortion, he dismantles the constituent elements of music and transforms sounds and noise into a visual element.



Paul McCarthy (Salt Lake City, 1945)

Untitled. Tokyo Santa | Sin título. Tokyo Santa, 1996

Acrílico, óleo en barra y cinta adhesiva sobre papel | *Acrylic, oilstick and tape on paper*
130 x 96 cm

Vive y trabaja en Los Ángeles, California. Artista básico de la escena norteamericana, desde finales de los sesenta reacciona contra el minimalismo y el arte conceptual revisando la unión entre arte y realidad social.

Lives and works in Los Angeles, California. Basic American artist who, since the late sixties has reacted against minimalism and conceptual art by reviewing the connection between art and social reality.



Marta de Gonzalo (Madrid, 1971) y Publio Pérez Prieto (Mérida, 1973)

Baila la contrarreforma | *Dance the Counter-Reformation*, 2012

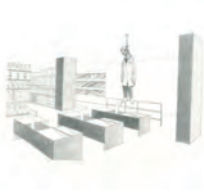
Instalación de 12 dibujos a lápiz sobre papel y video a color con sonido | *Installation of 12 drawings in pencil on paper and color video with sound*

35 x 50 cm (x 12) [dibujos | drawings]; 7' 34" [video]

Ed. 1/5 [video]

Viven y trabajan en Madrid, España. Desarrollan un trabajo que intenta poner a la vista los mecanismos que el poder ejerce sobre el individuo en la sociedad actual mediante la ironía.

They live and work in Madrid, Spain. They develop a type of art that attempts to lay bare the mechanisms of power over the individual in today's society through irony.





Matt Mullican (Santa Monica, California, 1951)

Untitled (FEELING THE WALL) | Sin título (SINTIENDO LA PARED), 1973

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

35,5 x 43 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. Presente en los circuitos internacionales, crea un particular y versátil universo de códigos pictográficos.

Lives and works in New York, USA. Present in the international circuits, he has created an individual and versatile world of pictorial codes.



Matt Mullican

Untitled (Glen notices a note that's been slipped under his studio door) | Sin título (Glen descubre una nota que han deslizado bajo la puerta de su estudio), 1973

Lápiz y tinta sobre papel | Pencil and ink on paper

35,5 x 43 cm



Matt Mullican

Untitled (HAVING A BROKEN ARM, BONES) | Sin título (CON UN BRAZO ROTO, HUESOS), 1973

Lápiz y tinta sobre papel | Pencil and ink on paper

35.5 x 43 cm



Jockum Nordström (Stockholm, 1963)

The Spider is Done Dancing | La araña ha terminado de bailar, 2012

Grafito, acuarela y collage sobre papel | Graphite, watercolour and collage on paper

192,5 x 117 cm

Vive y trabaja en Estocolmo, Suecia. Uno de los artistas suecos más importantes de su generación, crea un estilo reconocible caracterizado por el primitivismo y la simplificación naïf.

Lives and works in Stockholm, Sweden. One of Sweden's most important artists of his generation, he has created a recognizable style characterised by primitive and naïve simplification.



Tony Oursler (New York, 1957)

Imodium, 1994

Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*

35 x 28 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. Reconocido por sus combinaciones de vídeo, escultura y performance, crea atmósferas inquietantes para reflexionar sobre la alienación social.

Lives and works in New York, USA. Renowned for his combinations of video, sculpture and performance; he creates haunting atmospheres that lead to a reflection on social alienation.



Tony Ursler
Bactine, 1994
Acuarela sobre papel | *Watercolour on paper*
35 x 28 cm



Ester Partegàs (La Garriga, 1972)

Shopping Heads II (#4) | Cabezas compradoras (#4), 1999

Tinta y acrílico sobre papel | *Ink and acrylic on paper*

45 x 60 cm

Vive y trabaja en Virginia, EE.UU. Diseño, arquitectura y urbanismo son la base de una obra cuyo eje conceptual aborda el comportamiento del individuo en el capitalismo tardío de la globalización.

Lives and works in Virginia, USA. Design, architecture and town planning are the bases of her work, whose conceptual axis addresses the individual's behaviour within late capitalist globalization.



Ester Partegàs

Shopping Heads II (#6) | Cabezas compradoras (#6), 1999

Tinta y acrílico sobre papel | *Ink and acrylic on paper*

42,5 x 60 cm



A.R. Penck (Dresden, 1939)

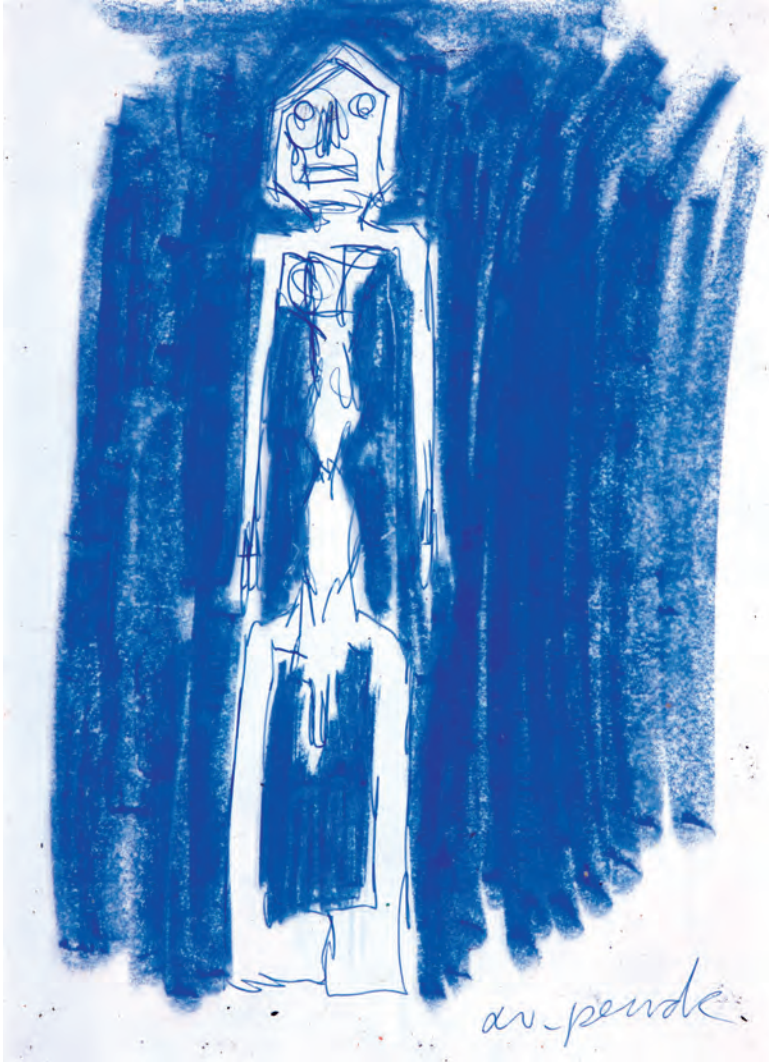
Denkmal Für Den Toten Adler | Monumento para las águilas muertas | Monument for The Dead Eagles, 1985

Tinta y cera sobre papel | Ink and wax on paper

20,3 x 28 cm

Vive y trabaja en Dublín, Irlanda, y Düsseldorf, Alemania. Forja su estilo en la década de 1960, creando el concepto Standart: pictogramas neo-primitivos figurativos y diseños abstractos.

Lives and works in Dublin, Ireland, and Düsseldorf, Germany. He developed his style in the 1960s, creating the Standart concept: neo-primitive figurative pictograms and abstract designs.



A.R. Penck

Sketch for ALS | Boceto para ALS, 1987

Tinta y cera sobre papel | Ink and wax on paper

27,7 x 20,3 cm



A.R. Penck

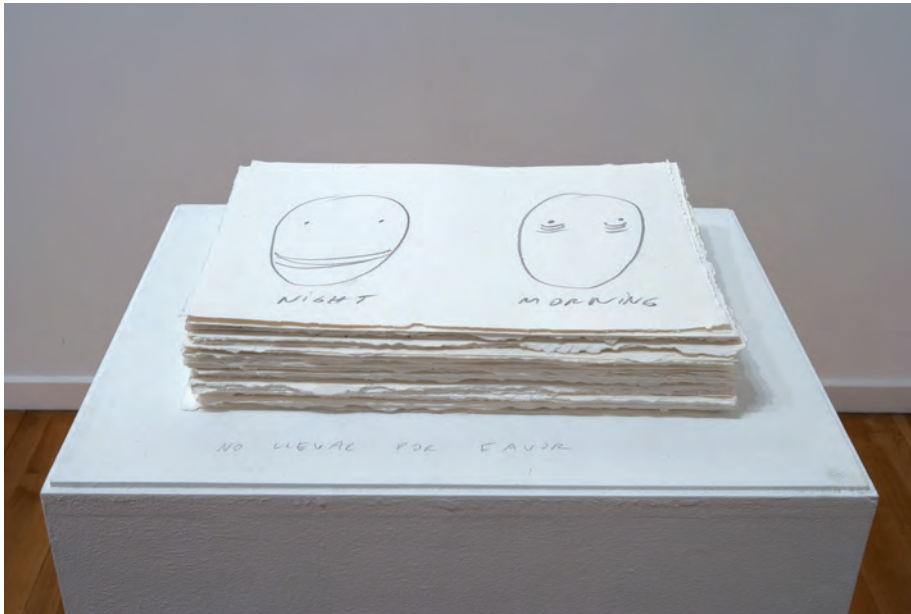
Sketch for TKL | Boceto para TKL, 1987

Lápiz y cera sobre papel | *Pencil and wax on paper*

20,3 x 27,6 cm



A.R. Penck
Standard T (R) | Estándar T (R), 1987
Lápiz y cera sobre papel | *Pencil and wax on paper*
27,6 x 20,3 cm



Dan Perjovschi (Sibiu, 1961)

Untitled. Night – Morning | Sin título. Noche – Mañana, 2007

100 dibujos a lápiz sobre papel Fabriano | 100 pencil drawings on Fabriano paper

7 x 36 x 25 cm

Vive y trabaja en Bucarest, Rumania. Sus dibujos efímeros, sencillos e inmediatos, conectados directamente con el contexto en el que se insertan, incluyen fragmentos textuales como complemento lingüístico de lo visual.

Lives and works in Bucharest, Romania. His ephemeral, simple and immediate drawings, directly connected to the context in which they are inserted, include textual fragments as a linguistic addition to the visual elements.



Dan Perjovschi

Untitled. Culture of diversity | Sin título. Cultura de la diversidad, 2007

100 dibujos a lápiz sobre papel Fabriano | 100 pencil drawings on Fabriano paper

7 x 36 x 25 cm



David Shrigley (Macclesfield, 1968)

Untitled | Sin título, 2010-2011

Tinta y rotulador sobre papel | Ink and marker on paper

29,6 x 21 cm (x 40)

Vive y trabaja en Glasgow, Reino Unido. Conocido internacionalmente por la irreverencia de sus dibujos, crea personajes asociales y escenas de miseria y muerte, siempre desde la comicidad.

Lives and works in Glasgow, UK. Internationally known for the irreverence of his drawings, he creates asocial characters and scenes of misery and death but always with a comical element.



Thomas Schütte (Oldenburg, 1954)

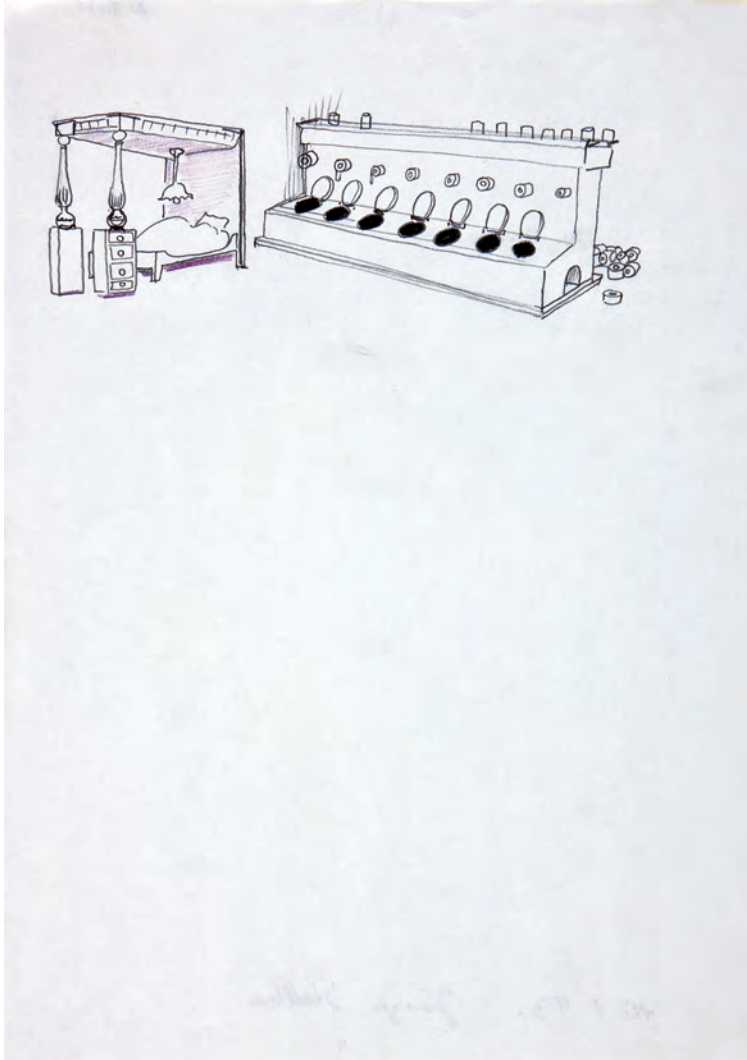
Move Your Ass - The Mind Will Follow | *Mueve tu culo - la mente le seguirá*, 2007

Tinta y acuarela sobre papel | *Ink and watercolour on paper*

38 x 28 cm

Vive y trabaja en Düsseldorf, Alemania. Figura fundamental de la revolución escultórica europea, inventa un mundo imaginado en miniatura de medios heterodoxos, reflexionando sobre el mundo actual.

Lives and works in Düsseldorf, Germany. A key figure in the European sculptural revolution; he invented a miniature imaginary world of unorthodox elements, reflecting on the world today.



Jürgen Stollhans (Rheda, 1962)

Untitled | Sin título, 1993

Tinta sobre papel | *Ink on paper*

29,7 x 23 cm

Vive y trabaja en Colonia, Alemania. Sus trabajos confrontan lo secundario de la historia con los presupuestos que rigen la actualidad en una arqueología que deconstruye, con ironía, las creencias establecidas.

Lives and works in Cologne, Germany. His works confront the secondary elements of history with presumptions that exist today in an archaeology that deconstructs with irony the established beliefs.



Jürgen Stollhans
Untitled | Sin título, 1992
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
29,7 x 23 cm



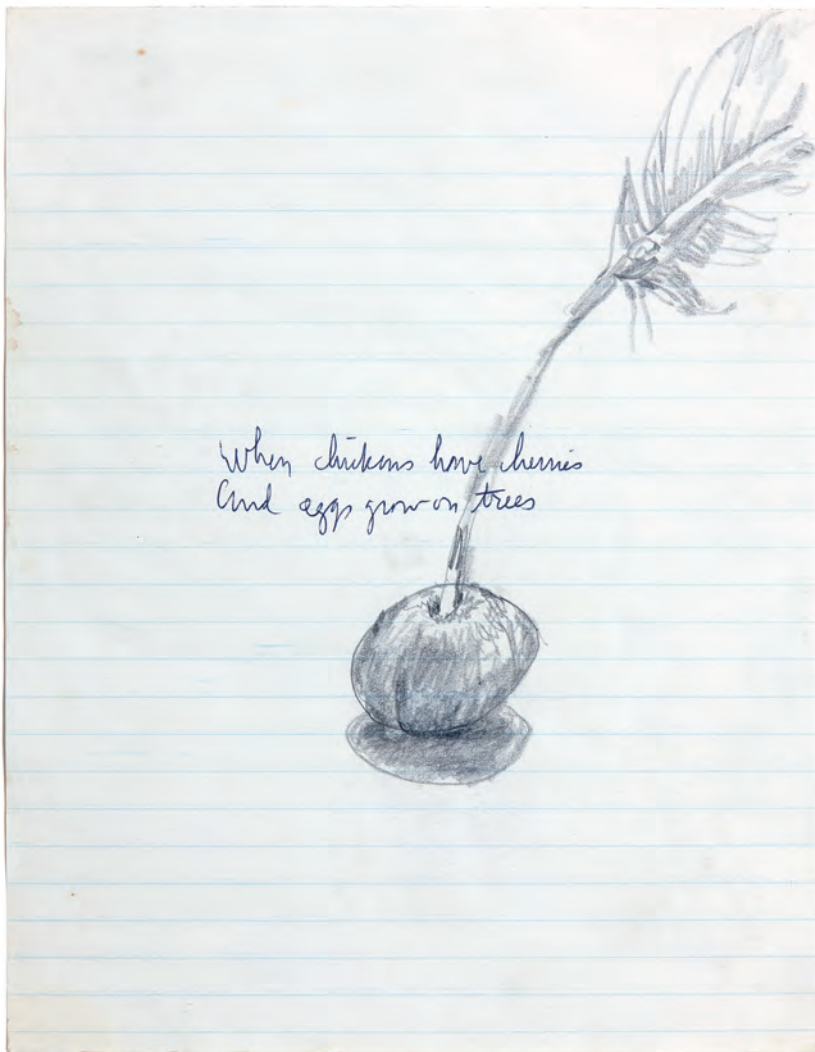
Jürgen Stollhans
Untitled | *Sin título*, 1993
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
29,7 x 23 cm



Jürgen Stollhans
Untitled | *Sin título*, 1995
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
29,7 x 23 cm



Jürgen Stollhans
Untitled | *Sin título*, ca. 1994-1998
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
29,7 x 23 cm



Paul Thek (New York, 1933–1988)

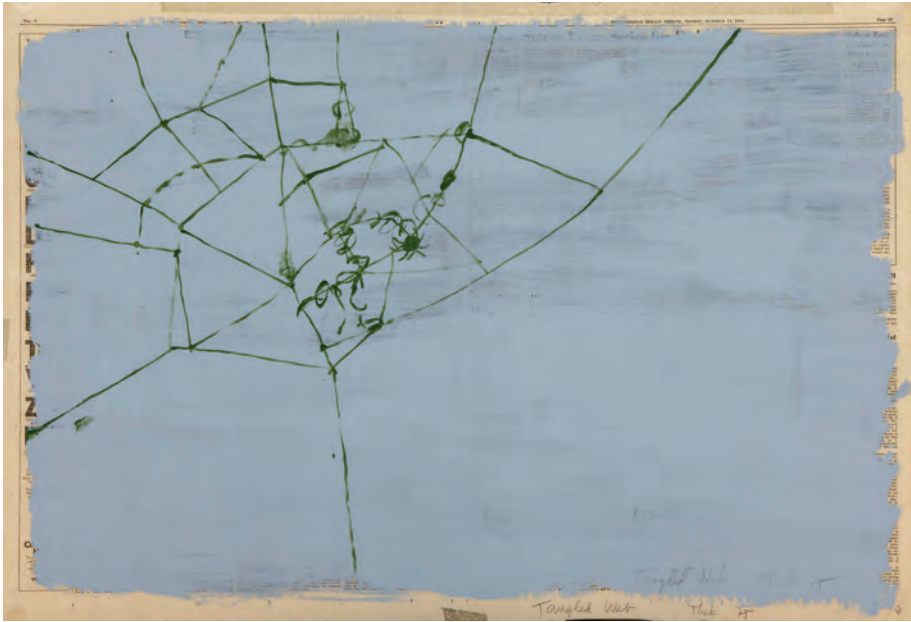
When chickens have cherries and eggs grow on trees | *Cuando los pollos ponen cerezas y los huevos crecen en los árboles*, 1969

Lápiz y tinta sobre papel | *Pencil and ink on paper*

27 x 21,5 cm

Influencia crucial entre creadores coetáneos y posteriores, desde los años sesenta, frente al minimalismo y al conceptualismo, desarrolló obras abiertas a la interpretación a partir de mitologías privadas.

Crucial influence among contemporaries and later artists. Since the sixties, in contrast to Minimalism and Conceptualism, he has developed works that are open to interpretation based on private mythologies.



Paul Thek

Tangled Web | *Telaraña enredada*, 1975

Esmalte y acrílico sobre papel de periódico | *Enamel and acrylic on newsprint*

70 x 97 cm [enmarcada | *framed*]



Susan Turcot (Montreal, 1966)

Joy Ride 98 | Diversión peligrosa 98, 1998

Acrílico sobre papel | Acrylic on paper

21 x 21 cm (x 3)

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido, y Quebec, Canadá. Reconocida por sus dibujos de excelente factura, la figuración minuciosa se ve alterada por trazos intuitivos abstractos.

Lives and works in London, UK, and Quebec, Canada. Renowned for the excellent workmanship of her drawings, where the detailed configuration is altered by intuitive abstract strokes.



Rachel Whiteread (London, 1963)

Untitled | Sin título, 2004

Lápiz y collage sobre papel | *Pencil and collage on paper*

76 x 56,5 cm

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido. Miembro del grupo de Jóvenes Artistas Británicos, su particular estilo revisa el minimalismo y el Pop Art, replanteando dialécticas de vacío-volumen, público-privado.

Lives and works in London, UK. A member of the Young British Artists group, her particular style reviews Minimalism and Pop art, redefining vacuum-volume, public-private dichotomies.

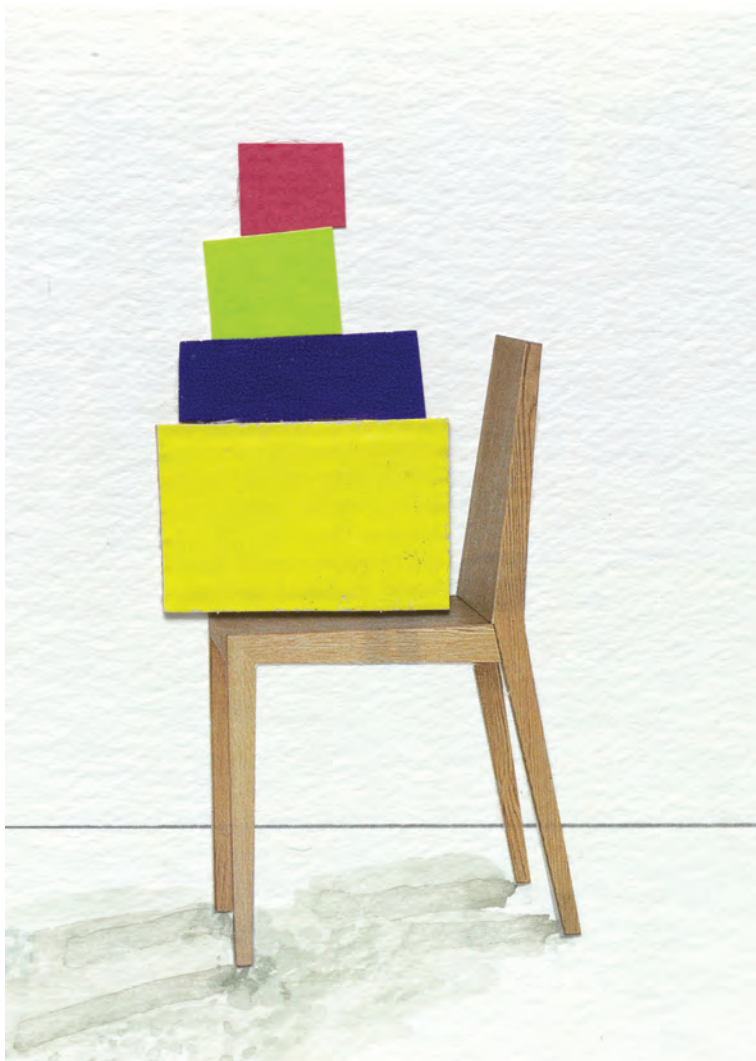


Rachel Whiteread (London, 1963)

Balance | Equilibrio, 2004

Collage sobre papel acuarela | *Collage on watercolour paper*

15,2 x 10,5 cm



Rachel Whiteread

Present | Regalo, 2008

Lápiz, gouache y collage sobre papel acuarela | *Pencil, gouache and collage on watercolour paper*

15,2 x 10,5 cm



Marcel Dzama (Winnipeg, 1974)

Untitled | Sin título, 1999

Tinta y acuarela sobre papel | *Ink and watercolour on paper*

34 x 30 cm

Vive y trabaja en Nueva York, EE.UU. Ha obtenido un amplio reconocimiento internacional por sus dibujos, donde reflexiona sobre las acciones del ser humano ligadas a la violencia y el deseo.

Lives and works in New York, USA. He has received international acclaim for his drawings, which reflect on human actions associated with violence and desire.



Marcel Dzama

Sin título | Untitled, 2006

Acuarela y tinta sobre papel y esculturas de escayola y fieltro | *Watercolour and ink on paper; plaster and felt sculptures*
35 x 27,5 cm (x 3) [dibujos | *drawings*]; Esculturas de diversas medidas | *Sculptures of various measures*

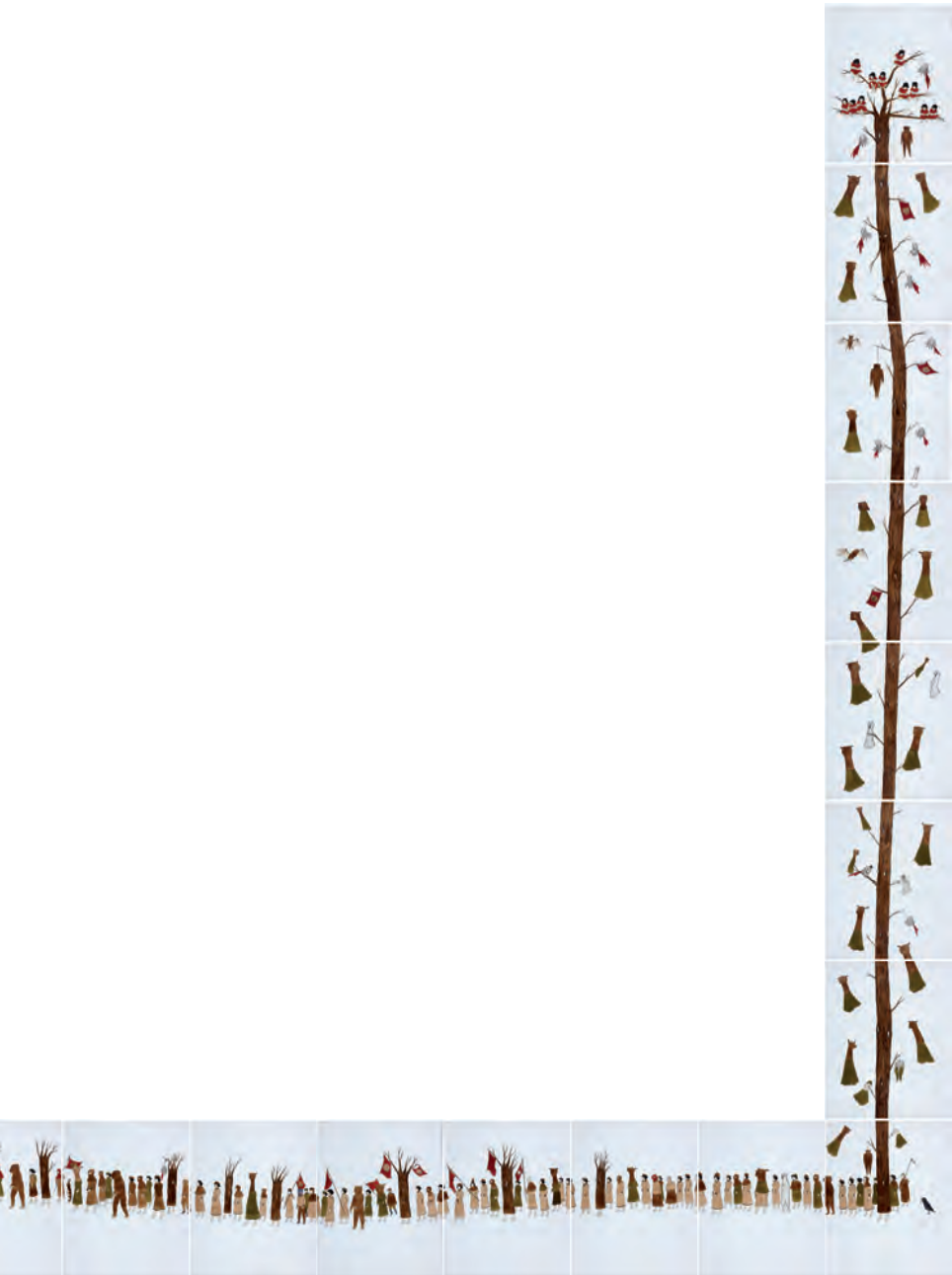


Marcel Dzama

Sin título | Untitled, 2004

Tinta y acuarela sobre papel | *Ink and watercolour on paper*

35,6 x 27,9 cm (x 23) [dibujos | *drawings*]; 284,5 x 447 cm [instalación | *installation*]





Marcel Dzama

Perhaps Aggressiveness | *Tal vez agresividad*, 2009

Tinta y acuarela sobre papel | *Ink and watercolour on paper*

35,6 x 27,9 cm



Marcel Dzama

The Wedding Party | La fiesta de bodas, 2009

Tinta y acuarela sobre papel | Ink and watercolour on paper

35,6 x 27,9 cm



Marcel Dzama

Lo que puede un sastre #7 | *What a Tailor Can Do #7*, 2009
Tinta y acuarela sobre papel | *Ink and watercolour on paper*
35,6 x 27,9 cm



Marcel Dzama

Turning a Blind Eye | Hacer la vista gorda, 2009

Tinta y acuarela sobre papel | Ink and watercolour on paper

35,6 x 27,9 cm



Marcel Dzama

Un vals lujurioso | *A Lustful Vals*, 2009

Tinta y acuarela sobre papel | *Ink and watercolour on paper*

35,6 x 27,9 cm



Marcel Dzama

The Great Gesture Became Tragic | El gran gesto se convirtió en trágico, 2011

Tinta y gouache sobre papel | Ink and gouache on paper

35,6 x 55,9 cm



Marcel Dzama

The Wedding Party or Natural Weakness | El banquete de boda o debilidad natural, 2011

Tinta y gouache sobre papel | Ink and gouache on paper

35,6 x 55,9 cm

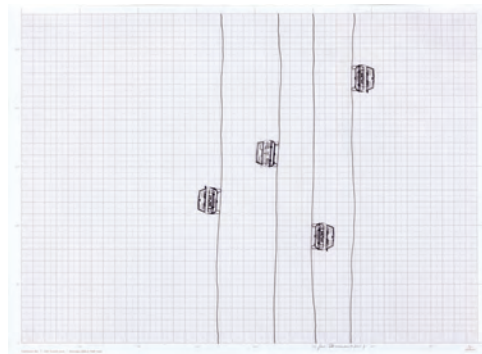
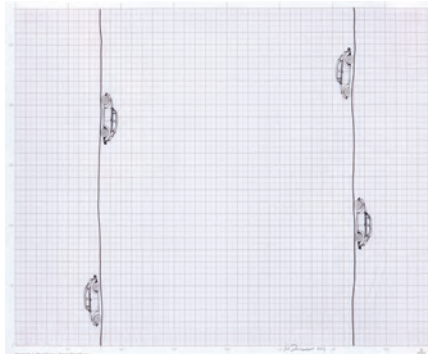
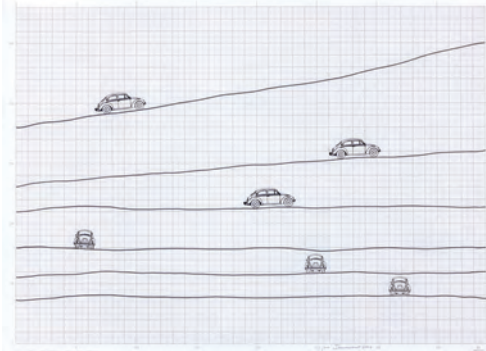


Marcel Dzama

The People Here Are Restless | Estas personas están inquietas, 2011

Tinta y gouache sobre papel | Ink and gouache on paper

55,9 x 43,2 cm



José Damasceno (Rio de Janeiro, 1968)

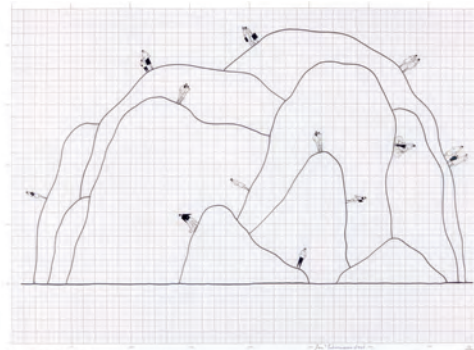
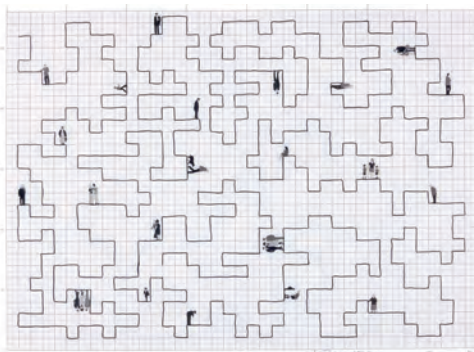
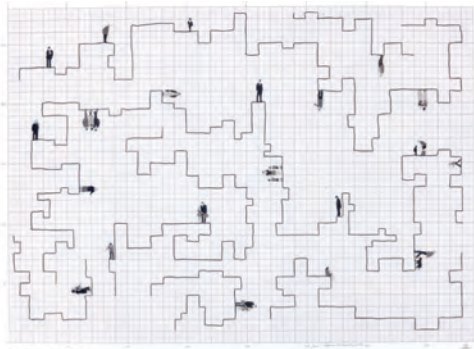
Sin título | Untitled, 2006

Tinta y Letraset sobre papel milimetrado | *Ink and Letraset on graph paper*

30 x 42 cm (x 3)

Vive y trabaja en Río de Janeiro, Brasil. Figura central del panorama contemporáneo de Brasil, explora los límites de la escultura. En 2000 inicia su lanzamiento internacional.

Lives and works in Rio de Janeiro, Brazil. A key figure of the contemporary panorama of Brazil; he explores the limits of sculpture. His international career began in 2000.

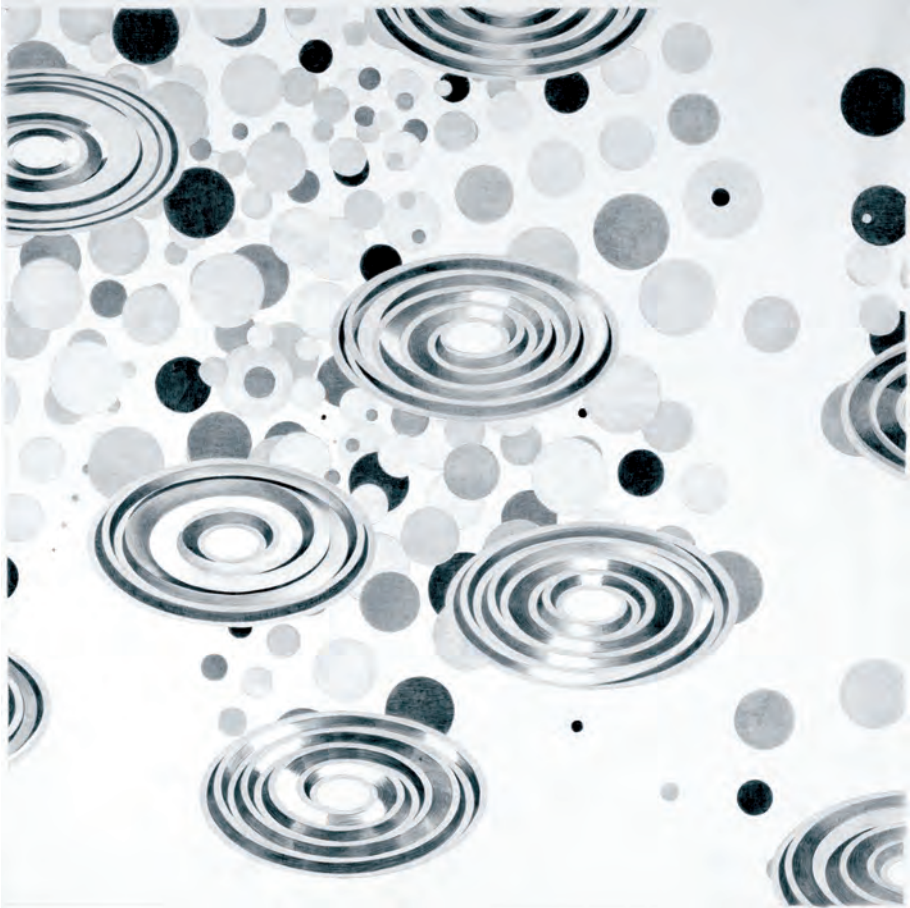


José Damasceno
Sin título | *Untitled*, 2006
Tinta y Letraset sobre papel milimetrado | *Ink and Letraset on graph paper*
30 x 42 cm (x 3)



Fernando Bryce (Lima, 1965)
LIFE, 2005
 Tinta sobre papel | Ink on paper
 42 x 29 cm (x 5)

Vive y trabaja en Berlín, Alemania, y Lima, Perú. Se vale del dibujo en blanco y negro como fuente para investigar la memoria y desmantelar los discursos oficiales de los poderes dominantes.
Lives and works in Berlín, Germany, and Lima, Perú. He uses black and white drawings as a source to investigate memory and dismantle dominant discourses.



DJ Simpson (Lancaster, 1966)

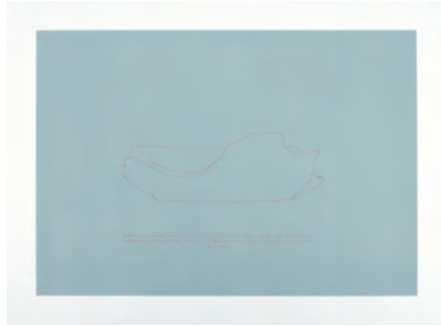
If... Then (... Else) | Si... Entonces (... De lo contrario), 2009

Lápiz sobre papel | *Pencil on paper*

40 x 40 cm

Vive y trabaja en Londres, Reino Unido. Desde 1998 realiza dibujos abstractos sobre superficies de confección industrial, replanteando diferentes nociones del arte moderno.

Lives and works in London, UK. Since 1998, he has painted abstract patterns on industrial surfaces, reconsidering different notions of modern art.



Vasco Araújo (Lisboa, 1975)

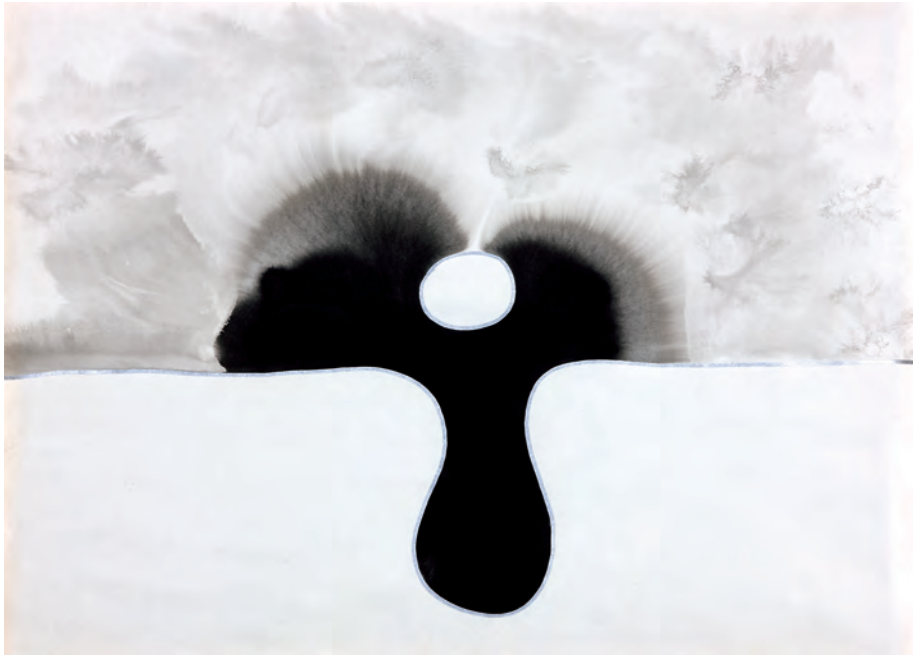
Family | *Familia*, 2007

Lápiz rojo sobre cartón azul | *Red pencil on blue cardboard*

54 x 72 cm (x 5)

Vive y trabaja en Lisboa, Portugal. Artista surgido en la escena portuguesa de los noventa, su obra se caracteriza por la dramatización de las narrativas.

Lives and works in Lisbon, Portugal. An artist who emerged on the Portuguese scene in the nineties. His work is characterised by the dramatisation of the narrative.



Ernesto Neto (Rio de Janeiro, 1964)

Sin título | Untitled, 1999

Tinta sobre papel | Ink on paper

45 x 61 cm

Vive y trabaja en Río de Janeiro, Brasil. A principios de los años noventa comenzó a desarrollar un concepto de escultura basada en preceptos espaciales y en la inmersión plurisensorial del espectador.

Lives and works in Rio de Janeiro, Brazil. In the early nineties, he began to develop a type of sculpture based on spatial precepts and on the multisensory immersion of the viewer.



Ernesto Neto
Flor estelar | *Star Flower*, 1999
Tinta sobre papel | *Ink on paper*
61 x 45 cm

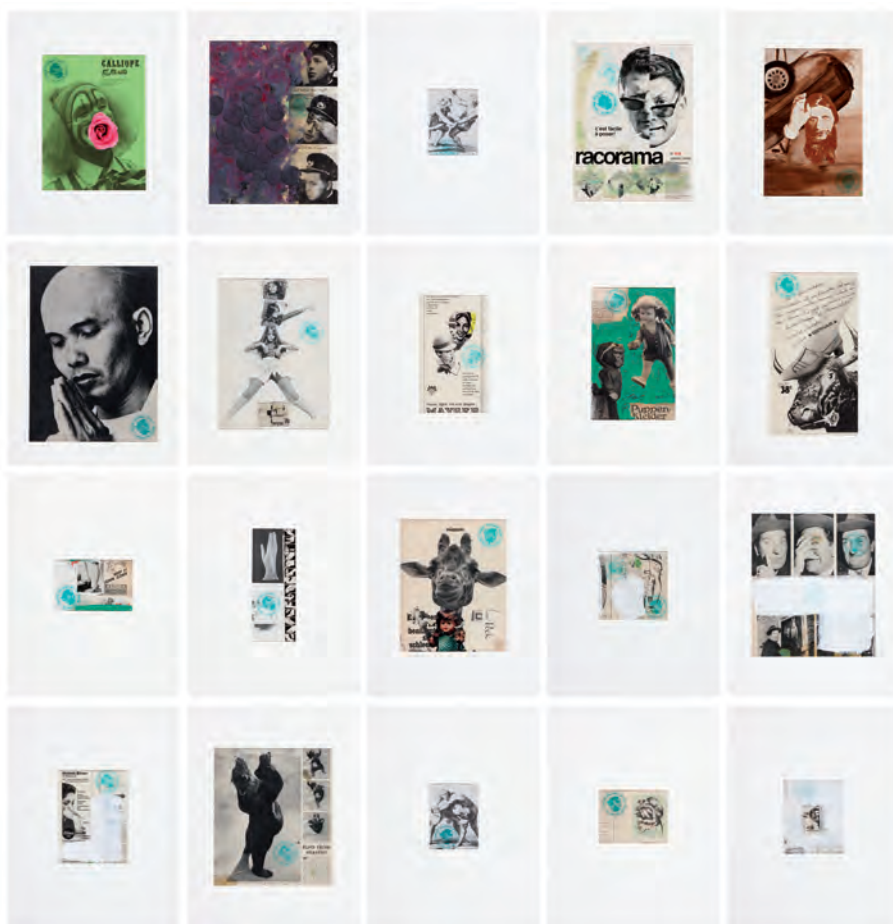


Ernesto Neto

Flor meu mar | Flor mi mar | Flower My Sea, 1999

Tinta sobre papel | *Ink on paper*

45 x 61 cm



Jorge Galindo (Madrid, 1965)

Archivo 100 dibujos verdes | *100 Green Drawings File*, 2008

Técnica mixta sobre papel | *Mixed technique on paper*

45 x 35 cm (x 40)

Vive y trabaja en Borox, Toledo, España. Su obra, de carácter vitalista, refleja la pasión por el medio pictórico, usándolo de forma crítica.

Lives and works in Borox, Toledo, Spain. His work, of a vital nature, reflects his passion for painting, which he uses a tool of criticism.



EXPOSICIÓN | EXHIBITION

	Restauración <i>Restoration</i> María Pérez Perales
Comisaria <i>Curator</i> Estrella de Diego	Transporte <i>Transportation</i> Exgoarte
Coordinación <i>Management</i> María Jesús Ávila	Técnico de audiovisuales e Iluminación <i>Audiovisual technician and Lighting</i> Carlos Rodríguez
Producción <i>Production</i> Roberto Díaz Marta Gerveno Alberto Gallardo	Montaje <i>Installation</i> Alcoarte
Registro <i>Registrar</i> Toni Ramón	Colaboración <i>Collaboration</i> Mario S. Brown José Manuel Calle Sara Jorge Sara Tello
Administración <i>Secretariats</i> Ángela Sánchez María de los Ángeles Martínez Antonio Caballero	Seguro <i>Insurance</i> Axa Art

Edición <i>Edition</i> Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear Cáceres	Créditos fotográficos <i>Photographic credits</i> Archivo Helga de Alvear Joaquín Cortés	Eusebio Sempere, Santiago Serrano, Robert Smithson, Jürgen Stollhans, Mark Tobey, VEGAP, Cáceres, 2013.
Concepto <i>Concept</i> Estrella de Diego	© de la edición <i>this edition</i> : Centro de Artes Visuales Fundación Helga de Alvear Cáceres	© The Estate of Francis Bacon/ VEGAP, Cáceres, 2013.
Autor <i>Author</i> Estrella de Diego	© de los textos <i>all texts</i> : sus autores <i>the authors</i>	© Louise Bourgeois Trust/VEGAP/ VAGA, New York, 2013.
Documentación <i>Documentation</i> María Jesús Ávila Miguel F. Campón Roberto Díaz Alberto Gallardo	© de las imágenes <i>all images</i> : sus autores <i>the authors</i>	© (2013) Calder Foundation, New York/represented by Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos (VEGAP), Madrid, España.
Catalogación <i>Catalogation</i> Roberto Díaz	© Alfonso Albacete, Carlos Alcolea, Karel Appel, Elena Asins, Stephan Balkenhol, Miquel Barceló, Thomas Bayrle, Marcel Broodthaers, Miguel Ángel Campano, George Condo, Nacho Criado, Hanne Darboven, Óscar Dominguez, Jean Dubuffet, Equipo Crónica (Manolo Valdés), Max Ernst, Pepe Espaliú, Esther Ferrer, Julio González, Luis Gordillo, Katharina Grosse, José Guerrero, Hans Hartung, Juan Hidalgo, Rebecca Horn, Vassily Kandinsky, Les Levine, Richard Lindner, Richard Long, Eva Lootz, Gordon Matta-Clark, Manolo Millares, Mitsuo Miura, Louise Nevelson, Kenneth Noland, Blinky Palermo, A.R. Penck, Karin Sander, Thomas Schütte,	© Zabalaga-Leku, VEGAP, Cáceres, 2013. © Succession Marcel Duchamp/ VEGAP Y ADAGP, Paris, 2008. © The Estate of Roy Lichtenstein/VEGAP, Cáceres, 2013. © Sucesión Pablo Picasso. VEGAP, Madrid, 2013. © Estate of Robert Rauschenberg/VAGA, New York/ VEGAP, Cáceres, 2013. © Succession Antonio Saura/ www.antoniosaura.org, VEGAP, Cáceres, 2013. © Fundació Antoni Tàpies, Barcelona/VEGAP, Madrid, 2013.
Traducciones <i>Translations</i> Logios Traducciones		ISBN: 978-84-938030-4-9 DEPÓSITO LEGAL: CC-157-2013
Producción <i>Production</i> Inmedia		Hecho en España <i>Made in Spain</i>
Diseño y fotomecánica <i>Design and Color Separations</i> www.inmedia-studio.com		
Impresión y Encuadernación <i>Printing and Binding</i> Tercero mar		

FUNDACIÓN HELGA DE ALVEAR

Patronato | *Board of Trustees*

Vocales | *Board Members*

Laureano León Rodríguez

Presidente de la Excm. Diputación
Provincial de Cáceres

*President of the Diputación Provincial
de Cáceres*

Elena Nevado del Campo

Alcaldesa-Presidenta del Excmo.
Ayuntamiento de Cáceres

*Mayoress-President of the Ayuntamiento
de Cáceres*

Segundo Píriz Durán

Rector Magnífico de la Universidad de
Extremadura

*Rector of the Universidad de
Extremadura*

Víctor Bravo Cañadas

Presidente de Caja Extremadura
President of Caja Extremadura

María del Pilar Merino Muñoz

Directora General de Patrimonio Cultural
de la Consejería de Educación y Cultura
del Gobierno de Extremadura

*General Director of Historic Heritage,
Regional Ministry of Education and
Culture, Government of Extremadura*

José Jiménez Jiménez

José María Viñuela Díaz

Secretario | *Secretary*

Rafael Fuster Tozer

Presidenta | *President*

Trinidad Nogales Basarrate

Consejera de Educación y Cultura del
Gobierno de Extremadura

*Regional Minister of Education
and Culture, Government of
Extremadura*

Vicepresidenta | *Vice-President*

Helga de Alvear

centro de
artes vis
uales fun
dación he
lgadbalv
earcáceres

